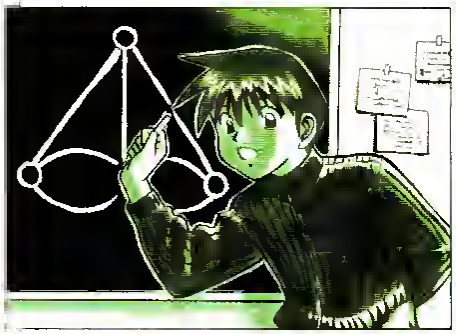


MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

Q.E.D.

……証明終了……

Quod Erat Demonstrandum

加藤元浩

Motohiro Kato

9

講談社

KCGM760

Q.E.D. 証明終了 9

加藤元浩

MOTOHIRO KATO

講談社

9784063337600

雑誌 41771-60

ISBN4-06-333760-X

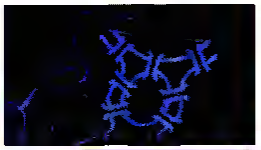
C9979 ¥390E (0)

講談社

定価：本体390円(税別)

1929979003906

9



ゲームの規則

凍てつく鉄槌

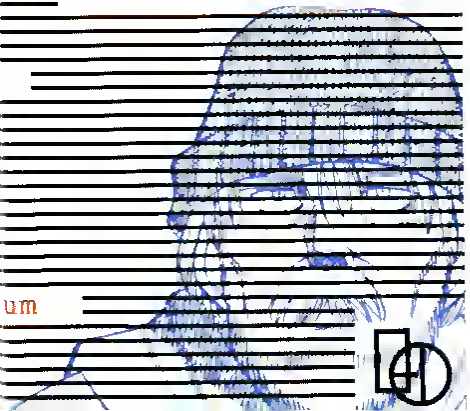
Quod

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

Erat

Demonstrand

Q.E.D.1
ミネルヴァの梟／銀の鍵
Q.E.D.2
六部の宝／ロスト・ロワイヤル
Q.E.D.3
ブレイク・スルー／眠せた星図
Q.E.D.4
1st.April.1999／ヤコブの階段
Q.E.D.5
歪んだ旋律／光の残像
Q.E.D.6
ウタシノキオク　／青の密室
Q.E.D.7
Serial John Doe／憂鬱な午後
Q.E.D.8
フォーリング・ダウン／学園祭狂騒曲
Q.E.D.9



雪の降る夕方、海辺の田舎町の無人駅にとり残されるというめに遭いました。次の電車まであと2時間。寒い……。

あたりはどんどん暗くなる。と、そこに親切な町の人がやってきて、いろいろ教えてくれました。でもなにをしゃべってるかよくわかりません。……そうここはアメリカ。ああ……心細い。

『Q.E.D.』9巻。楽しんでいただければ幸いです。

……加藤元浩

カバーデザイン　朝倉健司

Q.E.D. 9

証明終了

KCGM760

Q.E.D.

証明終了

9

加藤元浩

加藤元浩

講談社

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

I solve every case based
on clues and evidence...

Q.E.D.
証明終了

9

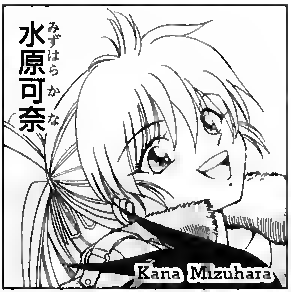
加藤元浩
MOTOHIRO KATOU

contents

THE RULES OF THE GAME ···5

THE FROZEN HAMMER ···96

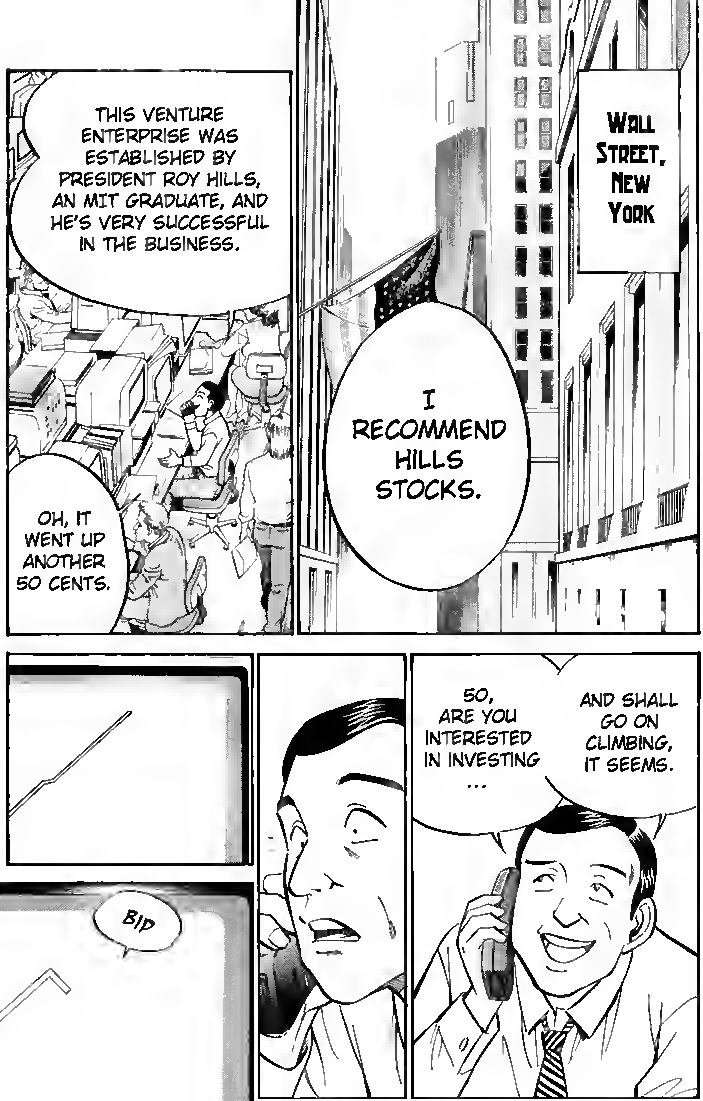
CHARACTERS



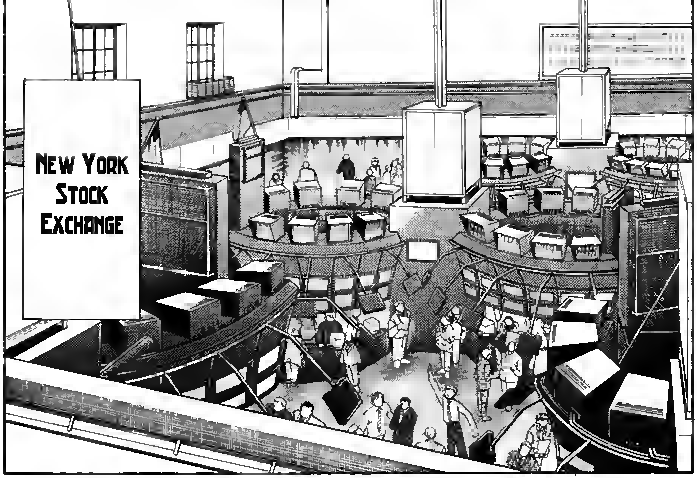
燈馬のクラスメイト。刑事を父に持つ。男勝りの行動力と、脳天気なまでの明るさがウリの、健康優良女子高生。

マサチューセッツ工科大学を15歳にして卒業、日本の高校に再入学した超天才児。多方面に豊富な知識を有する反面、人間の感情には疎い。

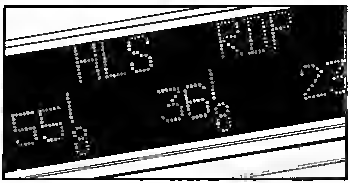
証明終了

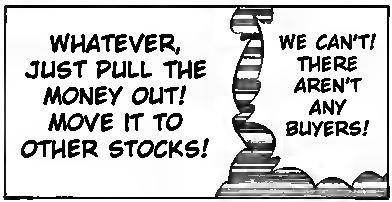

WALL STREET, NEW YORK
I RECOMMEND HILLS STOCKS.
THIS VENTURE ENTERPRISE WAS ESTABLISHED BY PRESIDENT ROY HILLS, AN MIT GRADUATE, AND HE'S VERY SUCCESSFUL IN THE BUSINESS.
OH, IT WENT UP ANOTHER 50 CENTS.
SO, ARE YOU INTERESTED IN INVESTING ...
AND SHALL GO ON CLIMBING, IT SEEMS.
BID

THE RULES OF THE GAME
AH... WHOA? IT SUDDENLY FELL TWO DOLLARS...

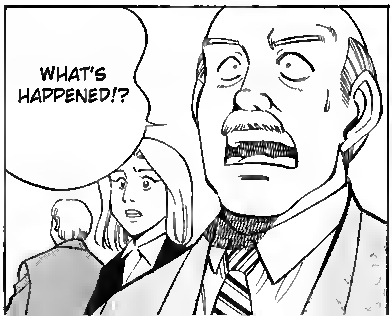

NEW YORK
STOCK
EXCHANGE

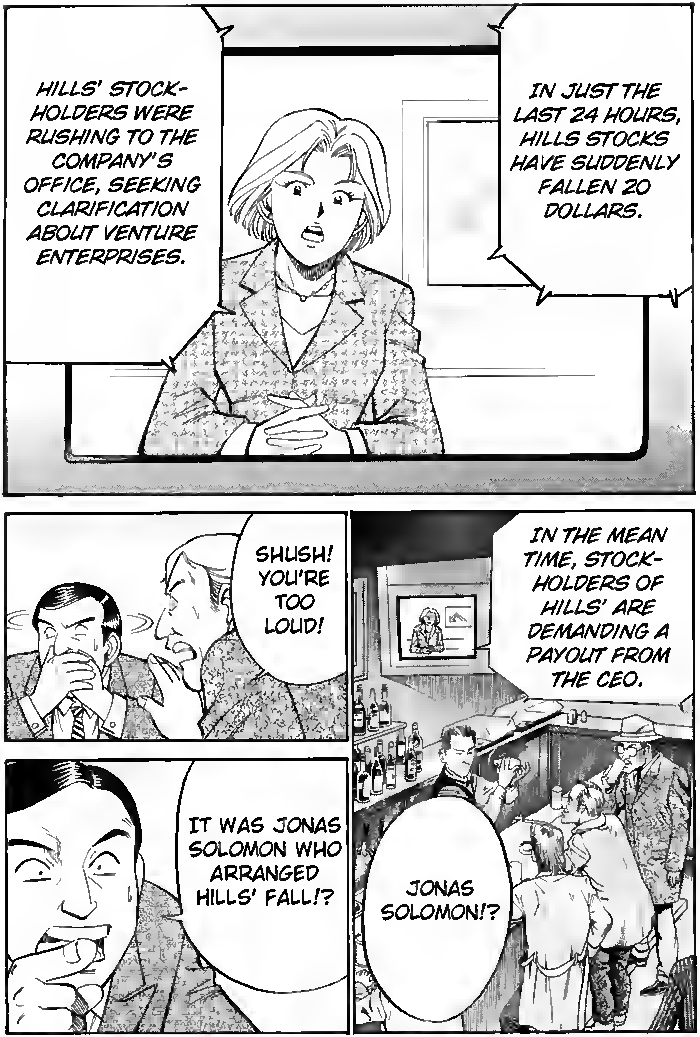
HLS
RDP
55 1/8
32 1/8
23


HLS
RDP
55 1/8
36 1/8
23

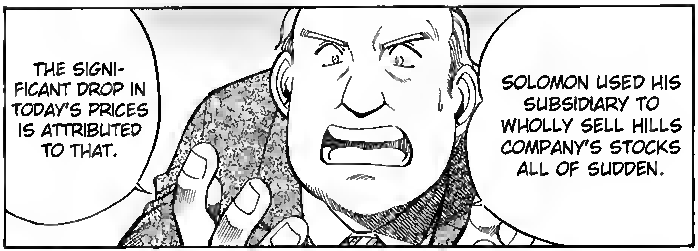

WHATEVER, JUST PULL THE MONEY OUT! MOVE IT TO OTHER STOCKS!
WE CAN'T! THERE AREN'T ANY BUYERS!

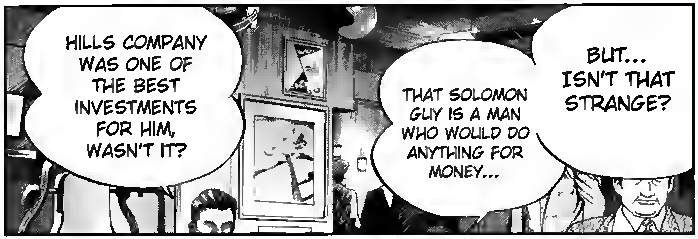
WE'D BETTER SELL! MINIMIZE THE LOSS!
WHAT'S THE MATTER!? HILLS COMPANY STOCK CRASHED!

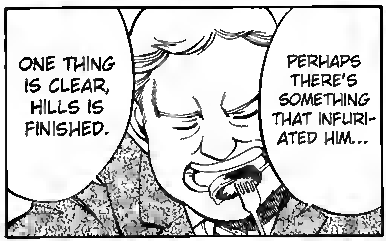

WHAT'S HAPPENED!?


HILLS' STOCK-HOLDERS WERE RUSHING TO THE COMPANY'S OFFICE, SEEKING CLARIFICATION ABOUT VENTURE ENTERPRISES.
IN JUST THE LAST 24 HOURS, HILLS STOCKS HAVE SUDDENLY FALLEN 20 DOLLARS.
SHUSH! YOU'RE TOO LOUD!
IN THE MEAN TIME, STOCK-HOLDERS OF HILLS' ARE DEMANDING A PAYOUT FROM THE CEO.
IT WAS JONAS SOLOMON WHO ARRANGED HILLS' FALL!?
JONAS SOLOMON!?

JONAS SOLOMON
CHAIRMAN OF THE SOLOMON FOUNDATION, WHOSE SUBSIDIARIES AND BRANCH OFFICES ARE FOUND THROUGHOUT THE WORLD, IS TRULY A WORLD-CLASS BILLIONAIRE.
RUMOR HAS IT THAT THE DEVALUATION OF PESOS AND HONG KONG DOLLARS COULD BE ATTRIBUTED TO SOLOMON, TOO.
BY SELLING CURRENCIES OF COUNTRIES CURRENTLY IN RECESSION, HE'S GAINED A HUGE PROFIT.
I'M JUST DOING TRANSACTIONS ACCORDING TO THE RULES, WHAT'S WRONG WITH THAT?"
WHEN EVERYONE DESPISED HIM AS A 'SLAVE OF MONEY', HE ONLY SAID...


THE SIGNIFICANT DROP IN TODAY'S PRICES IS ATTRIBUTED TO THAT.
SOLOMON USED HIS SUBSIDIARY TO WHOLLY SELL HILLS COMPANY'S STOCKS ALL OF SUDDEN.

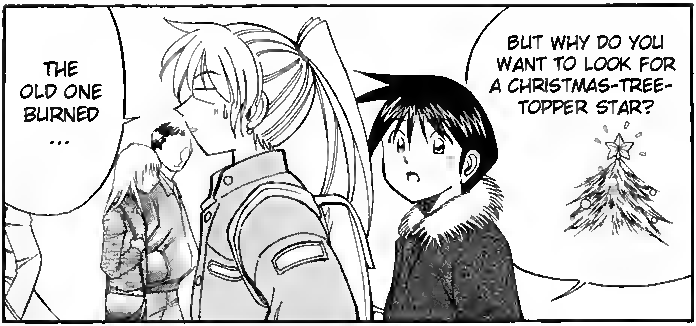

HILLS COMPANY WAS ONE OF THE BEST INVESTMENTS FOR HIM, WASN'T IT?
THAT SOLOMON GUY IS A MAN WHO WOULD DO ANYTHING FOR MONEY...
BUT... ISN'T THAT STRANGE?

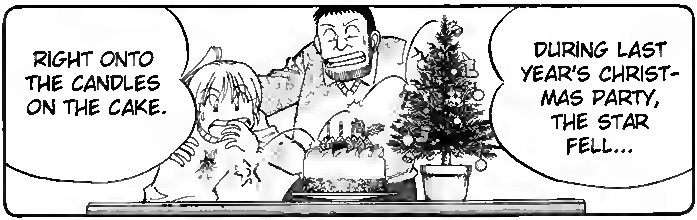

ONE THING IS CLEAR, HILLS IS FINISHED.
PERHAPS THERE'S SOMETHING THAT INFURIATED HIM...

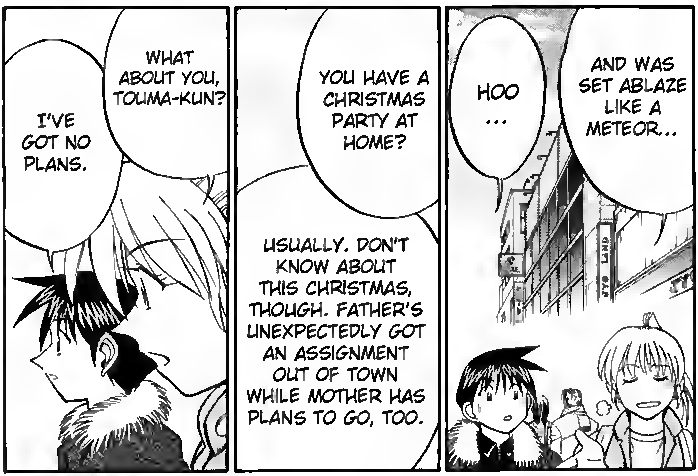
DUNNO ...
THEN WHAT SHOULD HE DESTROY IT FOR?

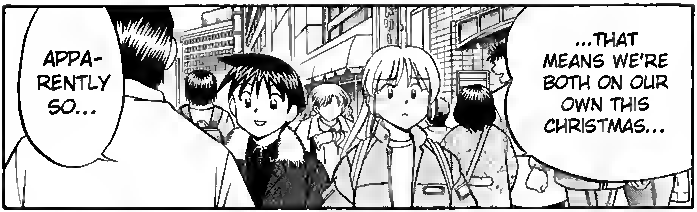
PRY TOO MUCH INTO THIS AND YOU'LL BE NEXT..!

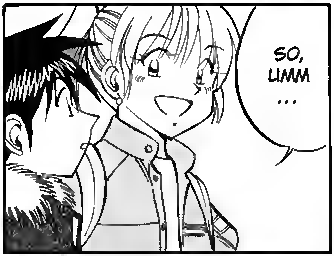
SHINJUKU, TOKYO
I THOUGHT I'D FIND IT...
LET'S TRY SEARCHING IN BIGGER MALLS, SHALL WE?

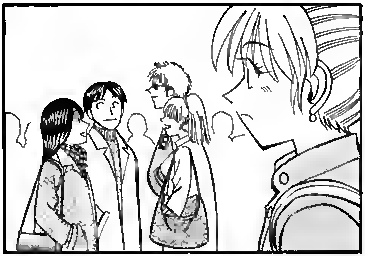

THE OLD ONE BURNED ...
BUT WHY DO YOU WANT TO LOOK FOR A CHRISTMAS-TREE-TOPPER STAR?

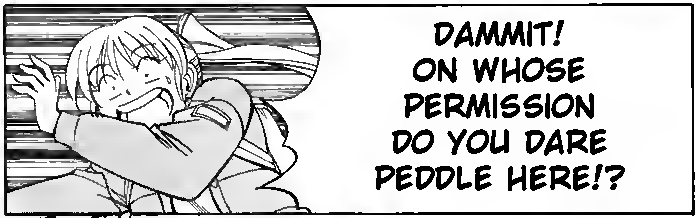

RIGHT ONTO THE CANDLES ON THE CAKE.
DURING LAST YEAR'S CHRISTMAS PARTY, THE STAR FELL...


WHAT ABOUT YOU, TOUMA-KUN?
I'VE GOT NO PLANS.
YOU HAVE A CHRISTMAS PARTY AT HOME?
USUALLY. DON'T KNOW ABOUT THIS CHRISTMAS, THOUGH. FATHER'S UNEXPECTEDLY GOT AN ASSIGNMENT OUT OF TOWN WHILE MOTHER HAS PLANS TO GO, TOO.
HOO ...
AND WAS SET ABLAZE LIKE A METEOR...
JEWELRY

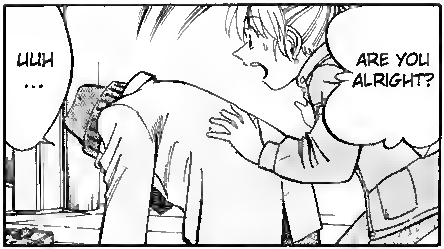

APPA-
RENTLY
SO...
...THAT
MEANS WE'RE
BOTH ON OUR
OWN THIS
CHRISTMAS...

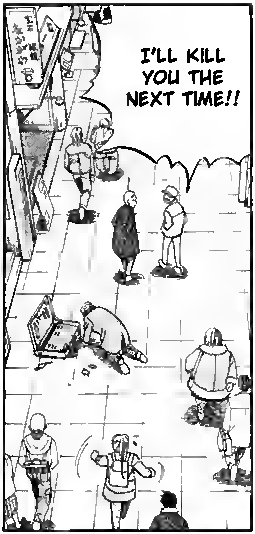

SO,
UMM
...

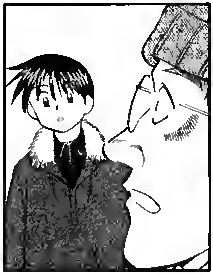


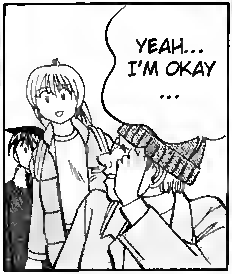

DAMMIT!
ON WHOSE
PERMISSION
DO YOU DARE
PEDDLE HERE!?

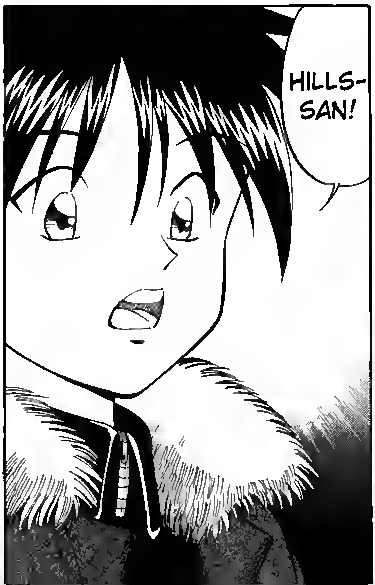
SEE IF
YOU DARE
DOING THAT
AGAIN!!
KAPAW!

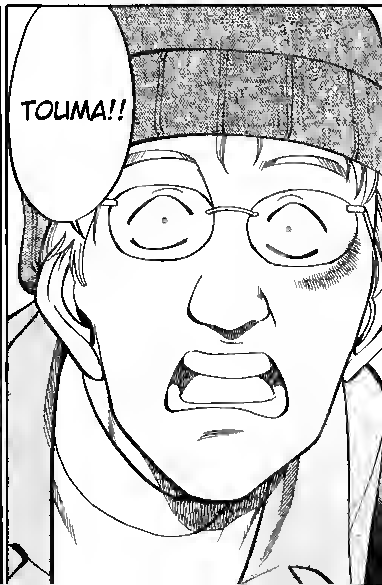

UUH ...
ARE YOU ALRIGHT?


I'LL KILL YOU THE NEXT TIME!!

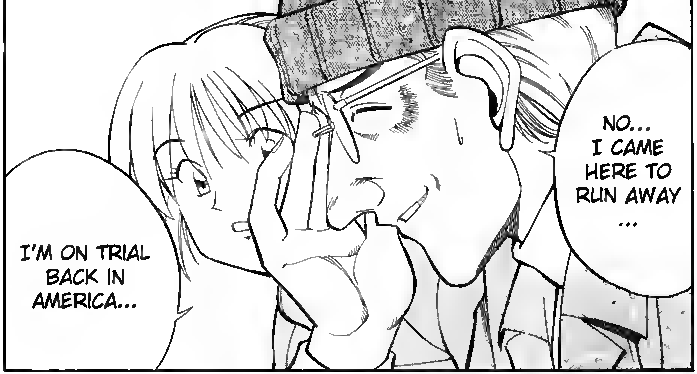


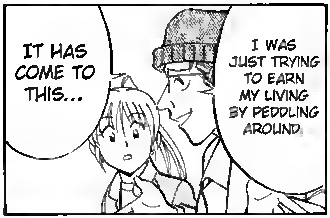

YEAH... I'M OKAY ...

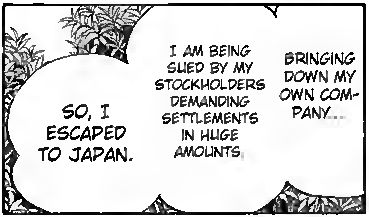

HILLS-SAN!

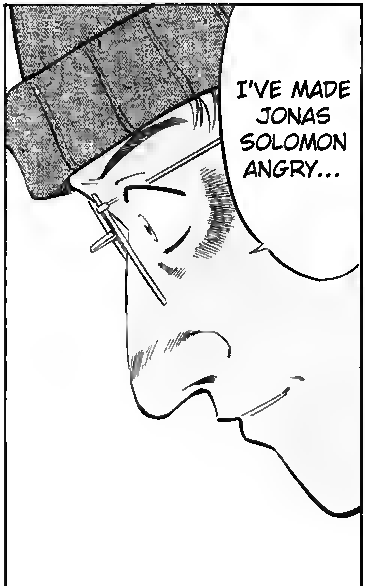

TOUMA!!

TOUMA-KUN, YOU KNOW THIS MAN?
OUCH!
ARE YOU TRAVELLING TO JAPAN ON LEISURE? WHILE STREET-PEDDLING AROUND THE WORLD...?
YES, HE'S CALLED HILLS -SAN. WE WERE IN THE SAME CLASS IN UNIVERSITY BACK IN AMERICA.

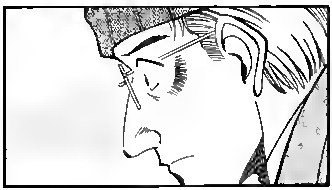

NO... I CAME HERE TO RUN AWAY ...
I'M ON TRIAL BACK IN AMERICA...

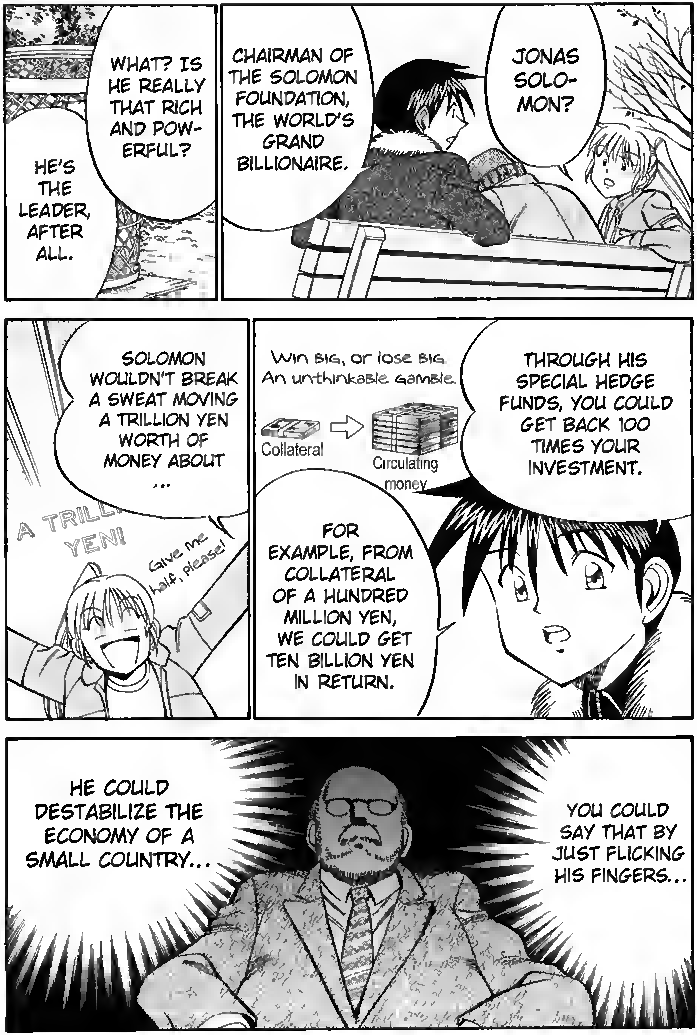

I WAS JUST TRYING TO EARN MY LIVING BY PEDDLING AROUND.
IT HAS COME TO THIS...


BRINGING DOWN MY OWN COMPANY...
I AM BEING SUED BY MY STOCKHOLDERS DEMANDING SETTLEMENTS IN HUGE AMOUNTS.
SO, I ESCAPED TO JAPAN.


I'VE MADE JONAS SOLOMON ANGRY...

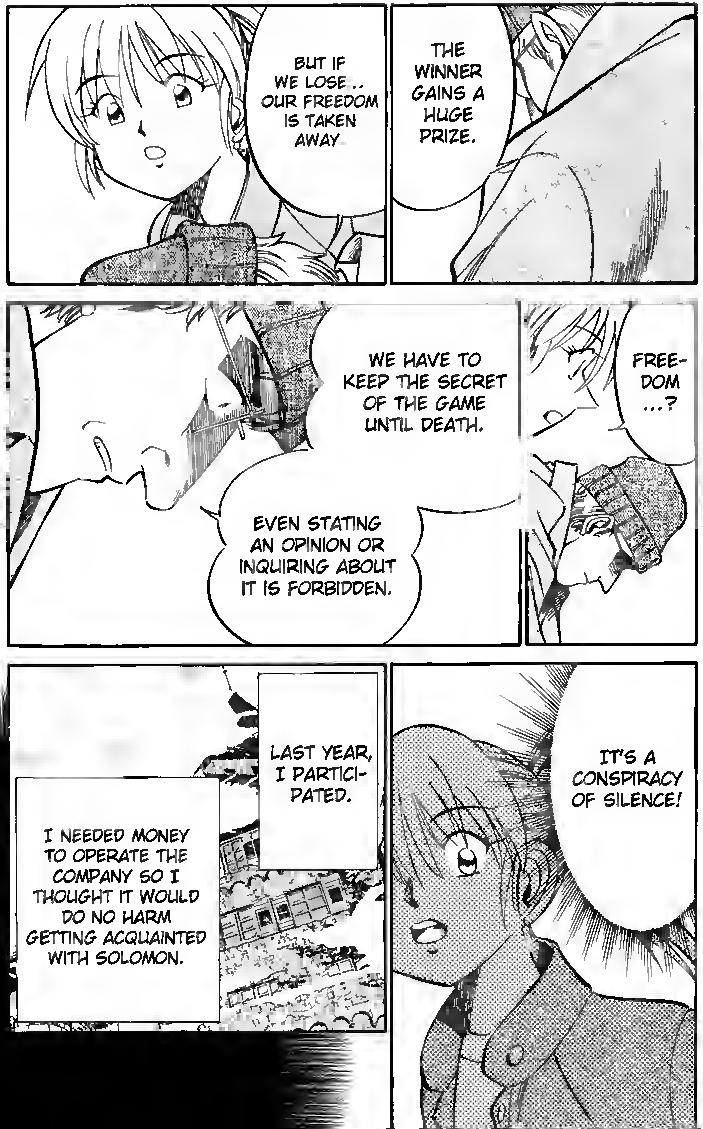
I'VE HEARD ABOUT IT, WHAT'S HAPPENED REALLY?




WHAT? IS HE REALLY THAT RICH AND POWERFUL?
HE'S THE LEADER, AFTER ALL.
CHAIRMAN OF THE SOLOMON FOUNDATION, THE WORLD'S GRAND BILLIONAIRE.
JONAS SOLOMON?
SOLOMON WOULDN'T BREAK A SWEAT MOVING A TRILLION YEN WORTH OF MONEY ABOUT ...
A TRILL YEN!
Save me half, please!
Win big, or lose big. An unthinkable gamble.
Collateral
Circulating money
FOR EXAMPLE, FROM COLLATERAL OF A HUNDRED MILLION YEN, WE COULD GET TEN BILLION YEN IN RETURN.
THROUGH HIS SPECIAL HEDGE FUNDS, YOU COULD GET BACK 100 TIMES YOUR INVESTMENT.
HE COULD DESTABILIZE THE ECONOMY OF A SMALL COUNTRY...
YOU COULD SAY THAT BY JUST FLICKING HIS FINGERS...

Note: Here, trillion is 10^{12}.

WHAT HAPPENED BETWEEN YOU AND SOLOMON?
I WAS, TOO... BY HIS ARROGANCE... ALL OF MY DREAMS AND LIFE ARE IN TATTERS.
EVERY YEAR ON CHRISTMAS ...
HE INVITES SMART PEOPLE FROM AROUND THE WORLD TO PARTICIPATE IN HIS GAME...
A GAME ...

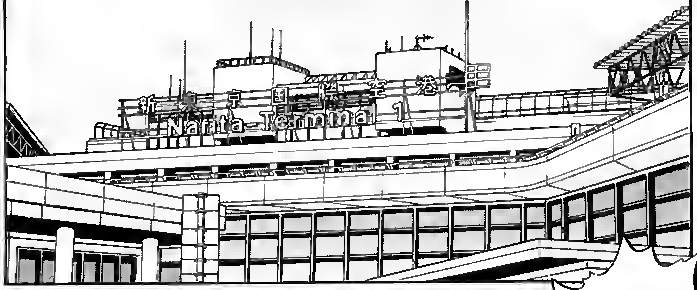

BUT IF WE LOSE .. OUR FREEDOM IS TAKEN AWAY.
THE WINNER GAINS A HUGE PRIZE.
WE HAVE TO KEEP THE SECRET OF THE GAME UNTIL DEATH.
EVEN STATING AN OPINION OR INQUIRING ABOUT IT IS FORBIDDEN.
FREE-DOM ...?
LAST YEAR, I PARTICI-PATED.
I NEEDED MONEY TO OPERATE THE COMPANY SO I THOUGHT IT WOULD DO NO HARM GETTING ACQUAINTED WITH SOLOMON.
IT'S A CONSPIRACY OF SILENCE!

I COULDN'T ACCEPT THAT!
I WAS DECLARED THE LOSER.
BUT WHEN THE GAME WAS OVER ...
I WAS SURE WITH MY ANSWER!
WHAT WENT WRONG!?
THEN I VIOLATED THE CONSPIRACY OF SILENCE ...
I WENT EVERYWHERE AND ASKED THEM.
I SOUGHT OUT THE OTHER CONTESTANTS, ASKING THEM TO TELL ME THEIR ANSWERS...

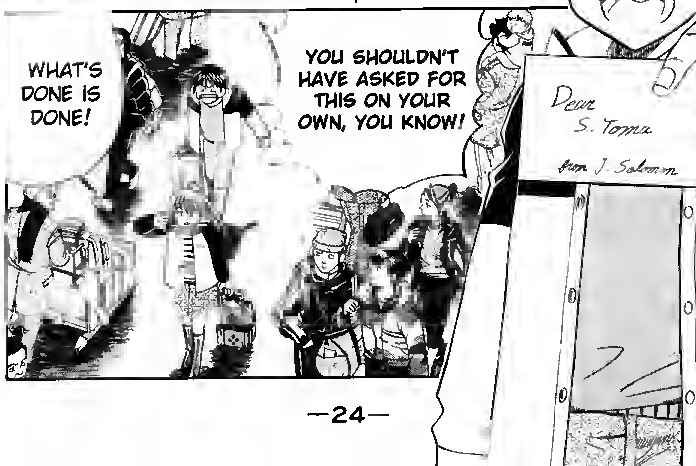
THEN I...
FOUND THE UNEXPECTED TRUTH OF SOLOMON'S GAME.
I SHOULDN'T TELL YOU ANY MORE ...
WHAT WAS IT ...
TOUMA, IF YOU WANT TO PARTICI-PATE...
I MIGHT BE KILLED ...
NO!

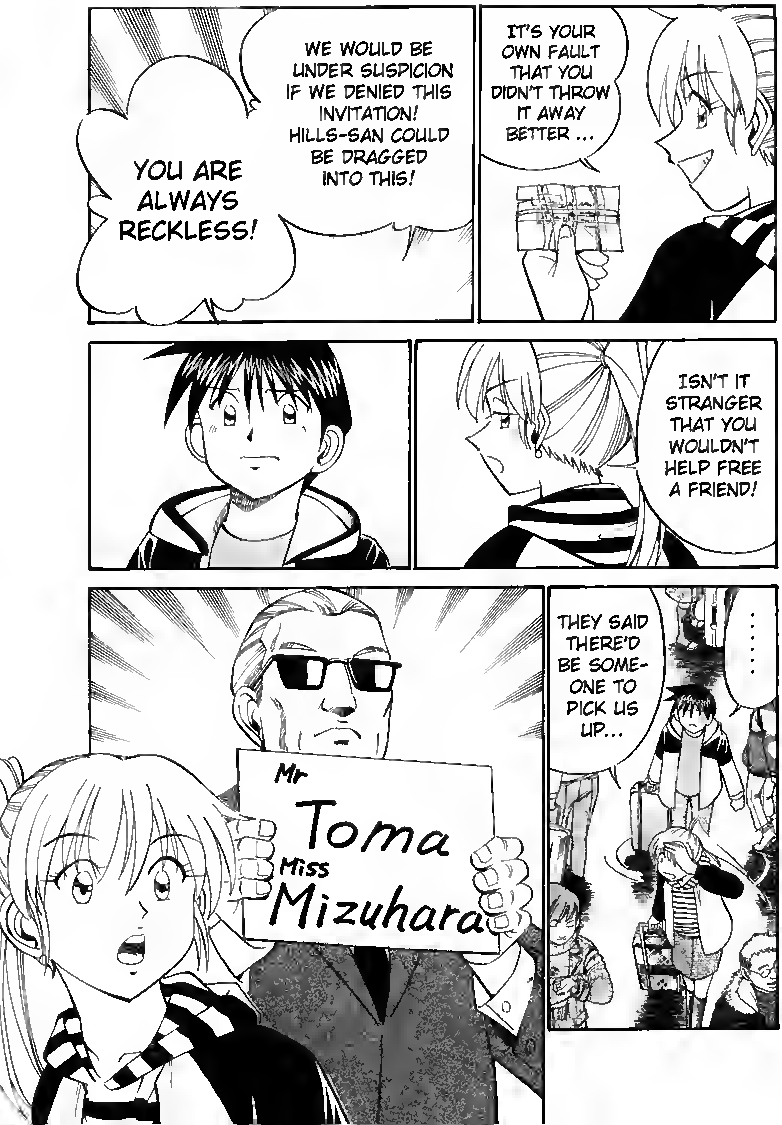
IF YOU WANT TO KNOW, GO PARTICIPATE IN THE GAME!
THAT'S THE ADDRESS FOR CONTACTING SOLOMON
TOUMA... YOU HAVE THE ABILITY TO PARTICIPATE IN THAT GAME.
I CAN'T TELL YOU MY DESTINATION.
I MUST DISAPPEAR.

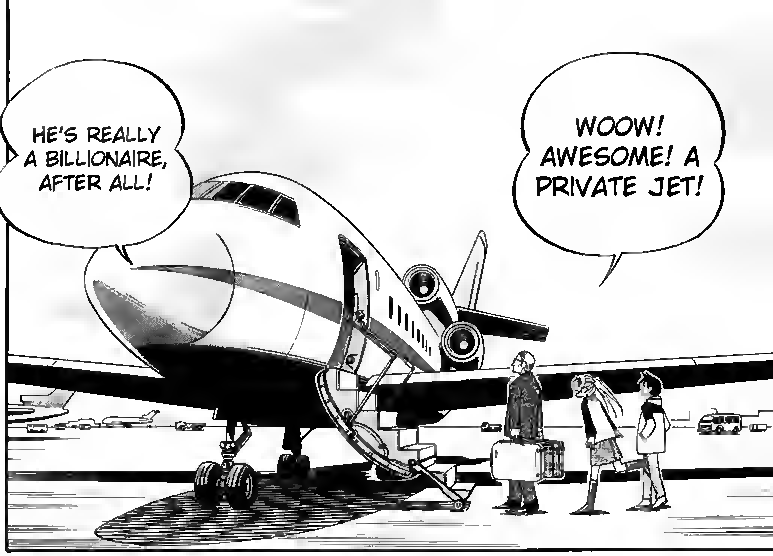
HOLD ON! WHAT DID YOU JUST DO!?
PLINK
AAH!?
SHET SHET
IF WE'RE INVOLVED IN SUCH A DANGEROUS GAME, I DON'T KNOW WHAT WOULD HAPPEN...
YOU'VE HEARD YOURSELF HIS STORY, HAVEN'T YOU?
I'VE GOT NO INTEREST IN IT...
MOREOVER, IF THAT BUSINESS CARD HAD REMAINED, IT WOULD BE A DANGER TO HILLS-SAN.

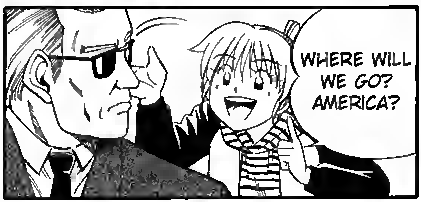

Narita Terminal 1

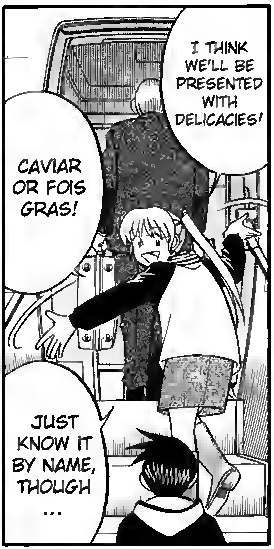
THIS IS UNBELIE-VABLE!
HOW COULD I GET THIS INVITATION!!

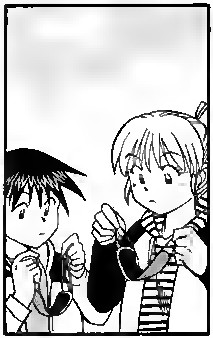

WHAT'S DONE IS DONE!
YOU SHOULDN'T HAVE ASKED FOR THIS ON YOUR OWN, YOU KNOW!
Dear
S. Tomu
from J. Sakamoto

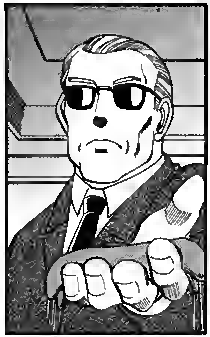

IT'S YOUR OWN FAULT THAT YOU DIDN'T THROW IT AWAY BETTER ...
WE WOULD BE UNDER SUSPICION IF WE DENIED THIS INVITATION! HILLS-SAN COULD BE DRAGGED INTO THIS!
YOU ARE ALWAYS RECKLESS!
ISN'T IT STRANGER THAT YOU WOULDN'T HELP FREE A FRIEND!
THEY SAID THERE'D BE SOMEONE TO PICK US UP...
.....
Mr Toma
Miss Mizuhara

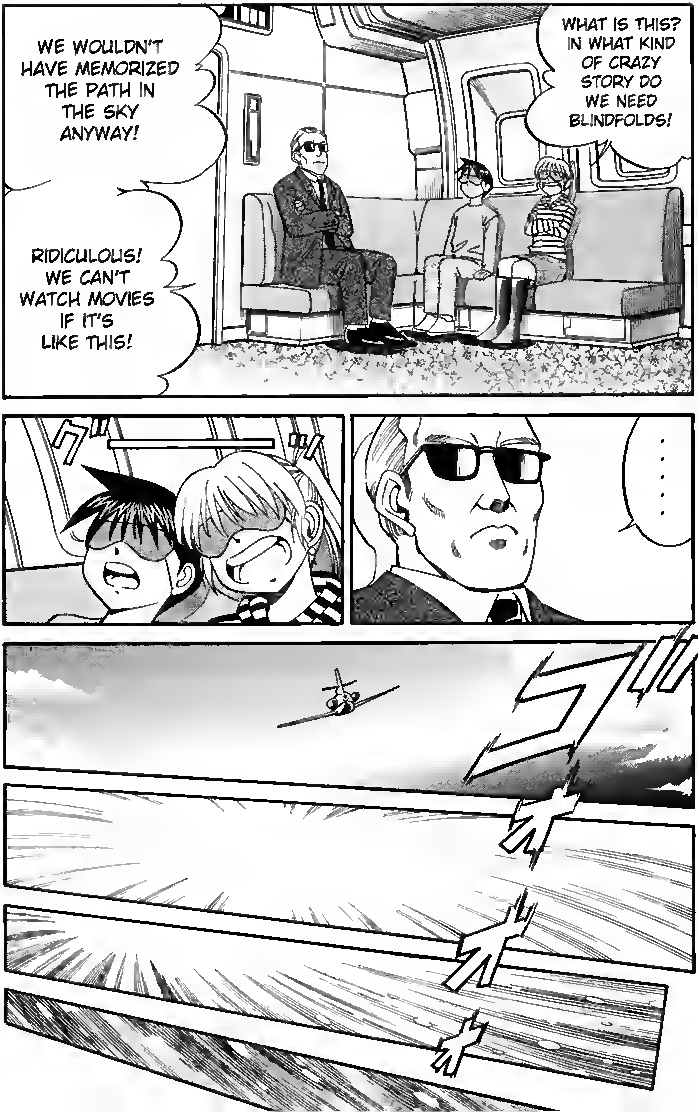

HE'S REALLY A BILLIONAIRE, AFTER ALL!
WOOW! AWESOME! A PRIVATE JET!

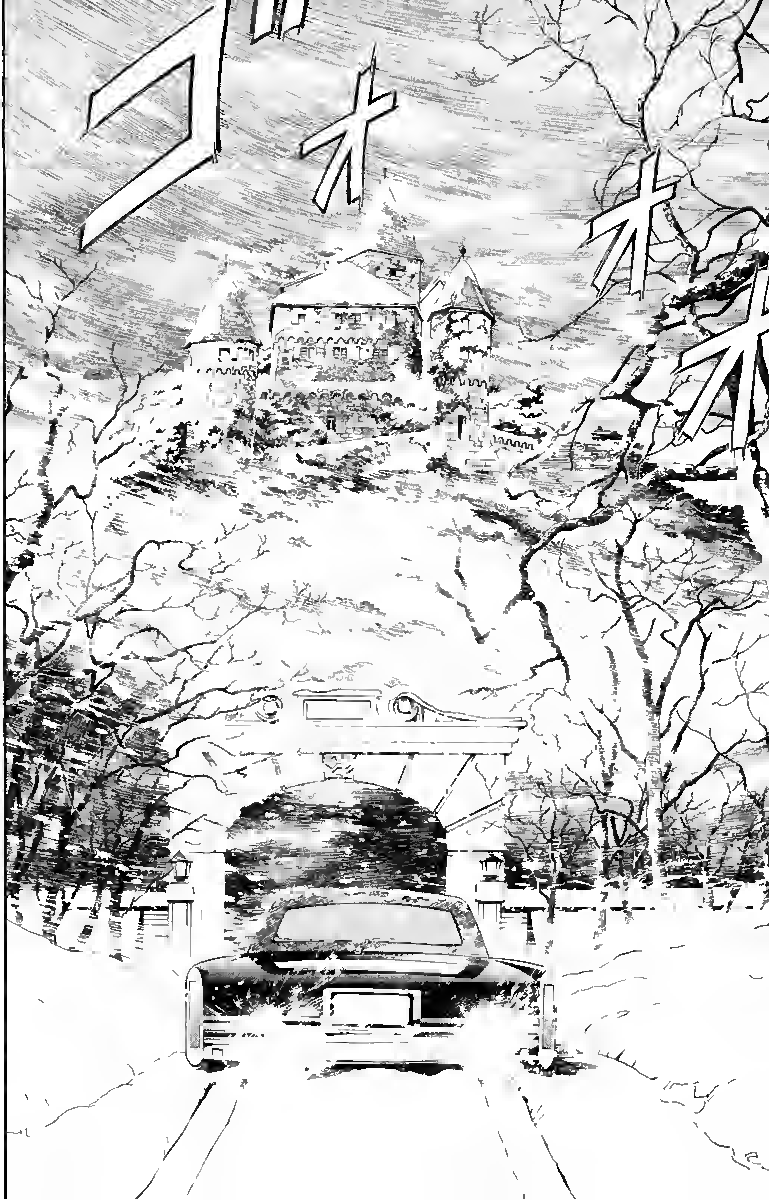

WHERE WILL WE GO? AMERICA?


I THINK WE'LL BE PRESENTED WITH DELICACIES!
CAVIAR OR FOIS GRAS!
JUST KNOW IT BY NAME, THOUGH ...






WE WOULDN'T HAVE MEMORIZED THE PATH IN THE SKY ANYWAY!
WHAT IS THIS? IN WHAT KIND OF CRAZY STORY DO WE NEED BLINDFOLDS!
RIDICULOUS! WE CAN'T WATCH MOVIES IF IT'S LIKE THIS!
.....



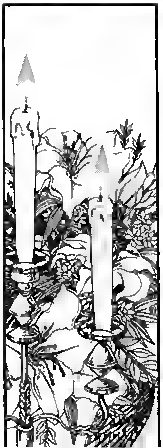
.....
WOW! WHAT A MAGNIFICENT HOUSE!

CLICK
WOAH ...
THERE'S A FOUNTAIN IN THE FRONT HALL...
JUST LIKE A LUXURIOUS HOTEL!

IMAGINE SOLOMON -SAN LIVING IN SUCH AN EMPTY PLACE...
HOWEVER.. THIS HOUSE IS SO BIG IT FEELS DESERTED...
THIS ESTATE WAS THE LATE MADAM'S VILLA.
COME TO THINK OF IT, THERE WEREN'T ANY STORES OR GAME CENTRES NEARBY.
.....
A CASTLE LIKE THIS!?
WHAT !?

YOU ALWAYS MAKE TROUBLE.
WHY ARE YOU SIGHING!?
FUUH ...
YOU JUST SOLVE THE GAME, I'LL BE IN THE PARTY. NOW THAT'S A GOOD PLAN!
What's so good!?
I HAVE YET TO HEAR ANYTHING ABOUT THIS GAME!
SO WHAT?
ALRIGHT! I'M READY!
CLICK
DO YOU EVEN UNDERSTAND WHAT IT MEANS TO HAVE A 'CONSPIRACY OF SILENCE FOR THE LOSERS'?

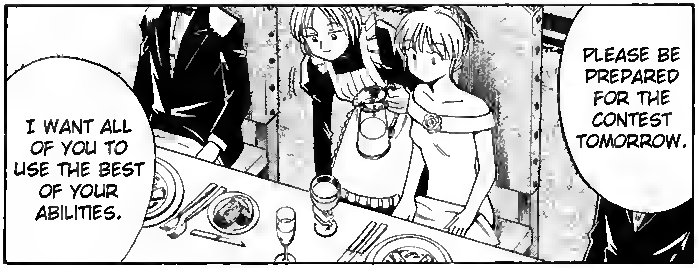
C'MON, TO DINNER!

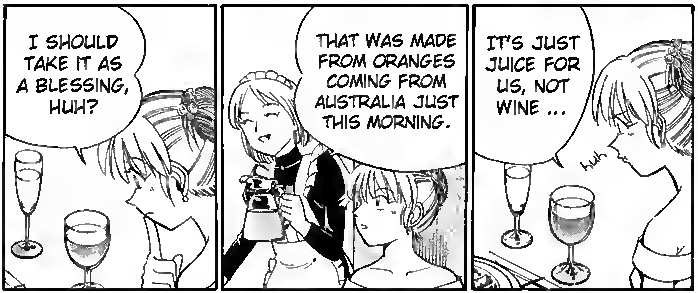


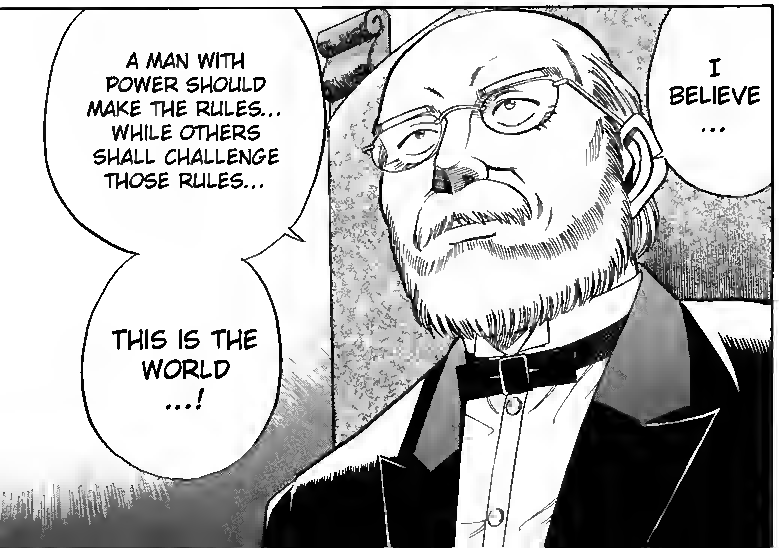
S... SURE.

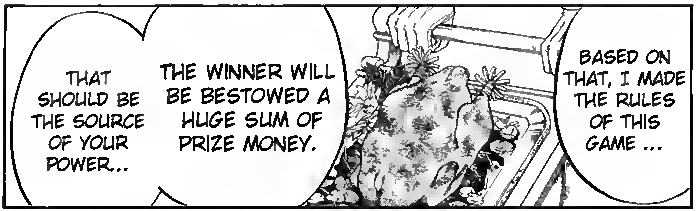
IT'S BEEN SAID THAT USING OUR BRAIN BEFORE DINNER ISN'T GOOD FOR DIGESTION!

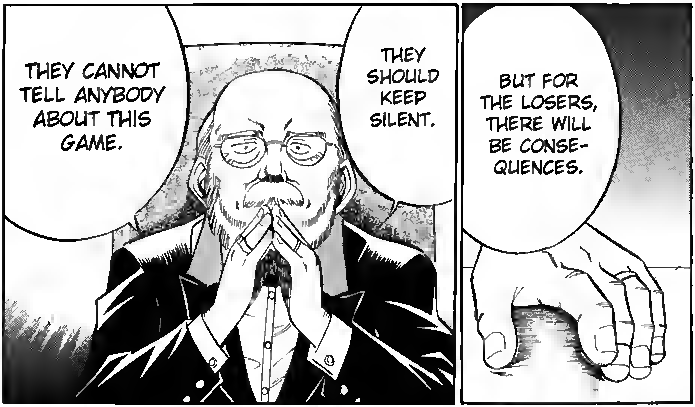
WELCOME, EVERY-ONE...
TO MY GAME ...
JONAS SOLOMON

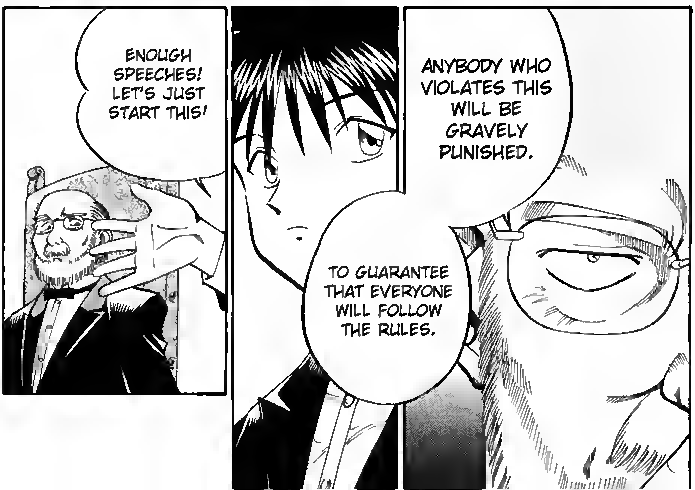

PLEASE BE PREPARED FOR THE CONTEST TOMORROW.
I WANT ALL OF YOU TO USE THE BEST OF YOUR ABILITIES.

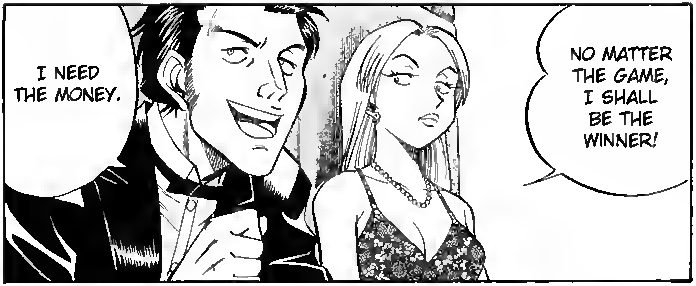

IT'S JUST JUICE FOR US, NOT WINE ...
huh
THAT WAS MADE FROM ORANGES COMING FROM AUSTRALIA JUST THIS MORNING.
I SHOULD TAKE IT AS A BLESSING, HUH?

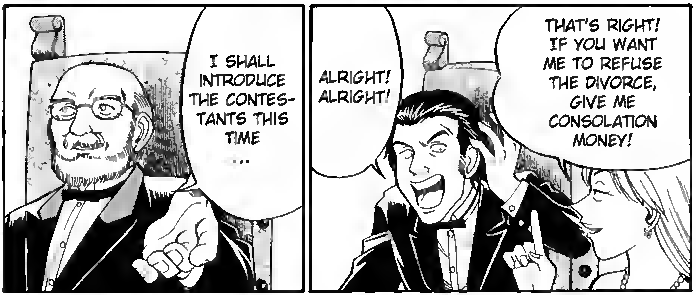

I BELIEVE ...
A MAN WITH POWER SHOULD MAKE THE RULES... WHILE OTHERS SHALL CHALLENGE THOSE RULES...
THIS IS THE WORLD ...!

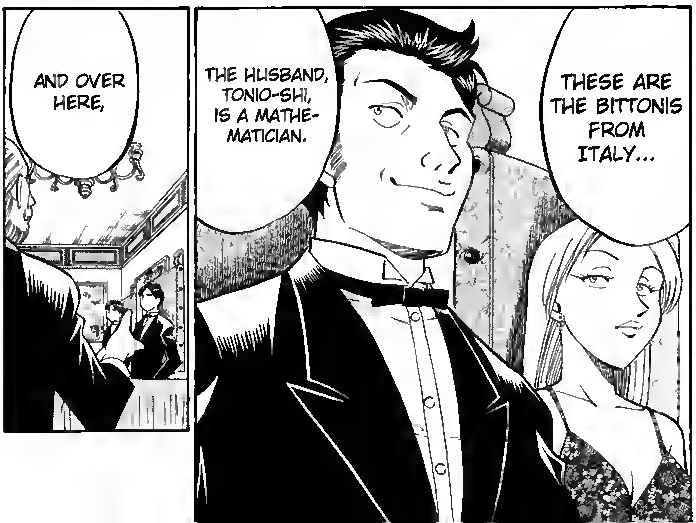

BASED ON THAT, I MADE THE RULES OF THIS GAME ...
THE WINNER WILL BE BESTOWED A HUGE SUM OF PRIZE MONEY.
THAT SHOULD BE THE SOURCE OF YOUR POWER...


BUT FOR THE LOSERS, THERE WILL BE CONSE-QUENCES.
THEY SHOULD KEEP SILENT.
THEY CANNOT TELL ANYBODY ABOUT THIS GAME.

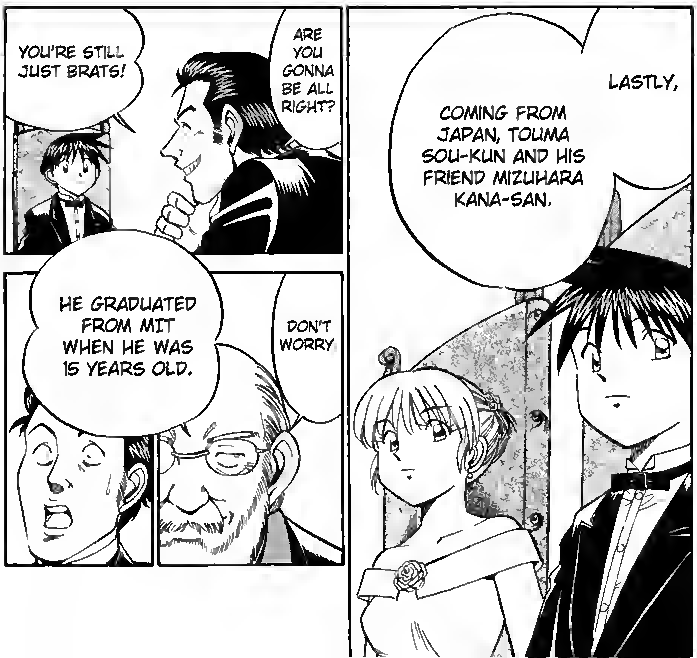

ANYBODY WHO VIOLATES THIS WILL BE GRAVELY PUNISHED.
TO GUARANTEE THAT EVERYONE WILL FOLLOW THE RULES.
ENOUGH SPEECHES! LET'S JUST START THIS!


I NEED THE MONEY.
NO MATTER THE GAME, I SHALL BE THE WINNER!

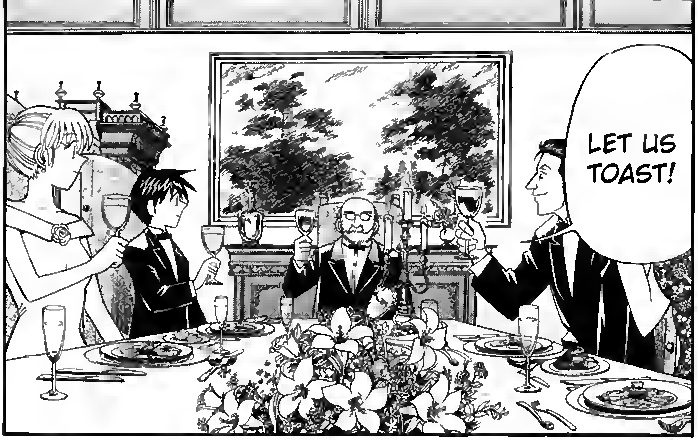

I SHALL INTRODUCE THE CONTES-TANTS THIS TIME ...
ALRIGHT! ALRIGHT!
THAT'S RIGHT! IF YOU WANT ME TO REFUSE THE DIVORCE, GIVE ME CONSOLATION MONEY!

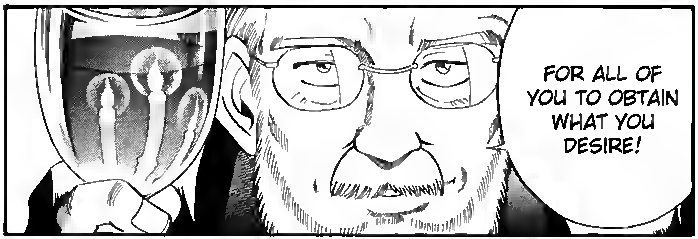

AND OVER HERE,
THE HUSBAND, TONIO-SHI, IS A MATHE-MATICIAN.
THESE ARE THE BITTONIS FROM ITALY...

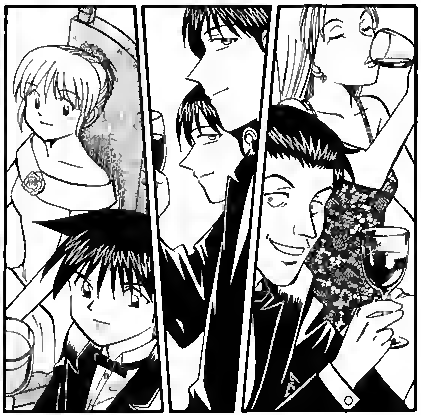
HAILING FROM CHINA, LI FU CHEN-SHI AND LI DE HUA-SHI.
A PAIR OF TWINS WHO ARE EXPERT GO PLAYERS AND PROFESSORS AT BEIJING UNIVERSITY.


LASTLY,
COMING FROM JAPAN, TOUMA SOU-KUN AND HIS FRIEND MIZUHARA KANA-SAN.
ARE YOU GONNA BE ALL RIGHT?
YOU'RE STILL JUST BRATS!
DON'T WORRY
HE GRADUATED FROM MIT WHEN HE WAS 15 YEARS OLD.

YOU SAID THAT A MAN WITH POWER MAKES THE RULES...
YES?
MAY I ASK ONE THING?
SO MANY PEOPLE HAVE COME HERE ..
FOR WHAT PURPOSE DO YOU MAKE THESE RULES?
AND SO HAVE I.
TO GET WHAT THEY WANTED ...
I MADE THE RULES ...
I, TOO... TO GET WHAT I WANTED...


LET US TOAST!

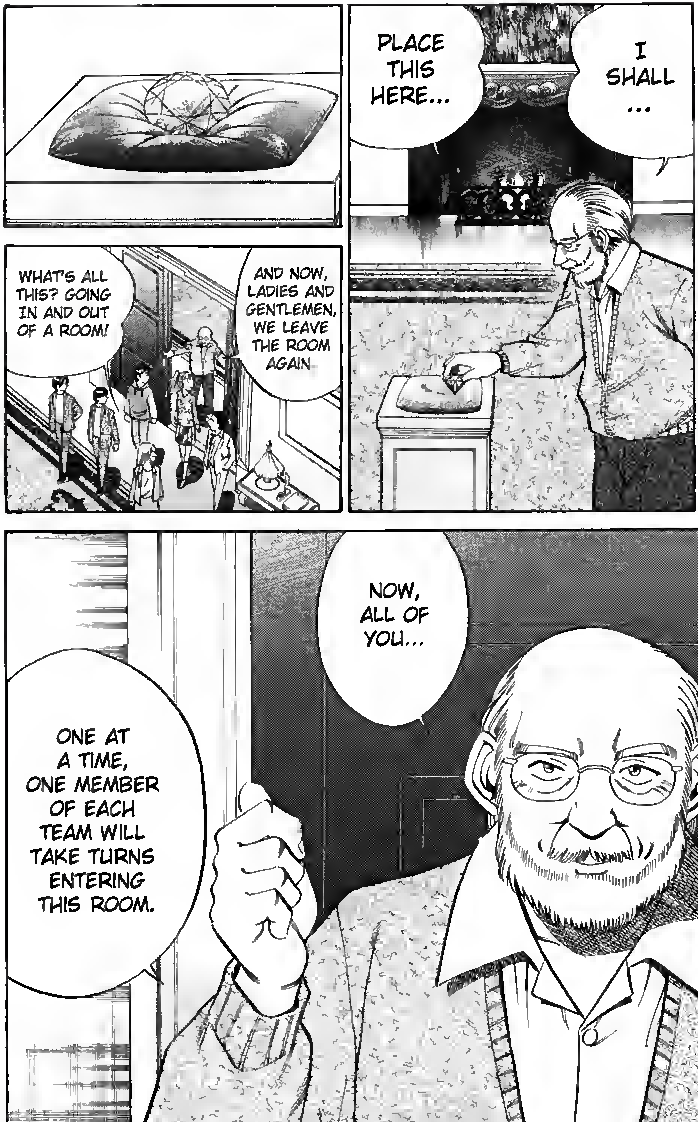

FOR ALL OF YOU TO OBTAIN WHAT YOU DESIRE!

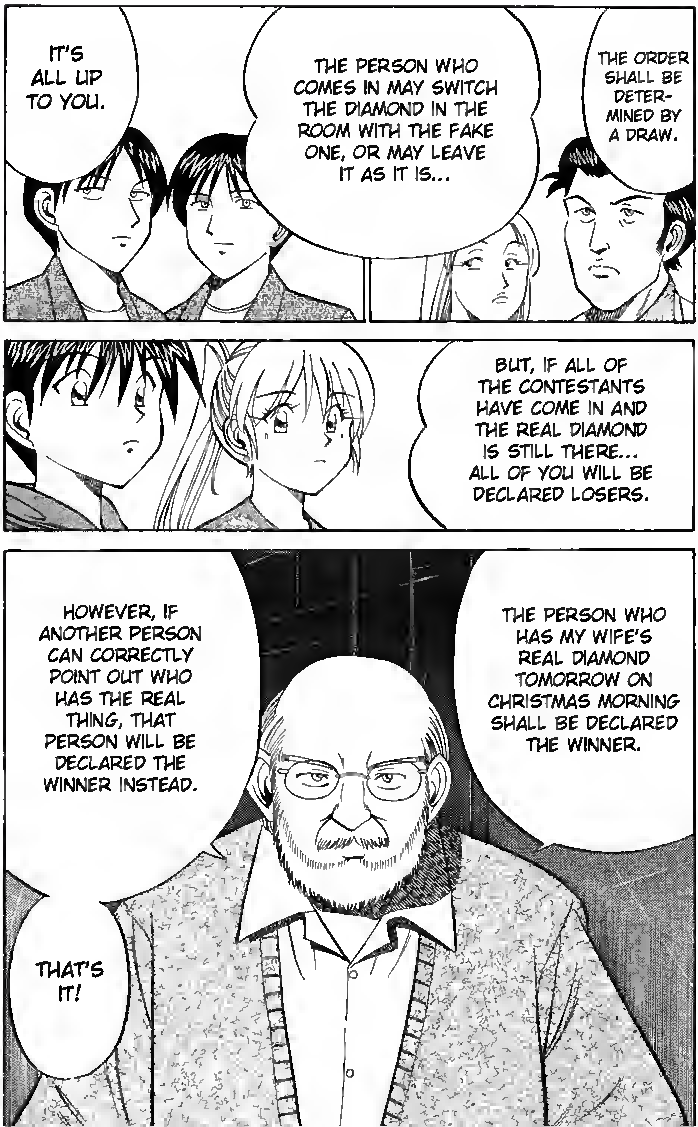


I WILL EXPLAIN THE RULES OF THIS GAME.

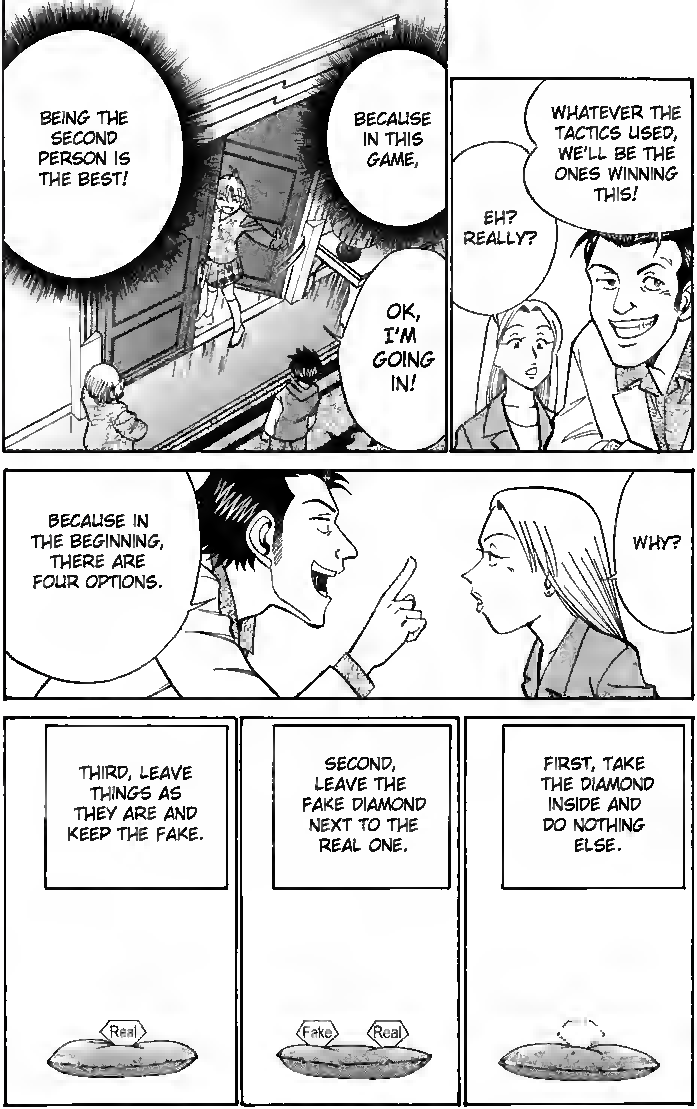
A RED DIAMOND.
FOR OUR ENGAGEMENT, I GAVE MY LATE WIFE...
FIRST OF ALL, TAKE A LOOK AT THIS...
NOW, IT IS THE ONLY THING BINDING US TOGETHER.
I WAS NOT AS SUCCESSFUL IN THOSE DAYS. BUT FOR MY WIFE... I PUT HALF OF MY WEALTH INTO SOTHEBY'S TO GET THIS.
NO WAY!
I WANT ONE LIKE THAT!
NEXT, EACH TEAM WILL BE GIVEN ONE OF THEM.

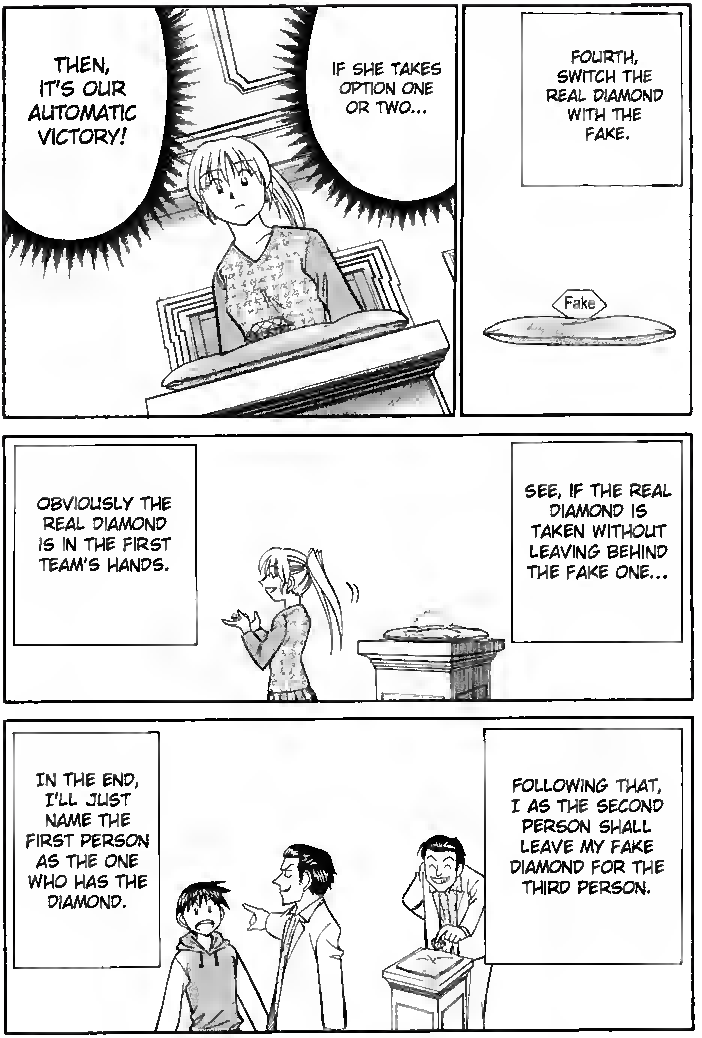
THEY ARE IMITATIONS OF THIS RED DIAMOND I GAVE TO MY WIFE.
THEY'RE FAKES.
CLICK
PLEASE ADJOURN TO THIS ROOM.
MY WIFE LOVED TO USE THIS ROOM.

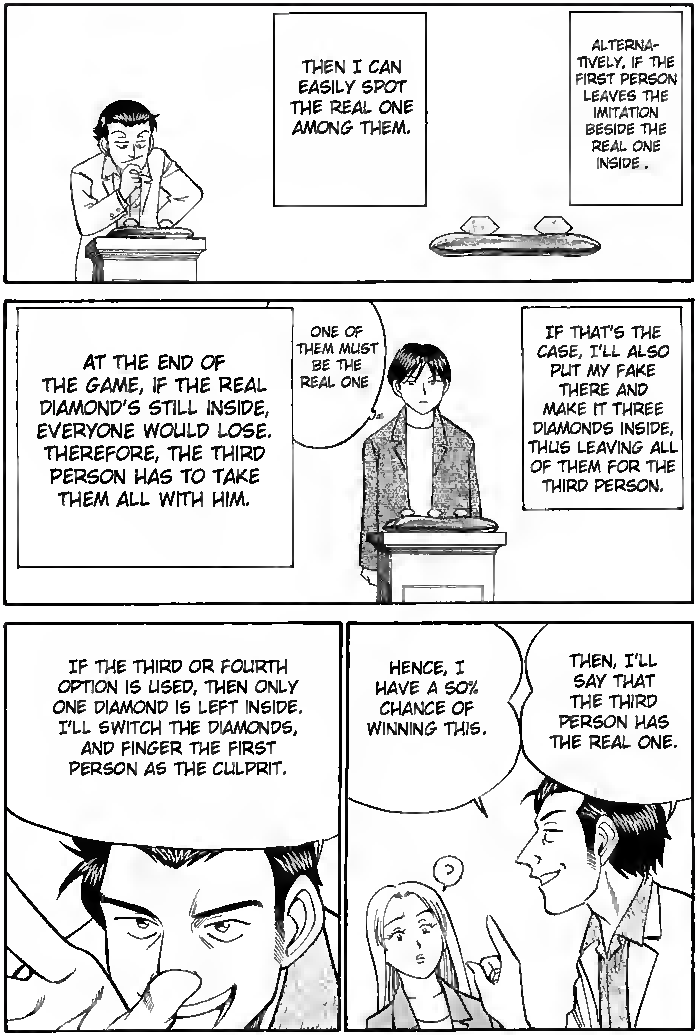

PLACE THIS HERE...
I SHALL ...
AND NOW, LADIES AND GENTLEMEN, WE LEAVE THE ROOM AGAIN.
WHAT'S ALL THIS? GOING IN AND OUT OF A ROOM!
NOW, ALL OF YOU...
ONE AT A TIME, ONE MEMBER OF EACH TEAM WILL TAKE TURNS ENTERING THIS ROOM.

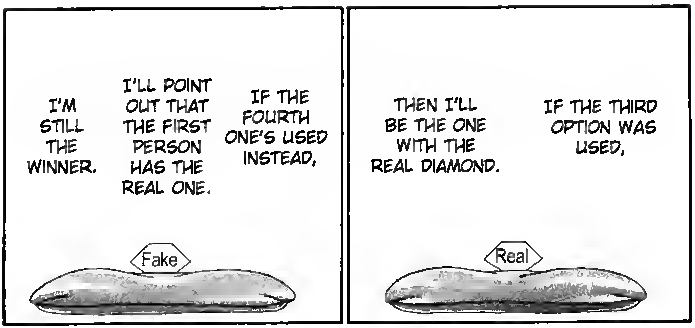

IT'S ALL UP TO YOU.
THE PERSON WHO COMES IN MAY SWITCH THE DIAMOND IN THE ROOM WITH THE FAKE ONE, OR MAY LEAVE IT AS IT IS...
THE ORDER SHALL BE DETER-MINED BY A DRAW.
BUT, IF ALL OF THE CONTESTANTS HAVE COME IN AND THE REAL DIAMOND IS STILL THERE... ALL OF YOU WILL BE DECLARED LOSERS.
HOWEVER, IF ANOTHER PERSON CAN CORRECTLY POINT OUT WHO HAS THE REAL THING, THAT PERSON WILL BE DECLARED THE WINNER INSTEAD.
THE PERSON WHO HAS MY WIFE'S REAL DIAMOND TOMORROW ON CHRISTMAS MORNING SHALL BE DECLARED THE WINNER.
THAT'S IT!

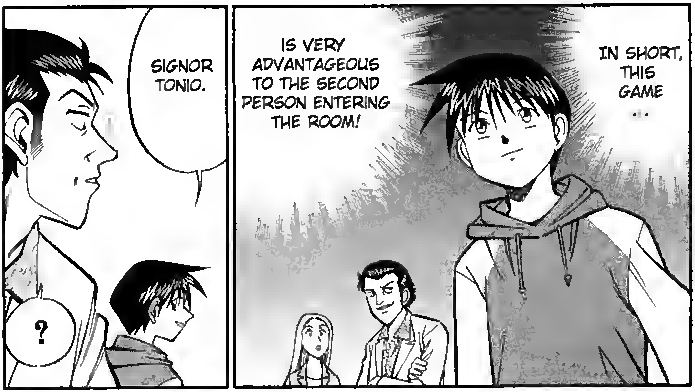
THIRD.
BRAVO!! SECOND!
YEAH! FIRST!
FWIP
FIRST PERSON, THIS WAY PLEASE.
PLEASE DO IT, MIZUHARA -SAN.
HUH!? ME?
JUST DO THIS PLEASE...
HEH HEH ...


BEING THE SECOND PERSON IS THE BEST!
BECAUSE IN THIS GAME,
OK, I'M GOING IN!
WHATEVER THE TACTICS USED, WE'LL BE THE ONES WINNING THIS!
EH? REALLY?
BECAUSE IN THE BEGINNING, THERE ARE FOUR OPTIONS.
WHY?
THIRD, LEAVE THINGS AS THEY ARE AND KEEP THE FAKE.
SECOND, LEAVE THE FAKE DIAMOND NEXT TO THE REAL ONE.
FIRST, TAKE THE DIAMOND INSIDE AND DO NOTHING ELSE.
Real
Fake
Real

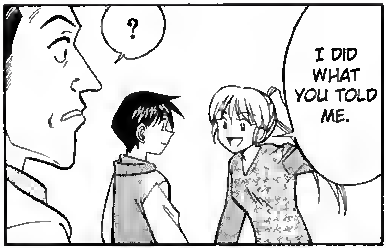

THEN, IT'S OUR AUTOMATIC VICTORY!
IF SHE TAKES OPTION ONE OR TWO...
FOURTH, SWITCH THE REAL DIAMOND WITH THE FAKE.
Fake
OBVIOUSLY THE REAL DIAMOND IS IN THE FIRST TEAM'S HANDS.
SEE, IF THE REAL DIAMOND IS TAKEN WITHOUT LEAVING BEHIND THE FAKE ONE...
IN THE END, I'LL JUST NAME THE FIRST PERSON AS THE ONE WHO HAS THE DIAMOND.
FOLLOWING THAT, I AS THE SECOND PERSON SHALL LEAVE MY FAKE DIAMOND FOR THE THIRD PERSON.

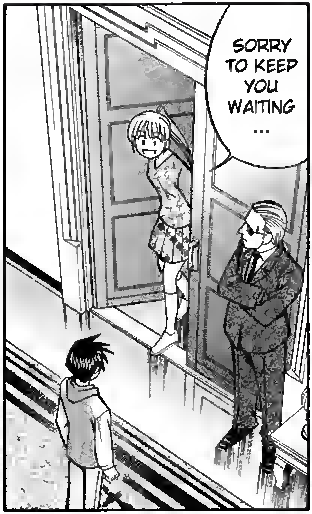

THEN I CAN EASILY SPOT THE REAL ONE AMONG THEM.
ALTERNATIVELY, IF THE FIRST PERSON LEAVES THE IMITATION BESIDE THE REAL ONE INSIDE.
AT THE END OF THE GAME, IF THE REAL DIAMOND'S STILL INSIDE, EVERYONE WOULD LOSE. THEREFORE, THE THIRD PERSON HAS TO TAKE THEM ALL WITH HIM.
ONE OF THEM MUST BE THE REAL ONE
IF THAT'S THE CASE, I'LL ALSO PUT MY FAKE THERE AND MAKE IT THREE DIAMONDS INSIDE, THUS LEAVING ALL OF THEM FOR THE THIRD PERSON.
IF THE THIRD OR FOURTH OPTION IS USED, THEN ONLY ONE DIAMOND IS LEFT INSIDE. I'LL SWITCH THE DIAMONDS, AND FINGER THE FIRST PERSON AS THE CULPRIT.
HENCE, I HAVE A 50% CHANCE OF WINNING THIS.
THEN, I'LL SAY THAT THE THIRD PERSON HAS THE REAL ONE.

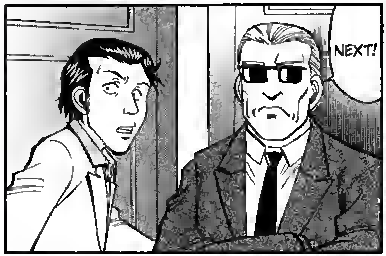

I'M STILL THE WINNER.
I'LL POINT OUT THAT THE FIRST PERSON HAS THE REAL ONE.
IF THE FOURTH ONE'S USED INSTEAD,
Fake
THEN I'LL BE THE ONE WITH THE REAL DIAMOND.
IF THE THIRD OPTION WAS USED,
Real


SIGNOR TONIO.
?
IS VERY ADVANTAGEOUS TO THE SECOND PERSON ENTERING THE ROOM!
IN SHORT, THIS GAME ...

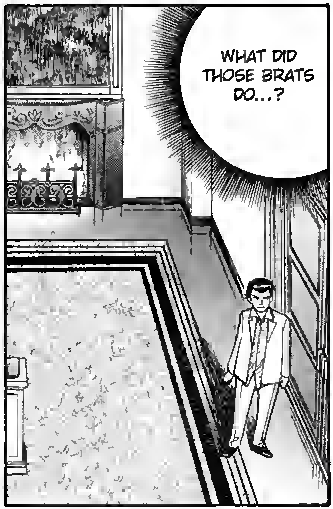
THERE'S STILL A WAY TO NOT LOSE.

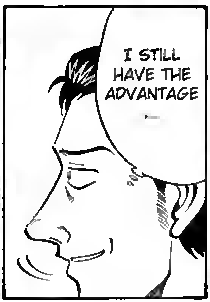

?
I DID WHAT YOU TOLD ME.


SORRY TO KEEP YOU WAITING ...

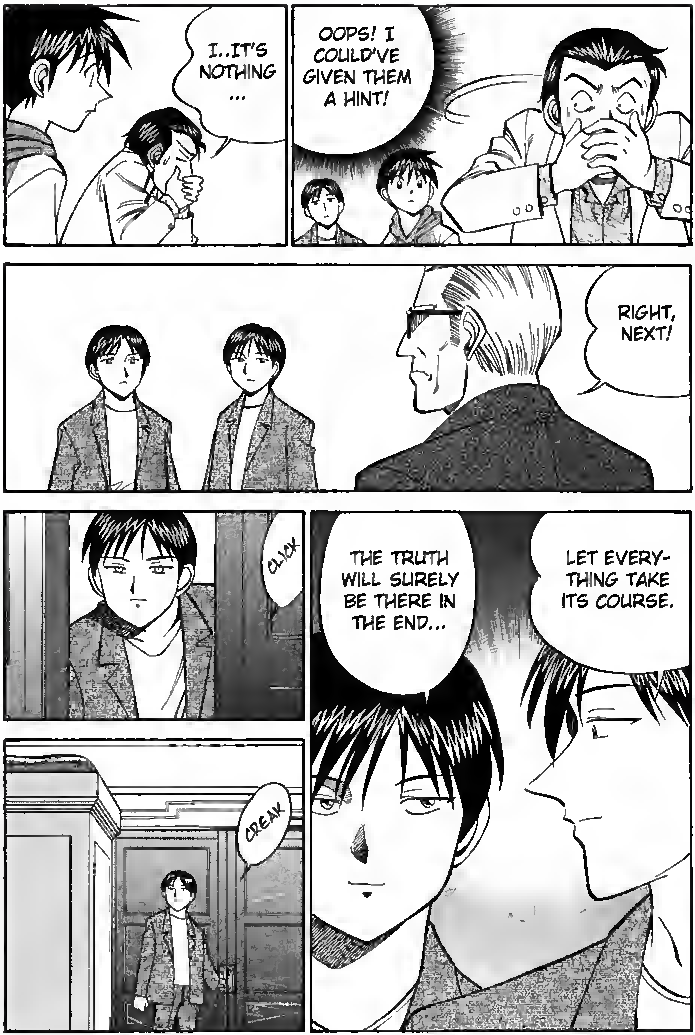

NEXT!

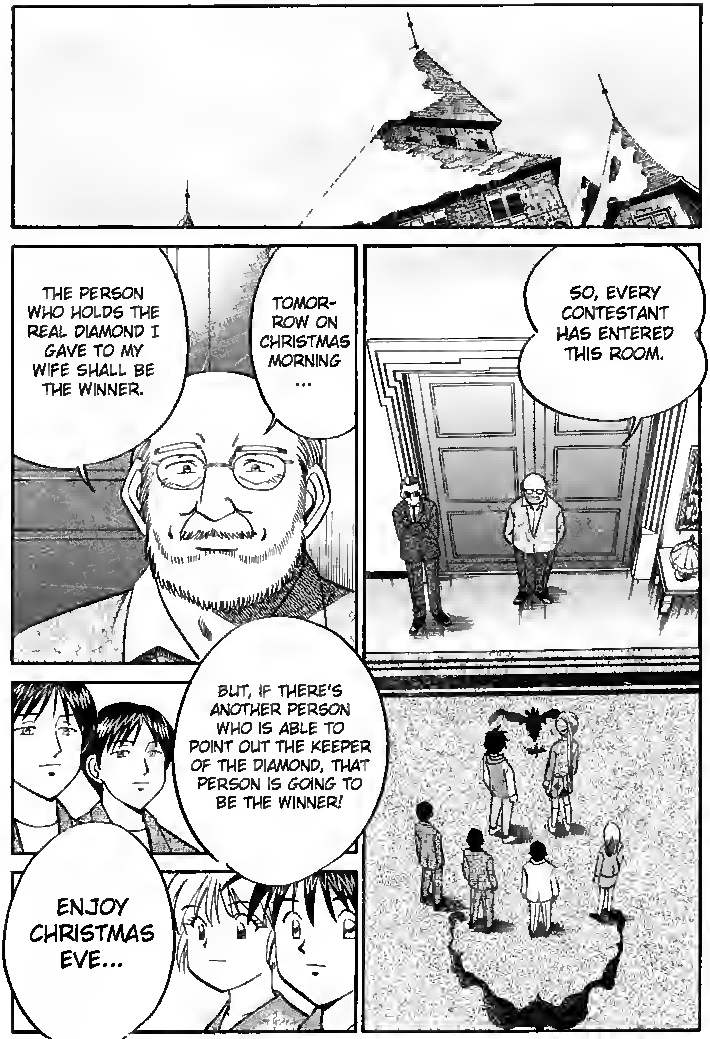
IT MUST HAVE BEEN A BLUFF.


WHAT DID THOSE BRATS DO...?


I STILL HAVE THE ADVANTAGE

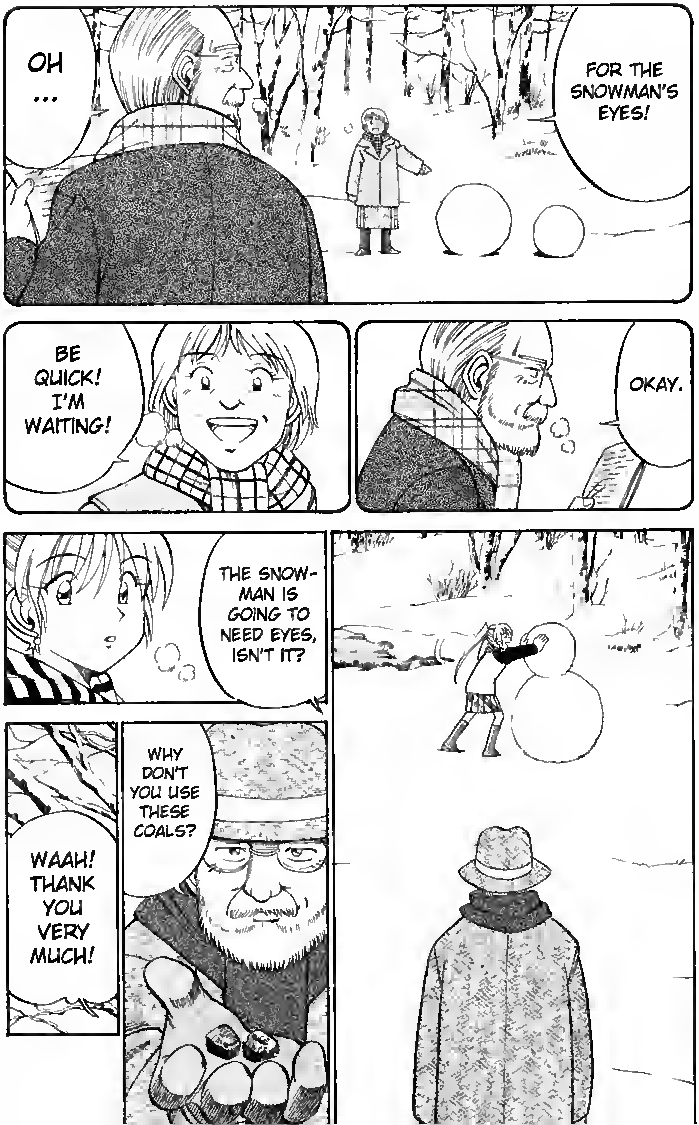
WHA... WHAT'S THIS?
CREAK
Y..YOU!!


I..IT'S NOTHING ...
OOPS! I COULD'VE GIVEN THEM A HINT!
RIGHT, NEXT!
CLICK
CREAK
THE TRUTH WILL SURELY BE THERE IN THE END...
LET EVERY-THING TAKE ITS COURSE.


THE PERSON WHO HOLDS THE REAL DIAMOND I GAVE TO MY WIFE SHALL BE THE WINNER.
TOMOR-ROW ON CHRISTMAS MORNING ...
SO, EVERY CONTESTANT HAS ENTERED THIS ROOM.
BUT, IF THERE'S ANOTHER PERSON WHO IS ABLE TO POINT OUT THE KEEPER OF THE DIAMOND, THAT PERSON IS GOING TO BE THE WINNER!
ENJOY CHRISTMAS EVE...

ROSIE
...

DARLING, COULD YOU BRING ME SOME COAL?
AH!?
ROSIE!!


OH ...
FOR THE SNOWMAN'S EYES!
BE QUICK! I'M WAITING!
OKAY.
THE SNOW-MAN IS GOING TO NEED EYES, ISN'T IT?
WHY DON'T YOU USE THESE COALS?
WAAH! THANK YOU VERY MUCH!

WHEW.
WAS ALL OF THIS STUFF REALLY GIVEN BY MR. SOLOMON TO HIS WIFE..

HAAH!? IS THAT TRUE!?
YOU FORGOT TO BRING THE COALS FOR YOUR WIFE!?
SO SHE WAS WAITING FOR TWO HOURS!?
I GUESS SHE WAS VERY ANGRY, WASN'T SHE?
SHE DIDN'T TALK TO ME AT ALL AFTERWARDS ...
?
THERE WAS SOME SUDDEN IMPORTANT WORK I HAD TO ATTEND TO.
BUT I HAD A VERY GOOD REASON.

OF COURSE! WHAT COULD BE MORE IMPORTANT THAN WORK!?
WAS THAT A GOOD ENOUGH REASON FOR MAKING YOUR WIFE WAIT!?
I WAS VERY POOR TO ME, A BOWL OF SOUP WAS JUST WATER WITH SALT IN IT.
I WORKED HARD AND SAVED MY EARNINGS LITTLE BY LITTLE. I ALSO STUDIED...
WHEN I WAS YOUNG, I WAS AN IMMIGRANT COMING TO AMERICA FROM POLAND.
AN OPPOR-TUNITY CAME TO ME...
WHEN I WAS WORKING AS A JANITOR IN A LAW FIRM...

THIS WAY, THE STRUGGLING S COMPANY CAN RECOVER.
THIS MERGER SEEMS TO BE GOING WELL.
WHEN THIS COMES OUT TOMORROW MORNING, THERE'S GOING TO BE AN UPROAR.
WITH D COMPANY'S SUPPORT, THE S COMPANY'S ABILITY TO DEVELOP WILL BECOME AS STRONG AS CAN BE.
FROM BOOKS I'D READ, I KNEW THAT 'IT' REFERRED TO STOCKS.
SURELY, 'IT' IS GOING TO INCREASE IN VALUE TOO.
NOW'S THE MOMENT TO BUY.
I PUT ALL OF MY SAVINGS INTO S COMPANY.
YEAH! AND WE'LL BE ACKNOWLEDGED AS SUPERB LAWYERS!

I WON AND GAINED 'POWER'.
HARD WORK EARNED MONEY, AND GAVE ME MY POWER.
THAT IS THE PROOF OF MY PRINCIPLES!
?
MY WIFE KNEW THE RULES, TOO.
THAT'S WHY I GAVE HER THE DIAMOND.
AS A PROOF OF MY POWER, I BOUGHT A VERY EXPENSIVE DIAMOND.
TO ACCEPT IT MEANS TO UNDERSTAND THE RULES, RIGHT?

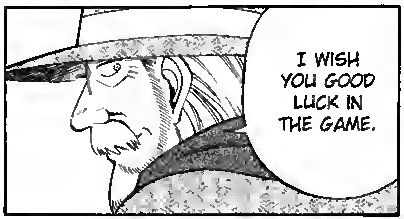
.....
BUT, SHE WAS SO ANGRY... SHE BROKE THE RULES.
WHAT A FOOLISH QUESTION!
WHEN YOU GAVE HER THE DIAMOND... WAS YOUR WIFE HAPPY...?
WHAT!?
UM.. CAN I ASK ONE THING?
IT WAS WORTH TWO HUNDRED THOUSAND DOLLARS! WHO WOULDN'T BE HAPPY!?
AFTER THE QUARREL, DID YOU PROPERLY APOLOGIZE?
WELL, SHE COULD PROBABLY BE HAPPY...

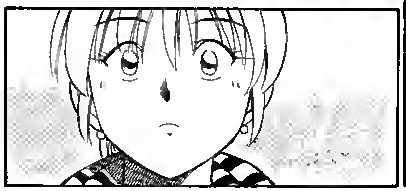
WHY SHOULD THE ONE MAKING THE RULES BE APOLOGIZING!?
IF I ADMITTED MY MISTAKE, THAT WOULD BE AGAINST THE RULES!
I'VE NEVER BOWED MY HEAD TO ANYONE ELSE!
BUT BESIDES REFUSING TO TALK, SHE GOT HER REVENGE...
NO WONDER THEN ...
REVENGE ...?
NOT LONG AFTER THAT INCIDENT, MY WIFE PASSED AWAY...

IF ONLY I COULD MEET HER ONCE MORE...
WHY... I'D ASK WHY SHE DID SOMETHING LIKE THAT TO ME...

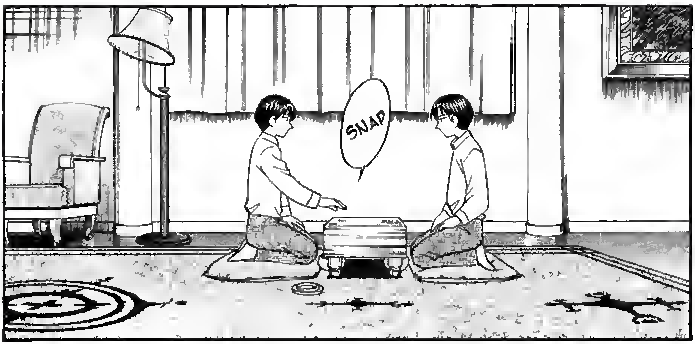
WELL, WELL... NO HOLIDAY ON CHRISTMAS IN YOUR COUNTRY, HUH?

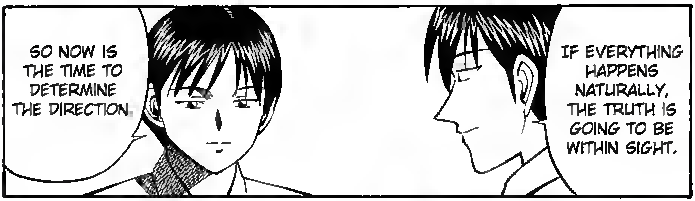
CHAIRMAN! A CALL FROM JAPAN!
THERE'S SUSPICIOUS ACTIVITY ON THE MARKET.

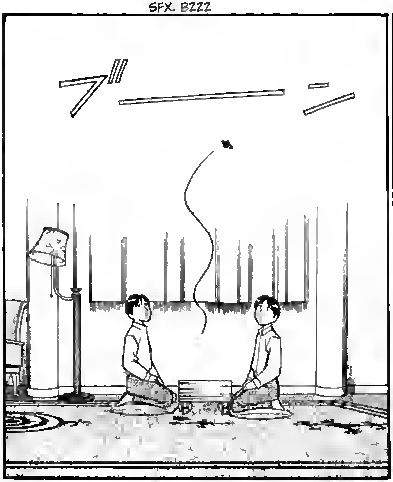

I WISH YOU GOOD LUCK IN THE GAME.

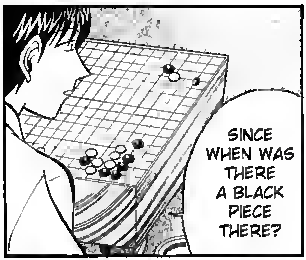


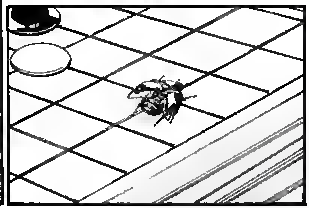
DAMN!
THAT BRAT HAS ANOTHER WAY!!
IN ANY CASE, I SHALL TELL THE TRUTH AND GET RECOGNIZED AS THE WINNER BY SOLOMON!
WHAT !?
STOP PACING UP AND DOWN, IT'S ANNOYING!
TCH!
I WON'T COMPLAIN IF YOU GET THE MONEY, OK?


SNAP


SO NOW IS THE TIME TO DETERMINE THE DIRECTION.
IF EVERYTHING HAPPENS NATURALLY, THE TRUTH IS GOING TO BE WITHIN SIGHT.


SFX: BZZZ

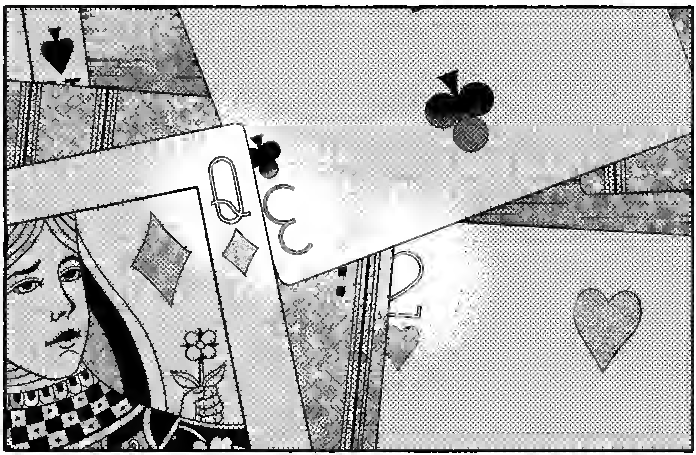

SINCE WHEN WAS THERE A BLACK PIECE THERE?

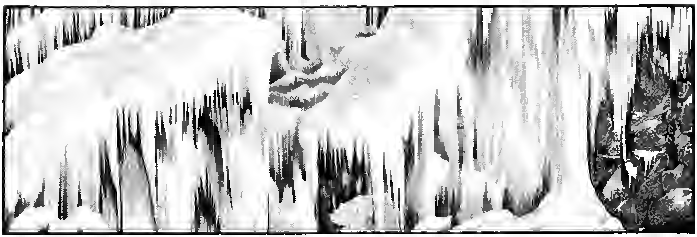


WHAT!
IS THAT TRUE?
THERE'S NO MISTAKE.
THIS GAME OF SOLOMON'S ...
NO ONE'S EVER WON ...
THIS IS THE UNEXPECTED TRUTH THAT HILLS SAID.
HE ASKED ALL THE OTHER PARTICIPANTS, AND REALIZED THAT NO ONE HAD WON.
AND BECAUSE OF THAT ACT, THOSE BAD THINGS HAPPENED TO HIM.

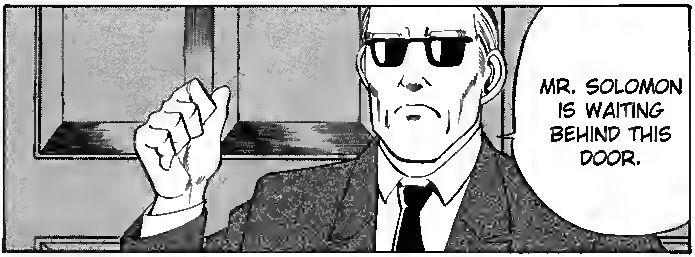
EH?
DON'T YOU FEEL THERE'S SOMETHING PECULIAR ABOUT THE GAME'S RULES?
AH!
BUT IF THERE'S EVER A WINNER.. THAT PARTICULAR RULE WOULD BE OF NO USE, RIGHT?
THE LOSERS SHOULD KEEP THEIR SILENCE, AND NEVER REVEAL THE SECRET OF THIS GAME...
WHY IS THERE NEVER A WINNER IN SUCH AN EASY GAME?
BUT THEN THE PROBLEM IS ..
THAT'S RIGHT! EVENTUALLY, THERE WOULD BE A WINNER, AND THAT PERSON WOULD LEAK EVERYTHING ABOUT THE GAME!!
THAT'S RIGHT!

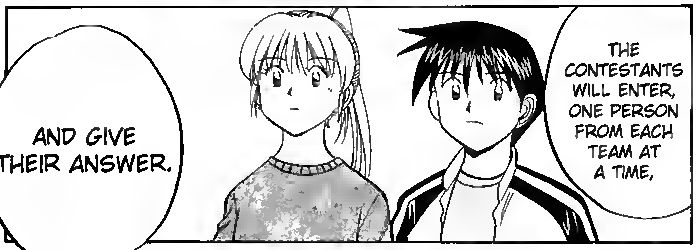
THERE'S ONLY ONE SOLUTION...
AND THAT REQUIRES US TO SOLVE SOMEONE'S RIDDLE.
WHY DID MR. SOLOMON MAKE THIS GAME!?
AND WHY SHOULD THE LOSING PARTICIPANTS KEEP THEIR SILENCE?
WHY IS THERE NO WINNER!?





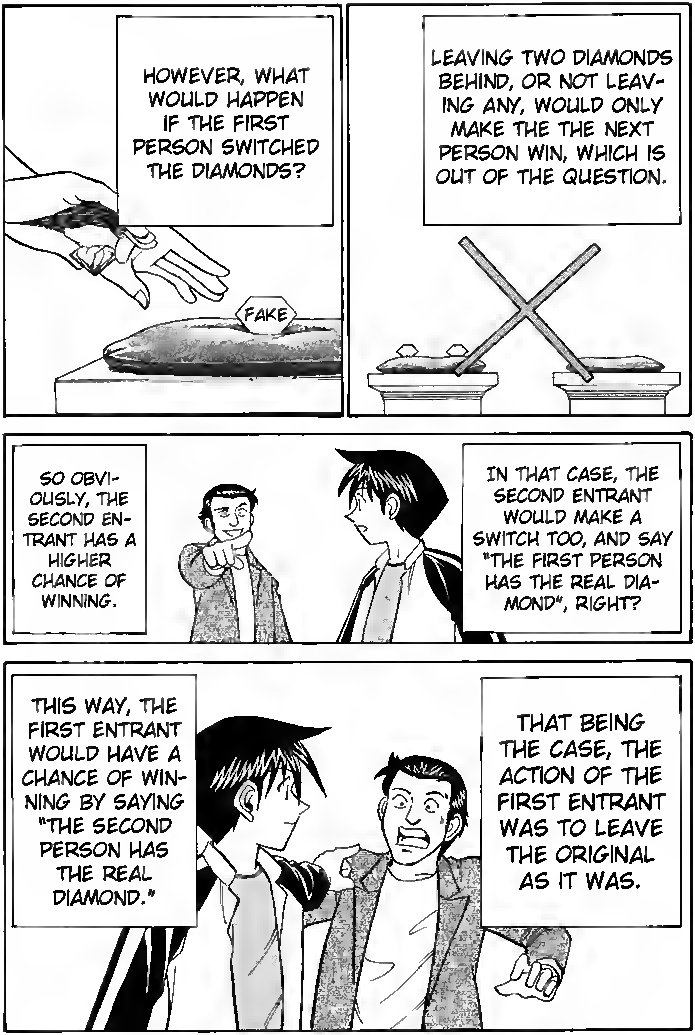
VERY WELL, NOW...
IT'S TIME TO SUBMIT YOUR ANSWERS.

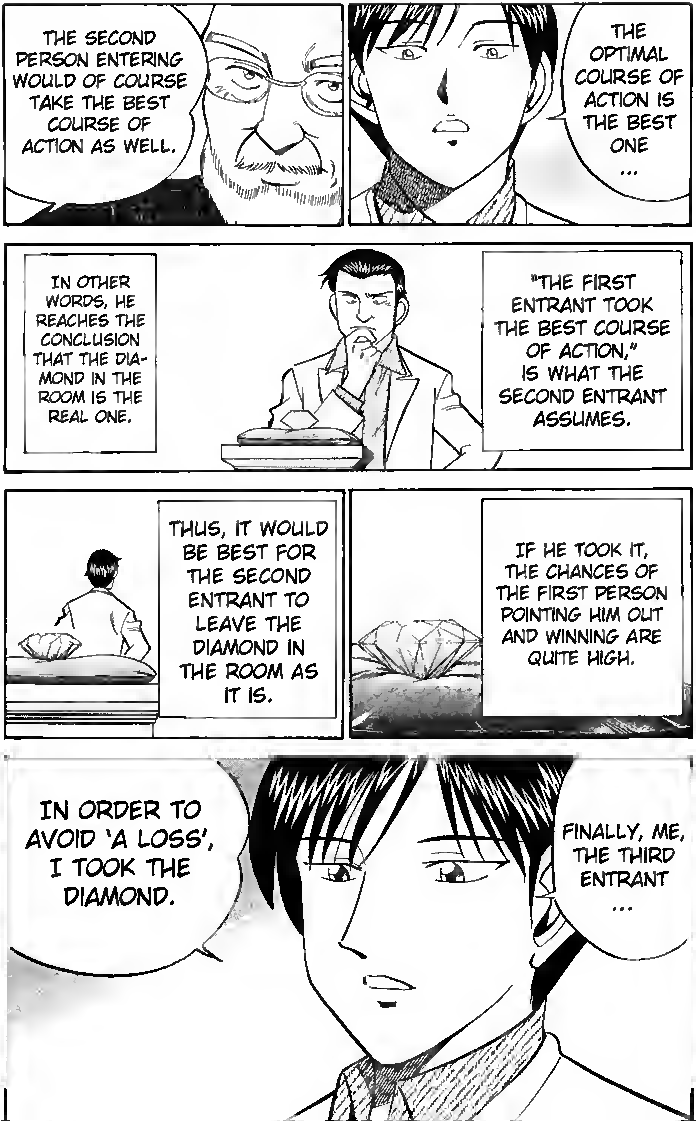

MR. SOLOMON IS WAITING BEHIND THIS DOOR.


THE CONTESTANTS WILL ENTER, ONE PERSON FROM EACH TEAM AT A TIME,
AND GIVE THEIR ANSWER.

THE ORDER WILL BE REVERSED NOW, SO THE FIRST ONE WILL BE FROM THE LI TEAM..
THE RESULT WILL BE ANNOUNCED AFTER ALL TEAMS HAVE SUBMITTED THEIR ANSWERS.
CLICK

LET'S HEAR YOUR ANSWER.
THE REAL DIA-MOND ...
IS IN MY POS-SESSION.
. . . . .
I SEE... AND THE REASON BEHIND THAT?
BECAUSE EVERYTHING WENT NA-TURALLY.
FIRSTLY, REGARDING THE FIRST PERSON ENTERING THE ROOM ...
THE BEST ACTION FOR THE FIRST PERSON WAS TO LEAVE THE REAL DIAMOND IN THE ROOM.


HOWEVER, WHAT WOULD HAPPEN IF THE FIRST PERSON SWITCHED THE DIAMONDS?
FAKE
LEAVING TWO DIAMONDS BEHIND, OR NOT LEAVING ANY, WOULD ONLY MAKE THE THE NEXT PERSON WIN, WHICH IS OUT OF THE QUESTION.
SO OBVIOUSLY, THE SECOND ENTRANT HAS A HIGHER CHANCE OF WINNING.
IN THAT CASE, THE SECOND ENTRANT WOULD MAKE A SWITCH TOO, AND SAY "THE FIRST PERSON HAS THE REAL DIAMOND", RIGHT?
THIS WAY, THE FIRST ENTRANT WOULD HAVE A CHANCE OF WINNING BY SAYING "THE SECOND PERSON HAS THE REAL DIAMOND."
THAT BEING THE CASE, THE ACTION OF THE FIRST ENTRANT WAS TO LEAVE THE ORIGINAL AS IT WAS.


THE SECOND PERSON ENTERING WOULD OF COURSE TAKE THE BEST COURSE OF ACTION AS WELL.
THE OPTIMAL COURSE OF ACTION IS THE BEST ONE ...
IN OTHER WORDS, HE REACHES THE CONCLUSION THAT THE DIAMOND IN THE ROOM IS THE REAL ONE.
"THE FIRST ENTRANT TOOK THE BEST COURSE OF ACTION," IS WHAT THE SECOND ENTRANT ASSUMES.
THUS, IT WOULD BE BEST FOR THE SECOND ENTRANT TO LEAVE THE DIAMOND IN THE ROOM AS IT IS.
IF HE TOOK IT, THE CHANCES OF THE FIRST PERSON POINTING HIM OUT AND WINNING ARE QUITE HIGH.
IN ORDER TO AVOID 'A LOSS', I TOOK THE DIAMOND.
FINALLY, ME, THE THIRD ENTRANT ...

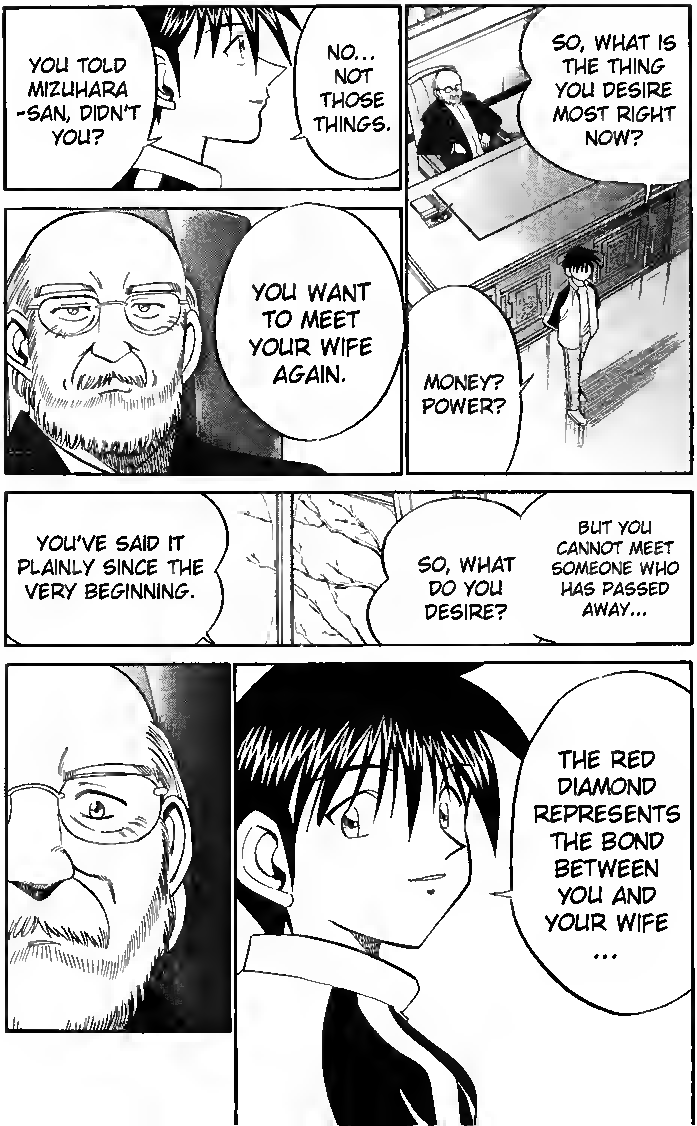
THEREFORE, THE ONE POSSESSING THE REAL DIAMOND IS ME.
CRACKLE
CLICK

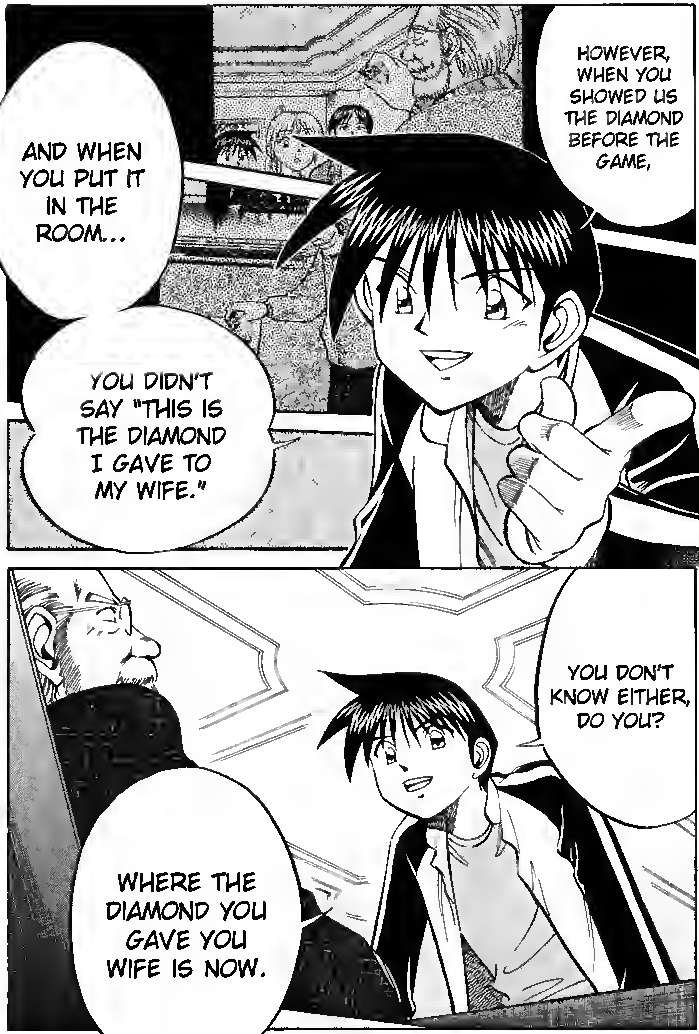
NO ONE HAS THE REAL DIAMOND!
WHAT IS YOUR ANSWER?
sfx: braak
WHEN I ENTERED THE ROOM, THE DIAMOND WAS GONE.
BURNED IT!!
THE FIRST KID THAT ENTERED THE ROOM ...

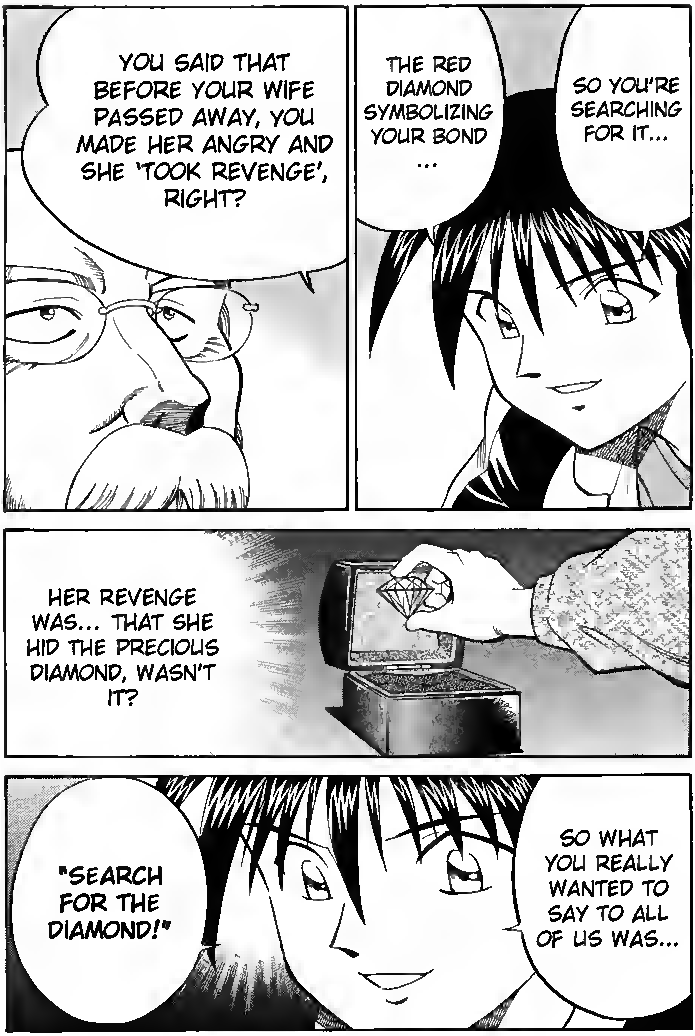
IF I REMEMBER CORRECTLY, DIAMONDS ARE BURNABLE!
THE FIRE'S GOTTEN BIGGER.
COMPARED TO WHEN WE WERE IN HERE EARLIER...
IT MEANT THAT HE DESTROYED THE REAL DIAMOND!
THERE'S STILL A WAY TO NOT LOSE.
DO YOU RECOGNIZE ME AS THE WINNER!?
IF NO ONE HAS THE REAL DIAMOND, THEN NO ONE CAN LOSE!
THAT IS MY ANSWER!
.....

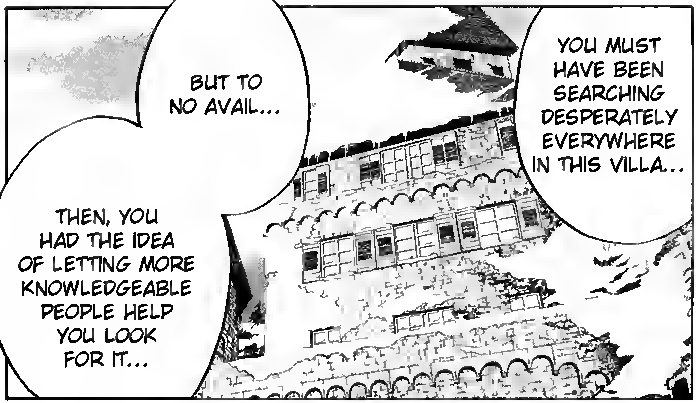
CLICK
LET ME HEAR YOUR ANSWER, PLEASE.
SOLOMON -SAN ...
WHY WERE THE LOSING PARTICIPANTS MADE TO KEEP THEIR SILENCE?

BUT WHY EXACTLY IS IT FORBIDDEN TO TELL ANYBODY ELSE ABOUT THE GAME?
THE RULE CANNOT BE APPLIED TO THE WINNER ...
I'M THE ONE ASKING THE QUES-TIONS.
THAT'S THE PARAMOUNT FACT!
THAT'S BECAUSE THIS GAME HAS NO WINNER!
SO WHAT IS THE PURPOSE OF THIS GAME'S EXISTENCE?
THE MOMENT A WINNER OF THIS GAME EMERGES, THE GAME WOULD LOSE ITS REASON FOR EXISTING.
YOU HAVE SAID THAT YOU MADE RULES TO GET WHAT YOU WANTED.


YOU TOLD MIZUHARA -SAN, DIDN'T YOU?
NO... NOT THOSE THINGS.
SO, WHAT IS THE THING YOU DESIRE MOST RIGHT NOW?
YOU WANT TO MEET YOUR WIFE AGAIN.
MONEY? POWER?
YOU'VE SAID IT PLAINLY SINCE THE VERY BEGINNING.
SO, WHAT DO YOU DESIRE?
BUT YOU CANNOT MEET SOMEONE WHO HAS PASSED AWAY...
THE RED DIAMOND REPRESENTS THE BOND BETWEEN YOU AND YOUR WIFE ...


HOWEVER, WHEN YOU SHOWED US THE DIAMOND BEFORE THE GAME,
AND WHEN YOU PUT IT IN THE ROOM...
YOU DIDN'T SAY "THIS IS THE DIAMOND I GAVE TO MY WIFE."
YOU DON'T KNOW EITHER, DO YOU?
WHERE THE DIAMOND YOU GAVE YOU WIFE IS NOW.

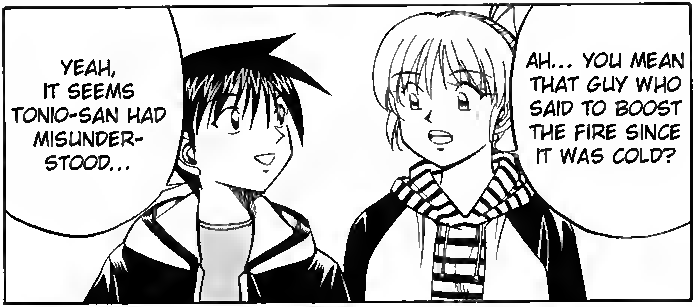

YOU SAID THAT BEFORE YOUR WIFE PASSED AWAY, YOU MADE HER ANGRY AND SHE 'TOOK REVENGE', RIGHT?
THE RED DIAMOND SYMBOLIZING YOUR BOND ...
SO YOU'RE SEARCHING FOR IT...
HER REVENGE WAS... THAT SHE HID THE PRECIOUS DIAMOND, WASN'T IT?
"SEARCH FOR THE DIAMOND!"
SO WHAT YOU REALLY WANTED TO SAY TO ALL OF US WAS...

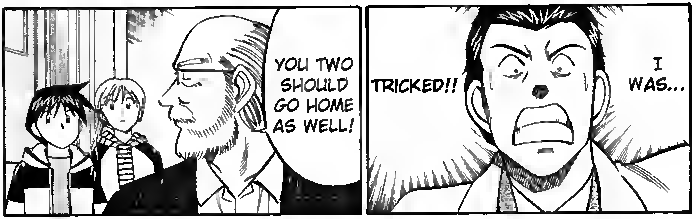

YOU MUST HAVE BEEN SEARCHING DESPERATELY EVERYWHERE IN THIS VILLA...
BUT TO NO AVAIL...
THEN, YOU HAD THE IDEA OF LETTING MORE KNOWLEDGEABLE PEOPLE HELP YOU LOOK FOR IT...

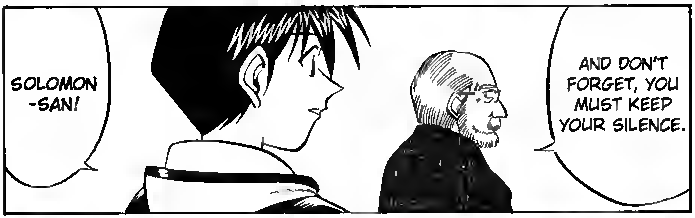
THUS, YOU'D ANNUALLY HOST THIS GAME...
AND GATHER EXCEPTIONALLY TALENTED PEOPLE FROM ACROSS THE WORLD.

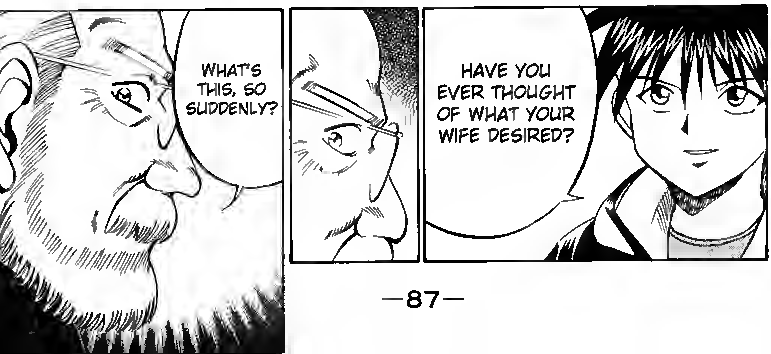
FINDING SOMEONE WITH KEEN POWERS OF PERCEPTION IS THE TRUE MEANING OF THIS GAME!!
SUCH A PERSON WOULD SURELY FIND THE DIAMOND.
AS SOON AS SOMEONE WINS BY FINDING THE DIAMOND...
THIS GAME WILL LOSE ITS PURPOSE FOR EXISTING.

THAT... IS MY ANSWER.
..... ACCORDING TO THE RULES, YOU LOSE TOO!
NOW GET OUT!
THAT KID, WITHOUT A DOUBT, BURNED THE DIAMOND!
ARE YOU REFERRING TO THE BIGGER FIRE IN THE FIREPLACE?
THIS IS RIDICULOUS! THERE'S NO WAY I LOST!!

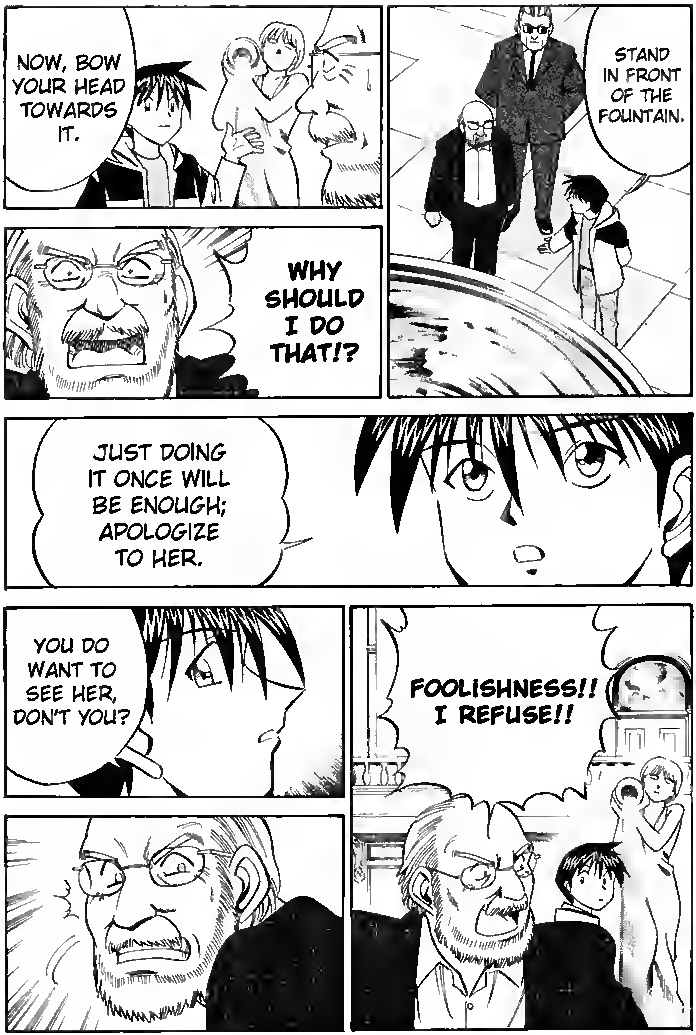

YEAH, IT SEEMS TONIO-SAN HAD MISUNDER-STOOD...
AH... YOU MEAN THAT GUY WHO SAID TO BOOST THE FIRE SINCE IT WAS COLD?


YOU TWO SHOULD GO HOME AS WELL!
TRICKED!!
I WAS...

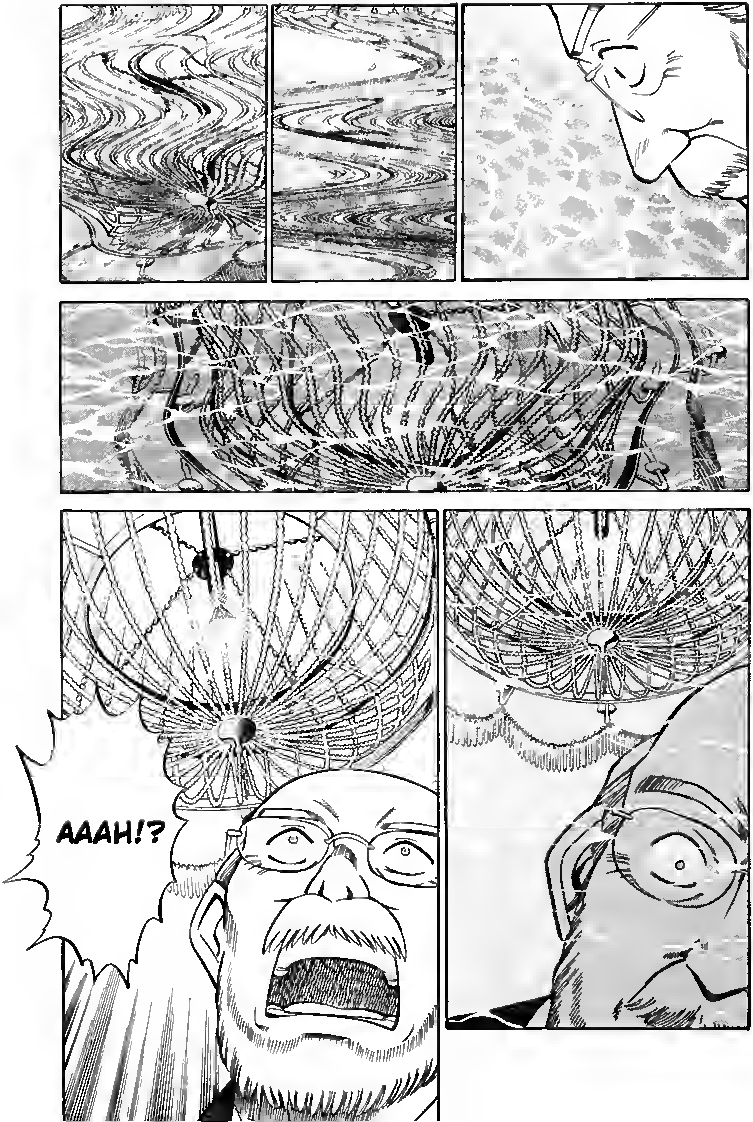

SOLOMON -SAN!
AND DON'T FORGET, YOU MUST KEEP YOUR SILENCE.


WHAT'S THIS, SO SUDDENLY?
HAVE YOU EVER THOUGHT OF WHAT YOUR WIFE DESIRED?

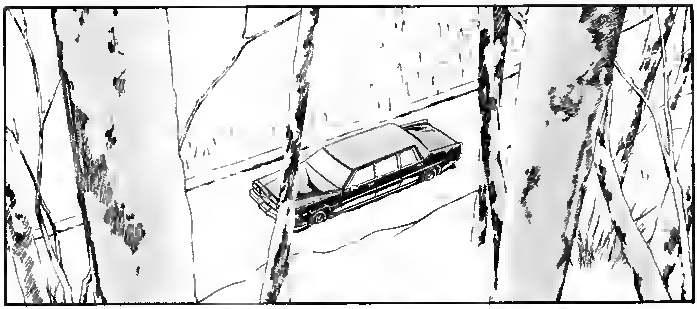
IT WAS MADE TO LOOK LIKE YOUR WIFE, WASN'T IT?
IT LOOKS VERY SIMILAR TO HER PORTRAIT.
THIS FOUNTAIN'S STATUE...
DO YOU WANT TO SEE YOUR WIFE AGAIN?
WHAT ABOUT IT!?
PLEASE, COME HERE...

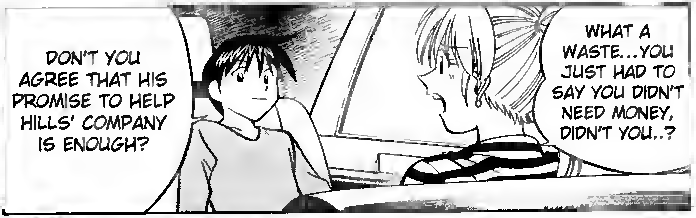

NOW, BOW YOUR HEAD TOWARDS IT.
STAND IN FRONT OF THE FOUNTAIN.
WHY SHOULD I DO THAT!?
JUST DOING IT ONCE WILL BE ENOUGH; APOLOGIZE TO HER.
YOU DO WANT TO SEE HER, DON'T YOU?
FOOLISHNESS!! I REFUSE!!

LIKE THIS?
.....
I'M SORRY...
PLEASE, OPEN YOUR EYES...


AAAH!?

YOUR WIFE WANTED YOU TO BOW YOUR HEAD AND APOLOGIZE, JUST ONCE...
THAT'S YOUR WIFE'S MESSAGE.
IF YOU DID THAT, YOU'D BE FORGIVEN ...
END...
OF DEMON-STRATION.




DON'T YOU AGREE THAT HIS PROMISE TO HELP HILLS' COMPANY IS ENOUGH?
WHAT A WASTE...YOU JUST HAD TO SAY YOU DIDN'T NEED MONEY, DIDN'T YOU..?

ポニー
WHOAA!
TWEEEENG

BUT... THIS MEANS WE WON'T HAVE ANY PRESENTS THIS CHRISTMAS...

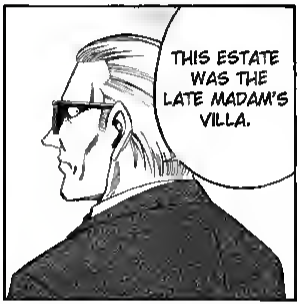
CLICK

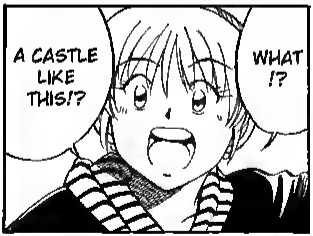
AHAHAHA, WHAT A SURPRISE!
IS THIS SOLOMON -SAN'S HOBBY?
NO ...
IT WAS MADAM'S; SHE LOVED PRANKS.
SO, THAT TREE ...
WAS A PRESENT FROM HER...
YUE
CHINESE

quod erat demonstrandum

The rules of the game: Part one

--Text Supplier: Lynossa--Translator: Hant00--
--Proofreader: Yasiru--
--Cleaner and Typesetter: Kirhidemi--
--QC: argentscarf--





Notes:

On this page, the bodyguard is implying that this castle is only a secondary residence, like a holiday home.

Also, other notes from this case:

p24: The spelling of Touma here is different than ours because there are different ways of spelling out Japanese sounds into the English alphabet. There was a similar situation in case 5, Breakthrough.

p37: -shi is used to refer to people that a person doesn't know personally. It is used on the news.

THANKS FOR ANZU & DRACO 1988 FOR THE RAWS

Orion Wave

Q.E.D

The rules of the game: Part two

--Text Supplier and Translator: Hant00--
--Proofreader: Yasiru--Cleaner: dns.07--
--Typesetter and QC: argentscarf--

Mizuhara Kana: People will tell her anything

Notes:

Sotheby's:
It s an auction house founded in 1804 in London. Its original name was Baker's, which was formed in 1774. It deals in fine art, and its main competitor is Christie's.

Red diamonds:
Natural red diamonds are the rarest type of coloured diamond. Natural coloured diamonds are very expensive are rare, but can be created synthetically in the lab by irradiation and then a high heat treatment.

THANKS FOR ANZU & DRACO 1988
FOR THE RAWS

Orion Wave

Q.E.D

The rules of the game: Part three

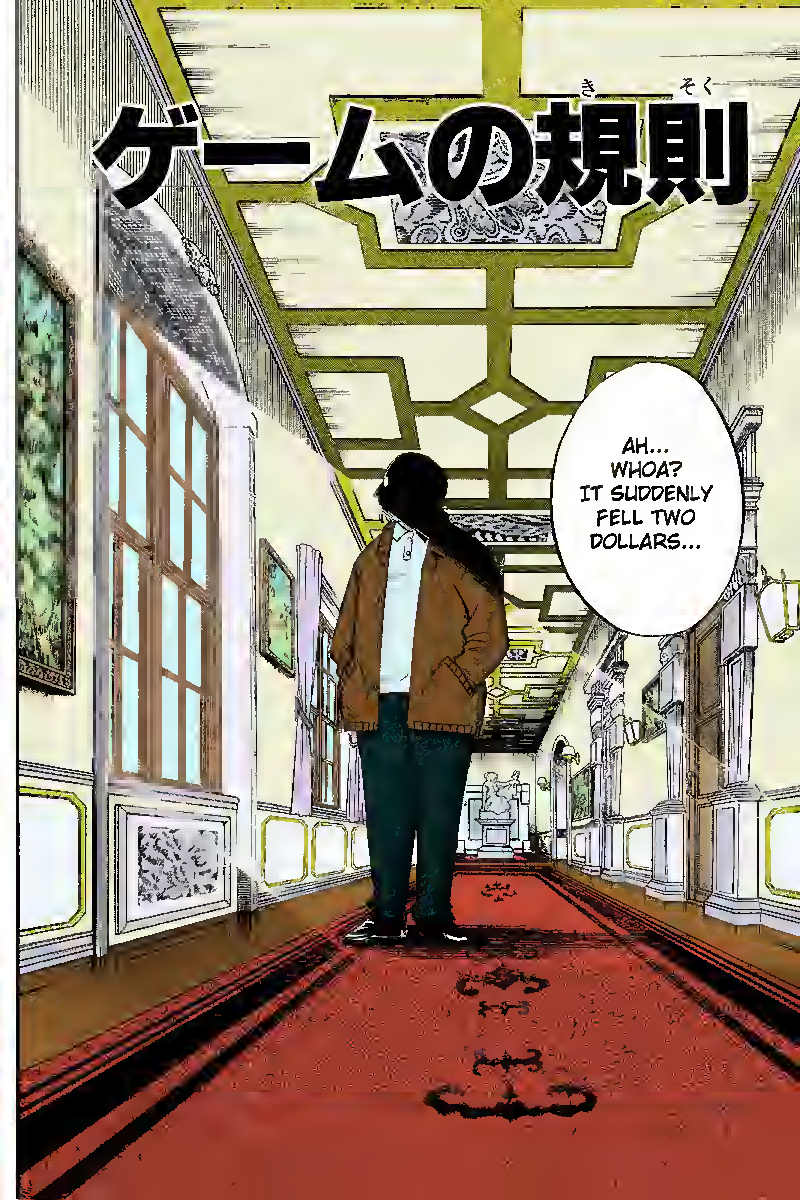
--Text Supplier and Translator: Hant00--
--Proofreader: Yasiru--Cleaner: dns.07--
--Typesetter: Loren--QC: Hecko--

BODYGUARD: I'M SORRY, SIR, WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY HAZARDS RELATED TO THE GAME.

THANKS FOR ANZU & DRACO 1988 FOR THE RAWS

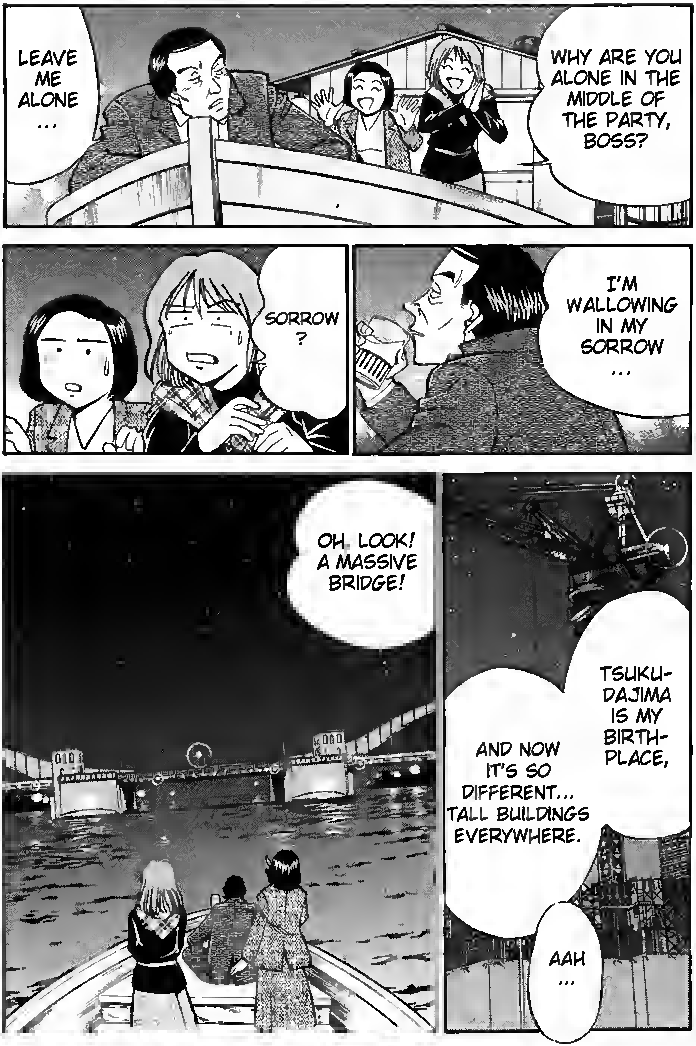
Orion Wave

Q.E.D

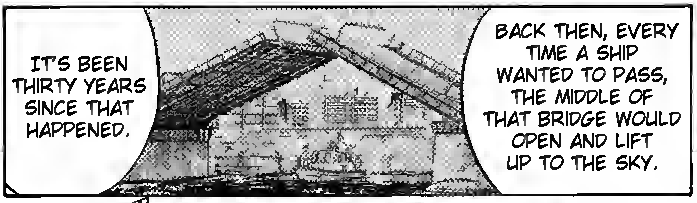

ゲームの規則
AH... WHOA? IT SUDDENLY FELL TWO DOLLARS...

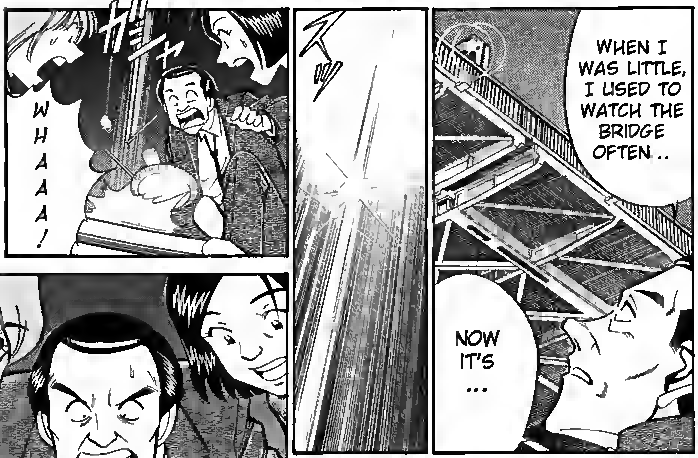
凍てつく鉄槌

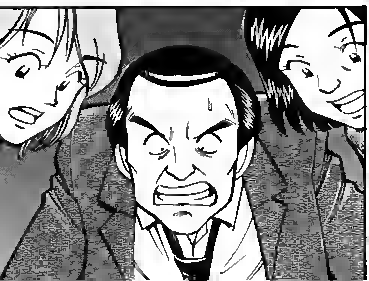
SUMIDA RIVER, TOKYO
I WEAR LONG JOHNS WHEN IT'S WINTER~ ♪
HM?
YOU GOT A PROBLEM WITH MY PERFOR-MANCE!?
THE BOSS IS DRINKING ALONE OUTSIDE?
YEAH...
WHAT KIND OF WEIRD SONG IS THAT?

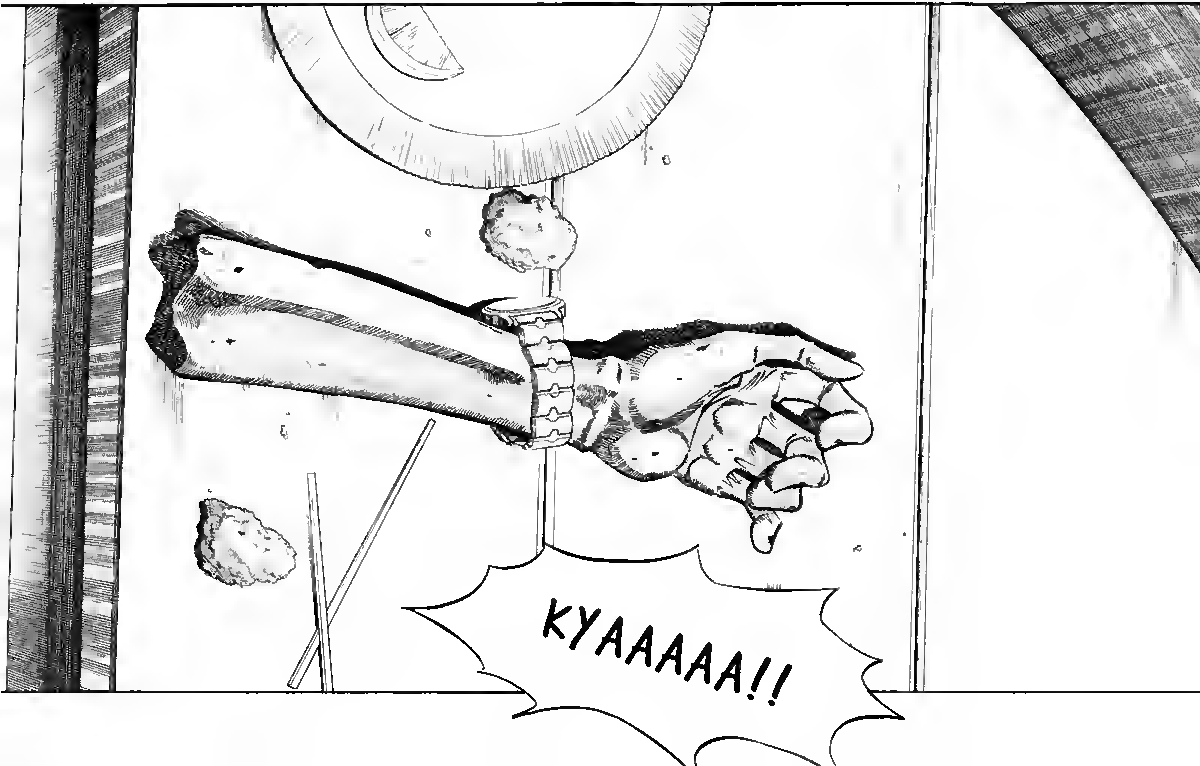

LEAVE ME ALONE ...
WHY ARE YOU ALONE IN THE MIDDLE OF THE PARTY, BOSS?
SORROW ?
I'M WALLOWING IN MY SORROW ...
OH, LOOK! A MASSIVE BRIDGE!
TSUKUDAJIMA IS MY BIRTHPLACE,
AND NOW IT'S SO DIFFERENT... TALL BUILDINGS EVERYWHERE.
AAH ...

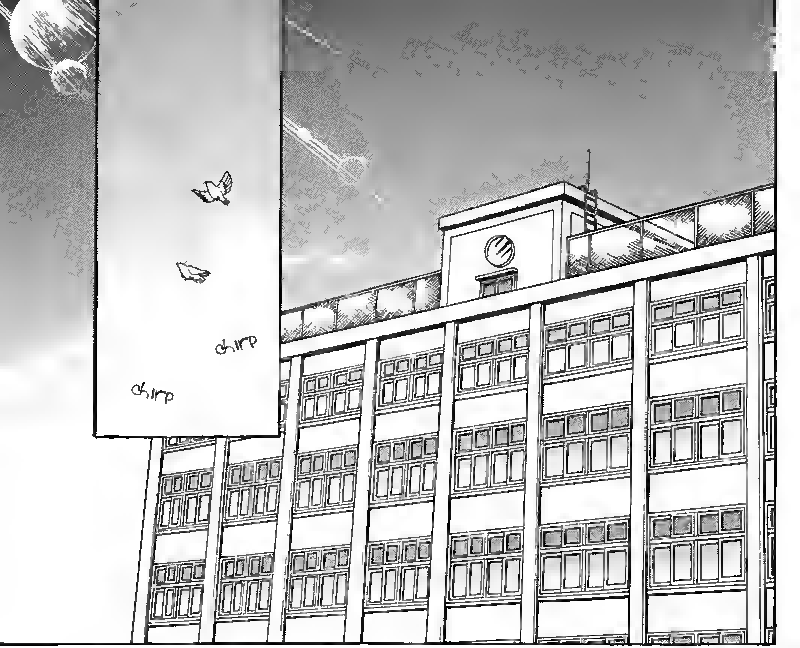
OH, IT'S KACHIDOKI BRIDGE.

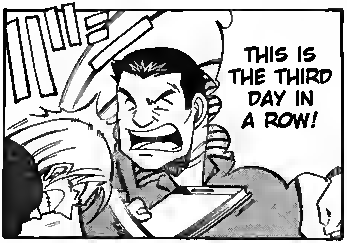

IT'S BEEN THIRTY YEARS SINCE THAT HAPPENED.
BACK THEN, EVERY TIME A SHIP WANTED TO PASS, THE MIDDLE OF THAT BRIDGE WOULD OPEN AND LIFT UP TO THE SKY.

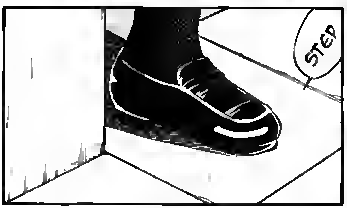

WHAAAA!
ガシャ
ズゥ
WHEN I WAS LITTLE, I USED TO WATCH THE BRIDGE OFTEN ..
NOW IT'S ...

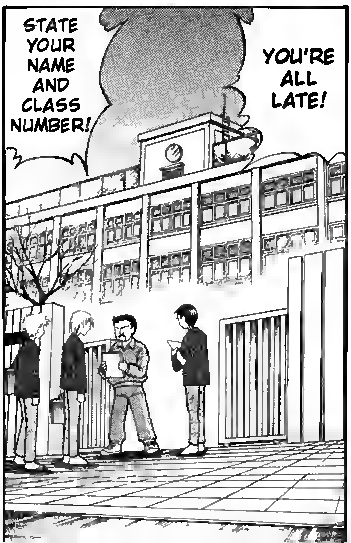



KYAAAAA!!


chirp
chirp


THIS IS THE THIRD DAY IN A ROW!


STEP

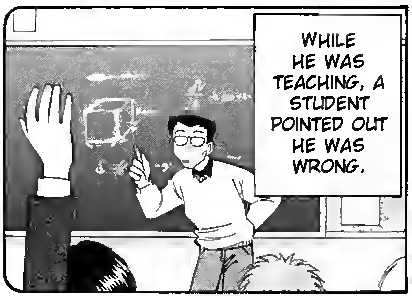

STATE YOUR NAME AND CLASS NUMBER!
YOU'RE ALL LATE!

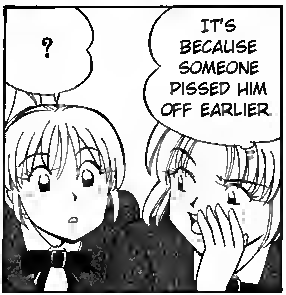
ACTUALLY, THERE'S A SMARTER WAY TO GET IN.
FIRST, FIND THE PEACE IN YOUR HEART ...
NEXT!
LOOK AROUND YOU AND ASSESS THE SITUATION ...
THEN ...

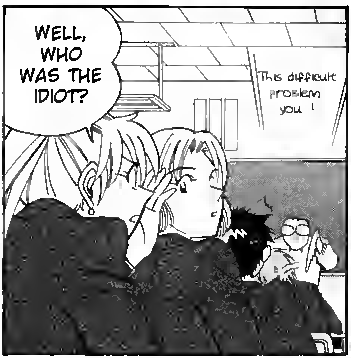
KICK
FINISH IT IN ONE STROKE!

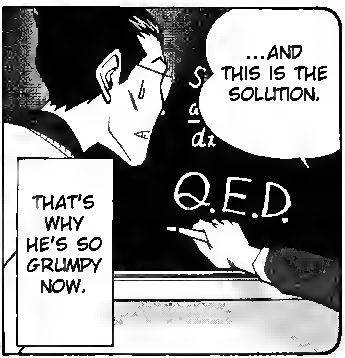
TRULY EXCELLENT !!
THIS FORMULA ON THE BLACKBOARD WILL APPEAR ON THE EXAM!
DO YOU ALL UNDERSTAND?
KANA... DON'T YOU HAVE AN ALARM CLOCK?
Hey Hey!!
What?!
YOU NEED TO KNOW THE FORMULA BY HEART! I'LL ERASE IT NOW!
WELL, I DID ...
kyaa it's red! so cute!
UNTIL THIS MORNING!

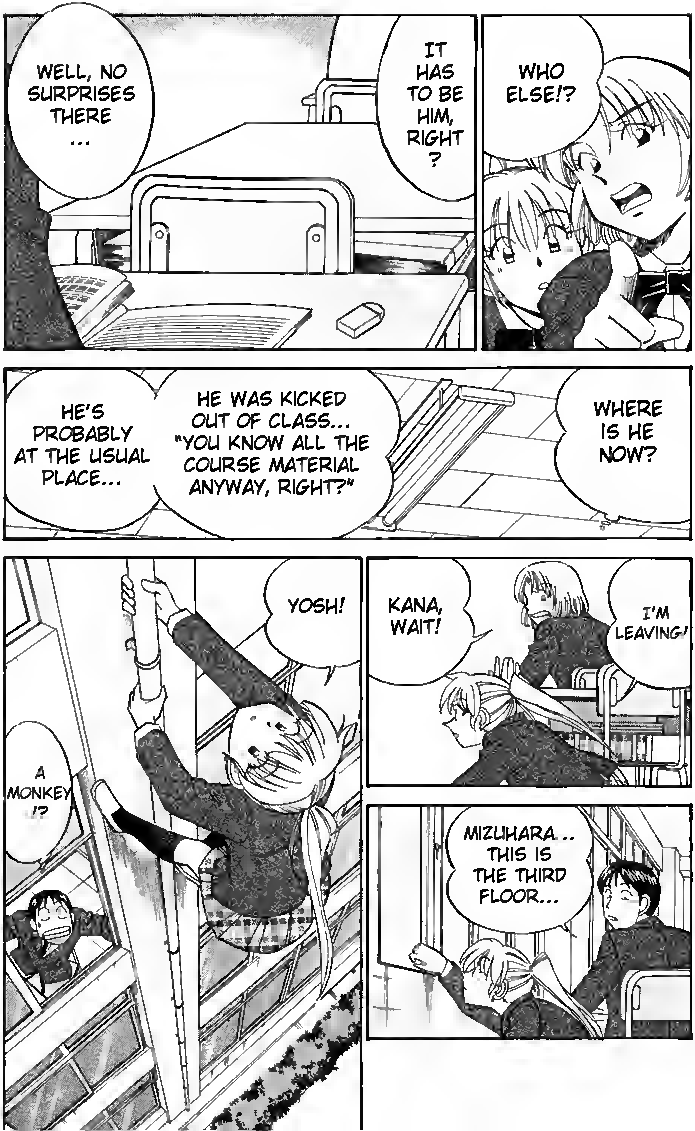
DID HE GET UP ON THE WRONG SIDE OF THE BED THIS MORNING?
How are we supposed to learn by ourselves?
Whaaat?
YOU CAN LEARN HOW TO USE IT YOURSELF!


WHILE HE WAS TEACHING, A STUDENT POINTED OUT HE WAS WRONG.


?
IT'S BECAUSE SOMEONE PISSED HIM OFF EARLIER.

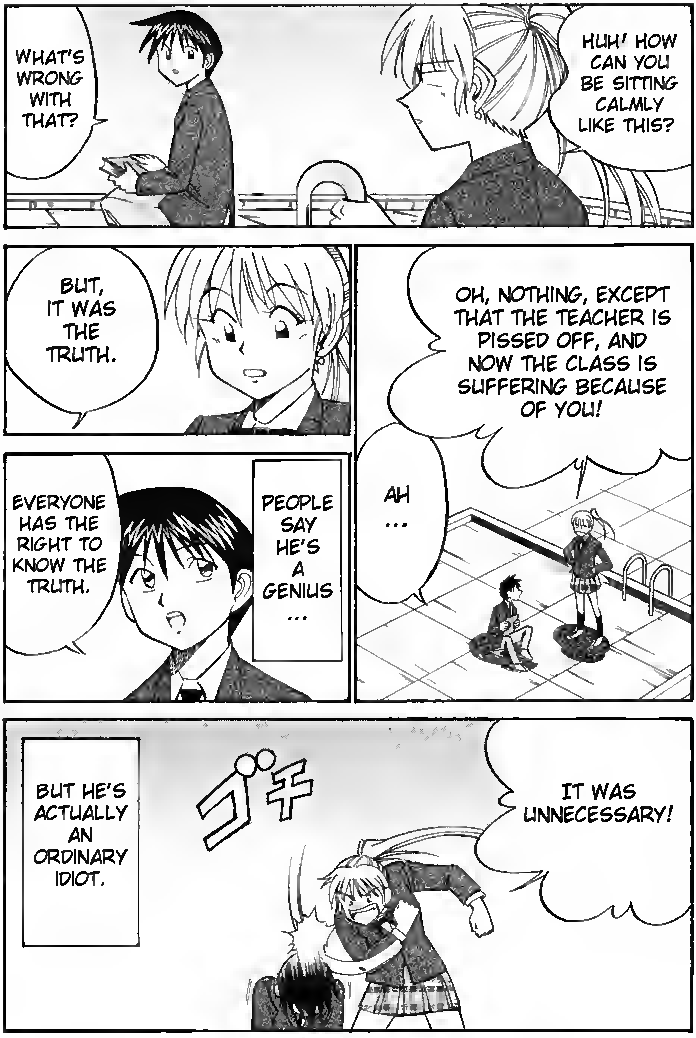

WELL, WHO WAS THE IDIOT?
This difficult problem you !

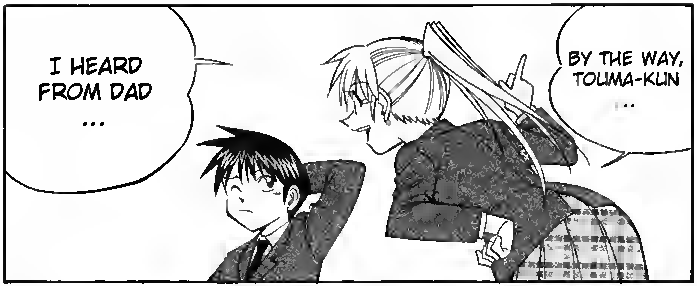

...AND THIS IS THE SOLUTION.
Q.E.D.
THAT'S WHY HE'S SO GRUMPY NOW.

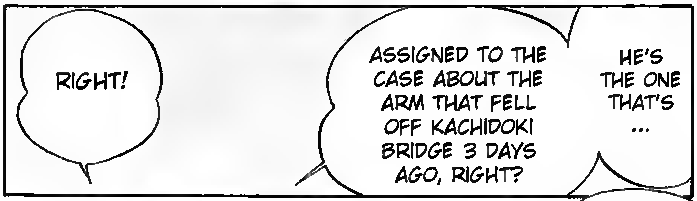

WELL, NO SURPRISES THERE ...
IT HAS TO BE HIM, RIGHT ?
WHO ELSE!?
WHERE IS HE NOW?
HE WAS KICKED OUT OF CLASS... "YOU KNOW ALL THE COURSE MATERIAL ANYWAY, RIGHT?"
HE'S PROBABLY AT THE USUAL PLACE...
KANA, WAIT!
I'M LEAVING!
YOSH!
A MONKEY !?
MIZUHARA.. THIS IS THE THIRD FLOOR...

AT THE AGE OF 15, HE GRADUATED FROM MIT, A TOP UNIVERSITY THAT HAS CHURNED OUT COUNTLESS NOBEL LAUREATES.
BUT, AFTERWARDS, HE WANTED TO LEAD A NORMAL HIGH SCHOOL LIFE...
AT OUR SCHOOL ...

*Radiative cooling The loss of heat by radiation On cloudless nights heat is radiated from the earth into space


WHAT'S WRONG WITH THAT?
HUH! HOW CAN YOU BE SITTING CALMLY LIKE THIS?
BUT, IT WAS THE TRUTH.
OH, NOTHING, EXCEPT THAT THE TEACHER IS PISSED OFF, AND NOW THE CLASS IS SUFFERING BECAUSE OF YOU!
EVERYONE HAS THE RIGHT TO KNOW THE TRUTH.
PEOPLE SAY HE'S A GENIUS ...
AH ...
BUT HE'S ACTUALLY AN ORDINARY IDIOT.
ゴチ
IT WAS UNNECESSARY!


I HEARD FROM DAD ...
BY THE WAY, TOUMA-KUN ...


RIGHT!
ASSIGNED TO THE CASE ABOUT THE ARM THAT FELL OFF KACHIDOKI BRIDGE 3 DAYS AGO, RIGHT?
HE'S THE ONE THAT'S ...

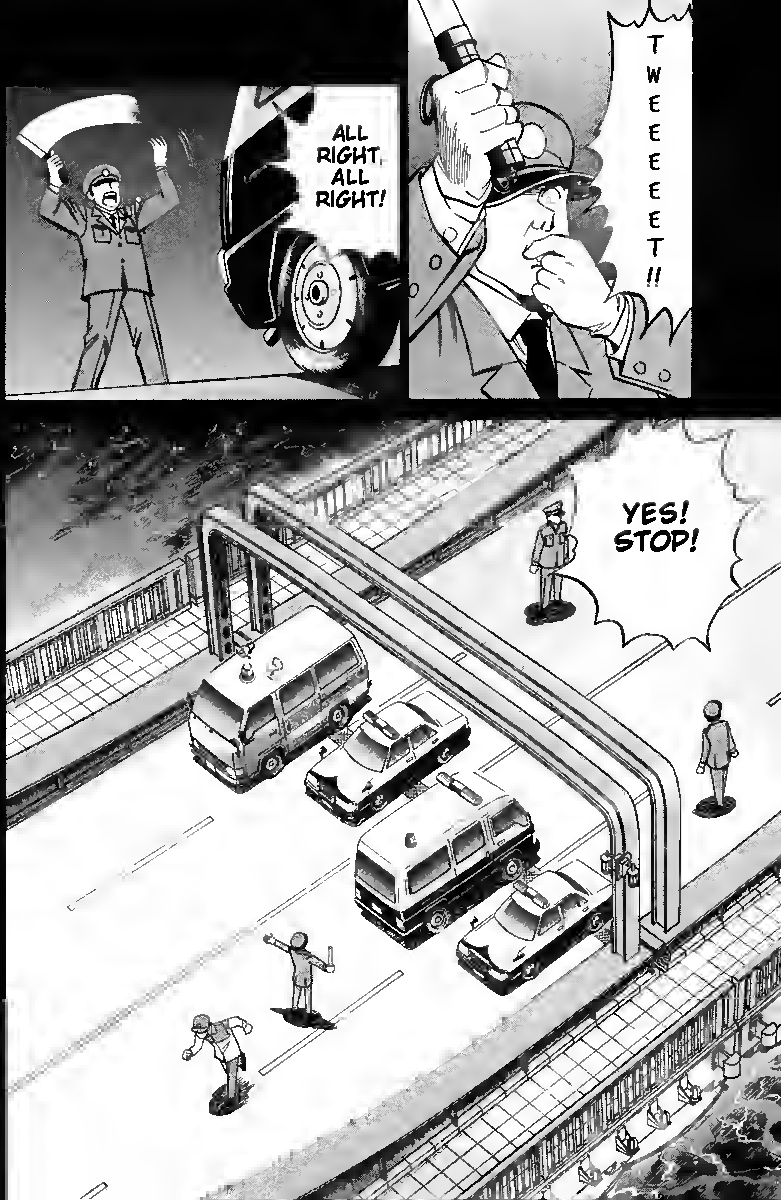
HURRY UP! THE TRAFFIC'S GETTING WORSE!
HAVE THE RADIO STATIONS ANNOUNCE A DETOUR!

HURRY UP AND MOVE!
IT CAUSED A HUGE SENSATION THAT NIGHT.
IT'S THE END OF THE YEAR AND THERE'S A TRAFFIC JAM DUE TO REPAIRS !?

THE ARM FELL...
FROM THAT IRON PIPE, HUH...?
IS IT POSSIBLE THAT THE ARM FELL DUE TO THE VIBRATION CAUSED BY THE PASSING VEHICLES INSPECTOR?
YES, THAT'S PO-SSIBLE ...
CAN YOU SEE IT?

MOVE THE LIGHT TOWARDS THE MIRROR!
!!
CORPSE CONFIRMED
WE JUST NEED THE SKULL FOR AN I.D.!
CAN THIS PIPE BE MOVED?
TAP TAP
IF WE CUT THIS PART...

CAN'T THE BODY BE TAKEN OUT THROUGH THE END OF THE PIPE?
IMPOSSIBLE! BOTH OF ITS ENDS ARE BLOCKED WITH STEEL...
IF YOU HACK INTO IT, THERE'LL BE A HUGE PROBLEM!
DON'T KID AROUND! THIS IS A LEGENDARY BRIDGE!
NO! THIS IS A HISTORIC BRIDGE!
IT'S NO BIG DEAL ... IF WE CUT THE PIPE ...
.....
I'M THINKING!
SO THEN WHAT!?

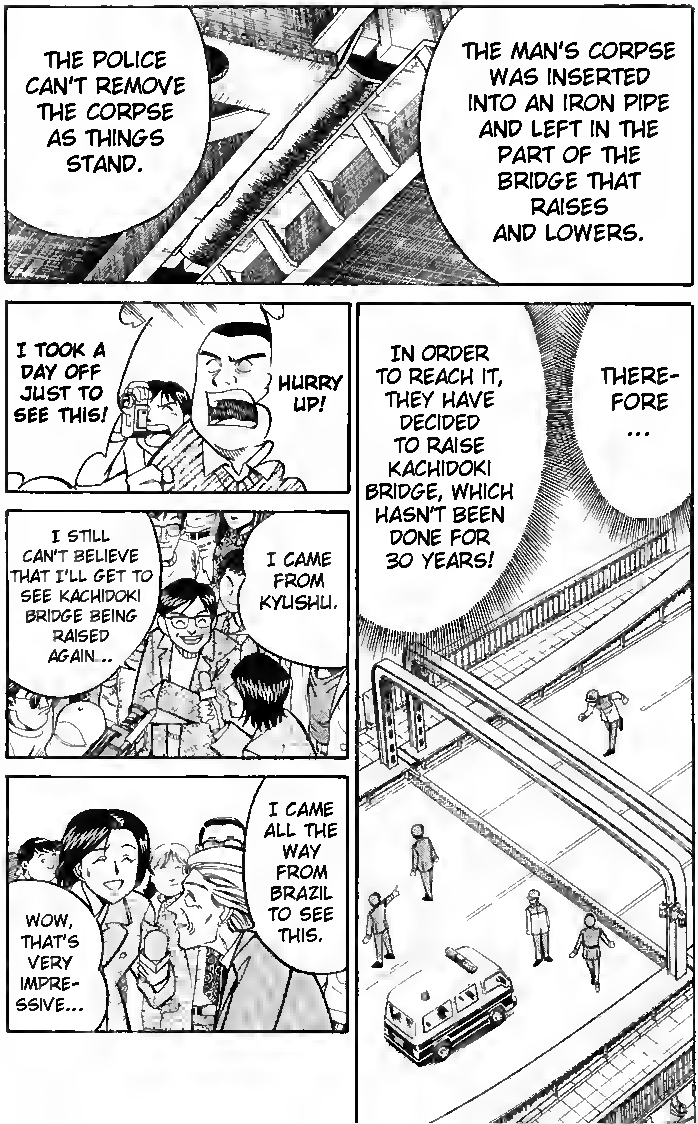

TWEEEEEEET!!
ALL RIGHT, ALL RIGHT!
YES! STOP!

LISTEN! APPLY A HEAVY LOAD TO THE MIDDLE SECTION OF THE BRIDGE!
HOW IS IT!? DID THE PRESSURE CAUSE THE GAP TO OPEN UP!?
IT'S NOT WOR-KING!
IT ONLY OPENED UP BY ABOUT 3 CM...
THAT'S NOT ENOUGH!

WHAT NOW?
WE CAN'T DO ANYTHING ELSE. LET'S STOP FOR THE MOMENT. REMOVE THE ROAD BLOCK
IF WE APPLY A HEAVIER LOAD, THE BRIDGE WON'T HOLD IT ...
ONE THING'S FOR SURE. THAT CORPSE CAN'T BE ALLOWED TO STAY THERE FOREVER.
WE'LL HAVE TO USE A "SECRET TRICK", THEN. CALL THE HIGHER-UPS!
SO THAT'S HOW IT IS ...

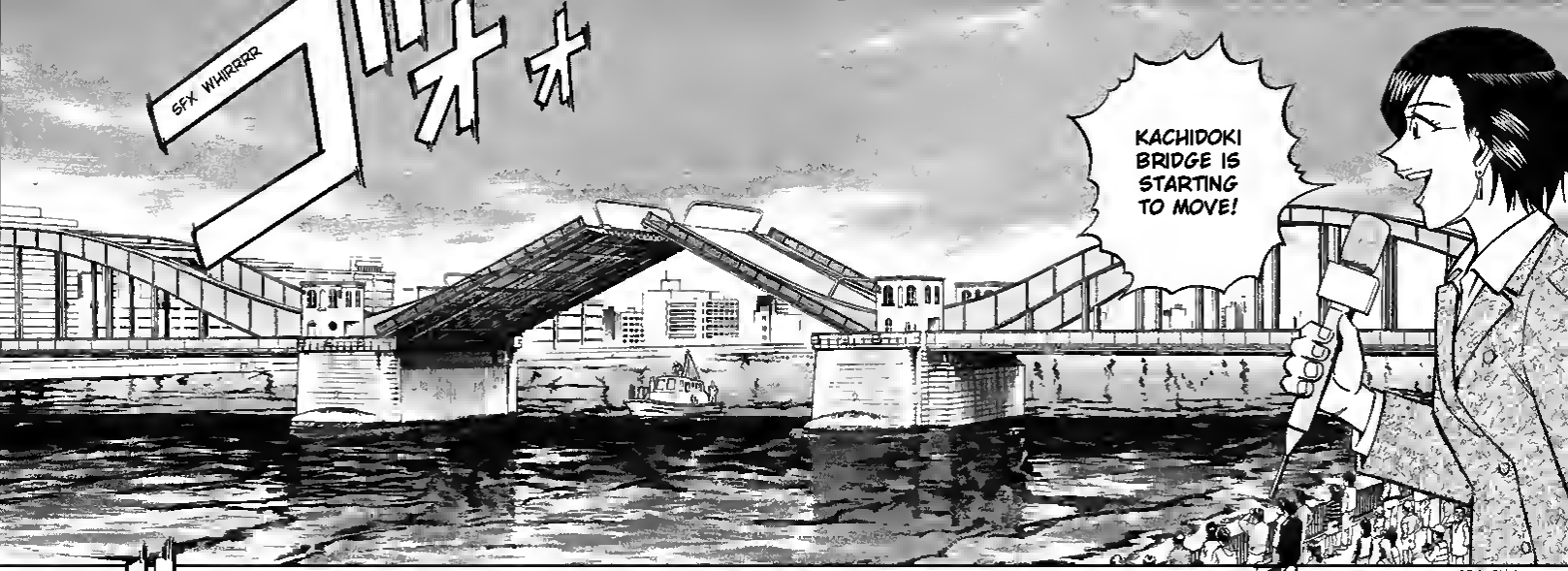
HOW'S THAT? YOU'RE INTERESTED, RIGHT?
AND, THEY'RE DOING IT TOMORROW!
YOU ARE, AREN'T YOU!
NOPE.

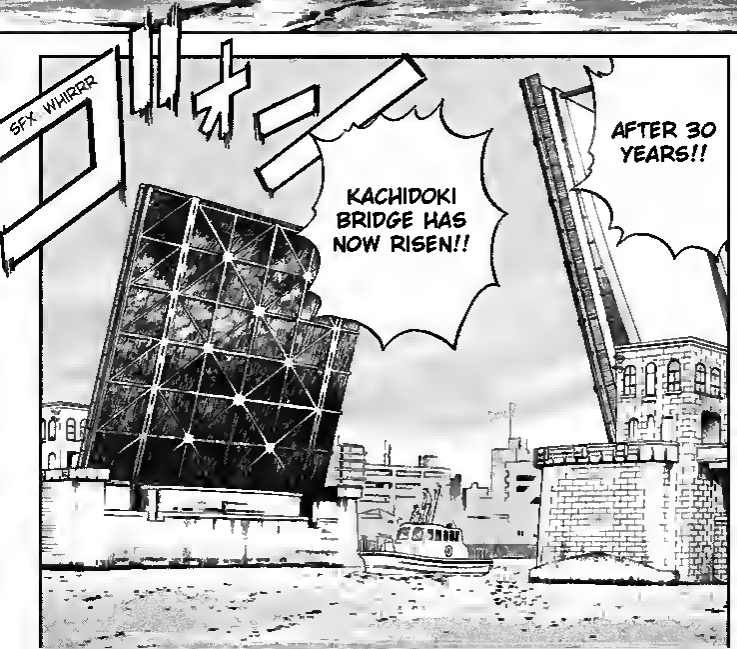
KACHIDOKI BRIDGE, SUMIDA RIVER.
AT THIS MOMENT, I'M ON THE KACHIDOKI BRIDGE.
FIVE DAYS AGO IN THIS BRIDGE, THE CORPSE OF A MAN WAS FOUND. A SHOCKING DISCOVERY!


THE POLICE CAN'T REMOVE THE CORPSE AS THINGS STAND.
THE MAN'S CORPSE WAS INSERTED INTO AN IRON PIPE AND LEFT IN THE PART OF THE BRIDGE THAT RAISES AND LOWERS.
I TOOK A DAY OFF JUST TO SEE THIS!
HURRY UP!
I STILL CAN'T BELIEVE THAT I'LL GET TO SEE KACHIDOKI BRIDGE BEING RAISED AGAIN...
I CAME FROM KYUSHU.
WOW, THAT'S VERY IMPRE-SSIVE...
I CAME ALL THE WAY FROM BRAZIL TO SEE THIS.
IN ORDER TO REACH IT, THEY HAVE DECIDED TO RAISE KACHIDOKI BRIDGE, WHICH HASN'T BEEN DONE FOR 30 YEARS!
THERE-FORE ...

YOU'RE GOING TO STRETCH MY CLOTHES!
HURRY UP, TOUMA-KUN!
YOU'LL GROW INTO THEM!
WOW, THE TRAFFIC JAM IS GETTING WORSE...
EH ...
WELL, BECAUSE THE TRAFFIC WOULD GET SO BAD, THE BRIDGE HASN'T BEEN OPENED SINCE 1970.
GET A MOVE ON!
HURRY UP!

AH! THAT'S DAD!
IT'S LIKE A FESTIVAL, ISN'T IT, INSPECTOR?
777
SFX: WHIRRR
CLICK
BEEP

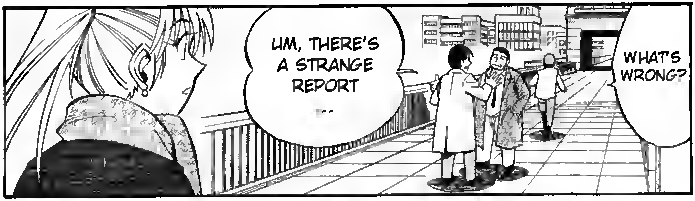

SFX WHIRRRR
ゴォォ
KACHIDOKI BRIDGE IS STARTING TO MOVE!

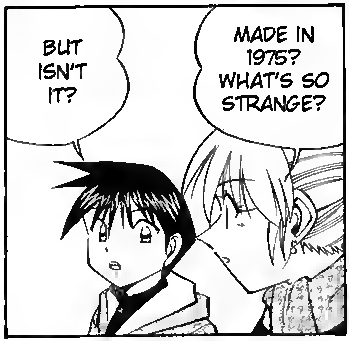

SFX WHIRRR
ゴォォ
KACHIDOKI BRIDGE HAS NOW RISEN!!
AFTER 30 YEARS!!

SFX WHIRRR
ゴォォ
SFX OHH
おぉ
AND NOW THE POLICE HAVE RECOVERED THE IRON PIPE!
LIKE A GIANT THAT'S SLOWLY ADVANCING ...

IMPOS-
SIBLE!
ARE YOU
SURE!?

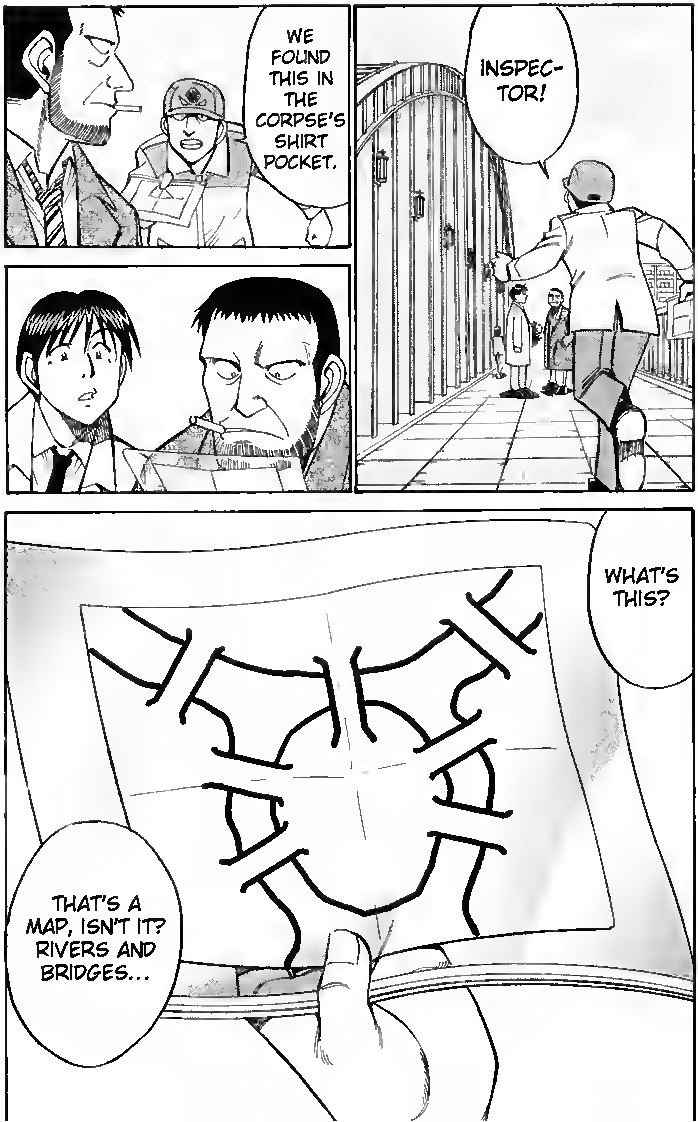
WHAT
!?


UM, THERE'S
A STRANGE
REPORT
...
WHAT'S
WRONG?


BUT
ISN'T
IT?
MADE IN
1975?
WHAT'S SO
STRANGE?

FROM THE
INVESTIGATION
RESULTS,
THE WATCH
ON THE WRIST
THAT FELL DOWN
IS SAID TO
BE MADE
IN 1975.

KACHIDOKI BRIDGE WAS LAST OPENED 30 YEARS AGO...
THE WATCH ON THE CORPSE WAS MADE 25 YEARS AGO ...
THAT MEANS THE CORPSE WAS PLACED IN THE BRIDGE AFTER THE BRIDGE WAS CLOSED.
HOW DID THAT HAPPEN!?


WE FOUND THIS IN THE CORPSE'S SHIRT POCKET.
INSPEC-TOR!
WHAT'S THIS?
THAT'S A MAP, ISN'T IT? RIVERS AND BRIDGES...

Tsukiji
Kachidoki Bridge
Tsukishima
Nishi-Sakai Bridge
Tsukishima Bridge
ISN'T THAT THE MAP OF THE AREA AROUND TSUKUDAJIMA? THIS PLACE IS SURROUNDED BY RIVERS, AND THERE ARE LOTS OF BRIDGE AS WELL...
BUT THE TOPO-GRAPHY IS DIFFERENT ...
WHAT IS IT?
THOSE ARE ...
THE "KOENIGSBERG BRIDGES".

*http://en.wikipedia.org/wiki/Seven_Bridges_of_Konigsberg

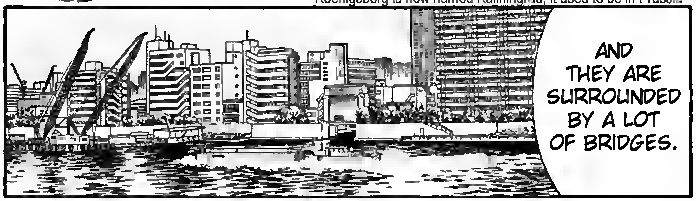
WHAT IS THAT?
A PROBLEM FROM 200 YEARS AGO.
TOL

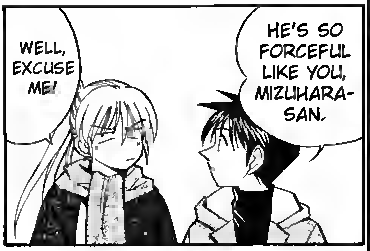
HM? IT SEEMS THAT I'VE SEEN YOU SOMEWHERE...
OOH!
YOU'RE THE KID WHO GAVE THE LECTURE AT PRINCETON UNIVERSITY THREE YEARS AGO, AREN'T YOU?
YOU GAVE A PRESENTATION ABOUT THE ZETA FUNCTION.
I CAME TO SEE BECAUSE I WAS CURIOUS ABOUT WHAT A CHILD COULD DO

http //en wikipedia org/wiki/Riemann_zeta_function
From the wikipedia page_ it looks like Touma is presenting about the Riemann zeta function

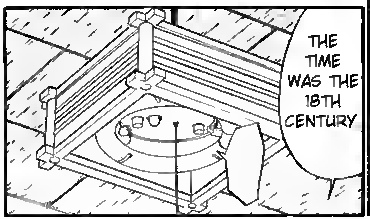
AH, THAT'S A SHAME... YOU SHOULDN'T STOP TRYING WHEN YOU'RE STILL SO YOUNG!
SORRY ...
HA HA YEAH ...
YOU'RE A MIT STUDENT, AREN'T YOU? DID YOU LEAVE YOUR UNIVERSITY?
THAT WILL NEED A BIT MORE TIME.
? ?
UM ... YES
BY THE WAY... THAT DETECTIVE IS YOUR DAD, ISN'T HE?
DON'T JUST STAND THERE! COME ON!
THAT'S ENOUGH
THE TWO OF YOU, FOLLOW ME!
.....

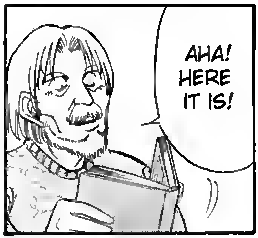
*Koenigsberg is now named Kaliningrad, it used to be in Prussia

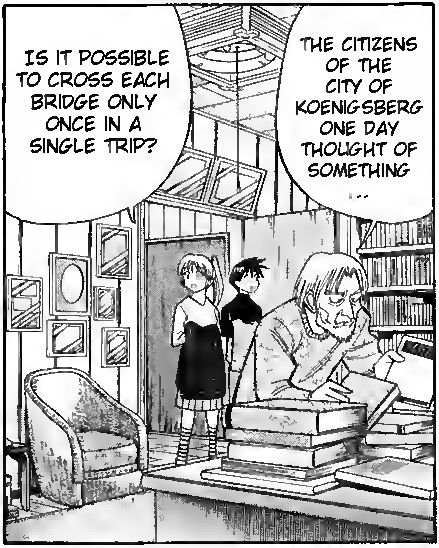



WELL, EXCUSE ME!
HE'S SO FORCEFUL LIKE YOU, MIZUHARA-SAN.

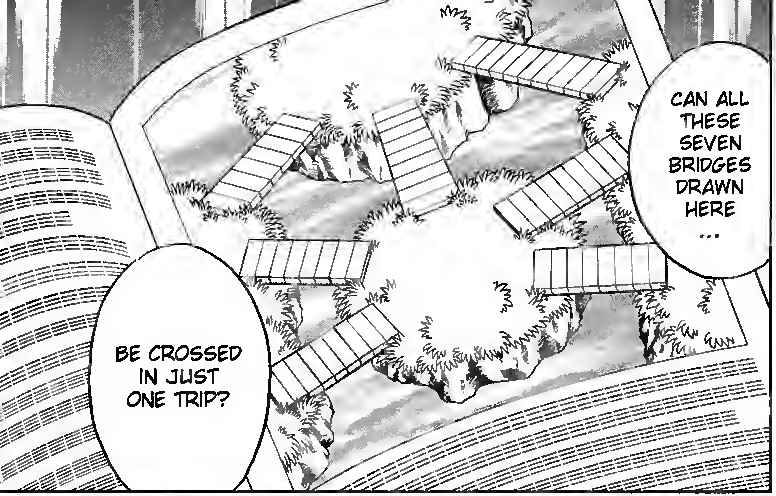
GO AHEAD, MAKE YOURSELF AT HOME.

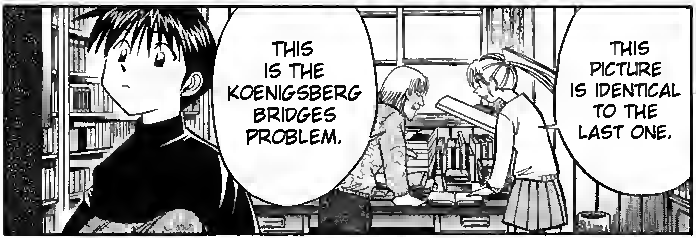

THE TIME WAS THE 18TH CENTURY


AHA! HERE IT IS!

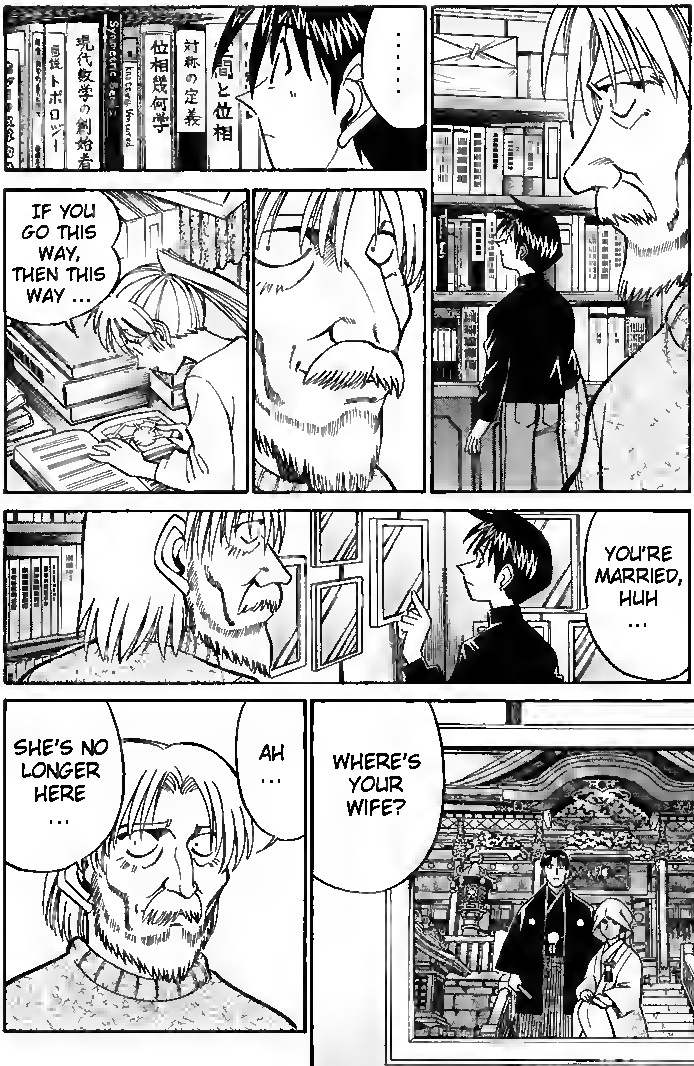

IS IT POSSIBLE TO CROSS EACH BRIDGE ONLY ONCE IN A SINGLE TRIP?
THE CITIZENS OF THE CITY OF KOENIGSBERG ONE DAY THOUGHT OF SOMETHING ...

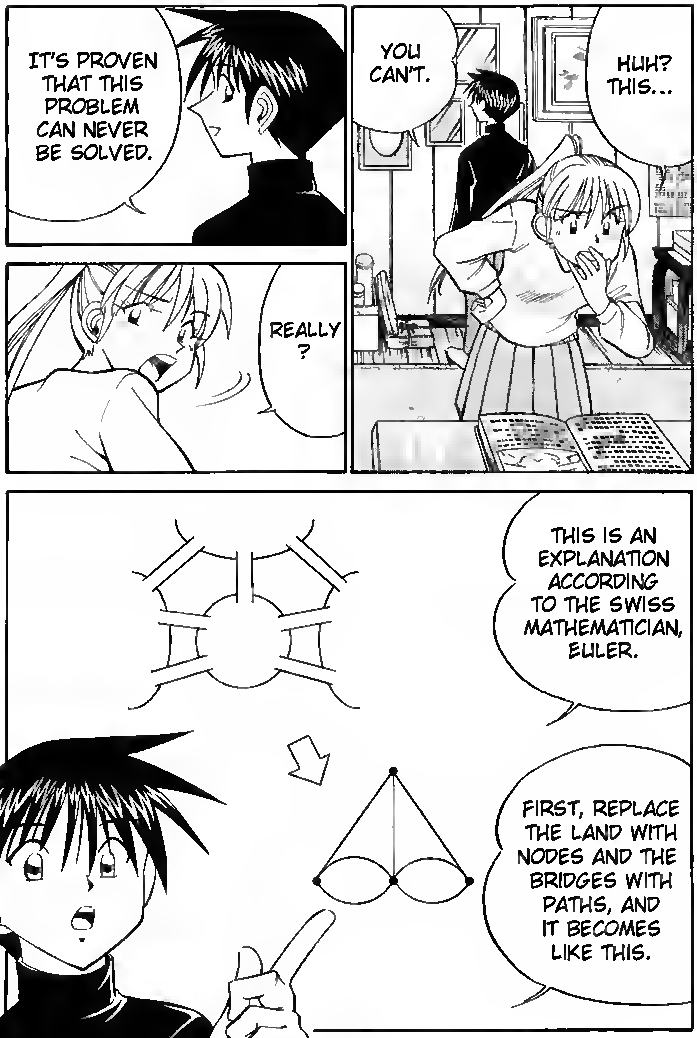
TAKE A LOOK AT THIS!





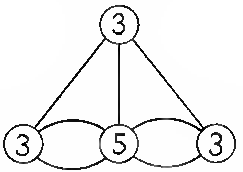
*This is a university diploma.


……
IF YOU GO THIS WAY, THEN THIS WAY …
YOU'RE MARRIED, HUH …
WHERE'S YOUR WIFE?
AH …
SHE'S NO LONGER HERE …


IT'S PROVEN THAT THIS PROBLEM CAN NEVER BE SOLVED.
REALLY ?
YOU CAN'T.
HUH? THIS...
THIS IS AN EXPLANATION ACCORDING TO THE SWISS MATHEMATICIAN, EULER.
FIRST, REPLACE THE LAND WITH NODES AND THE BRIDGES WITH PATHS, AND IT BECOMES LIKE THIS.

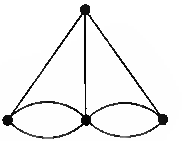
YOU ALWAYS GET AN ODD NUMBER FOR ALL FOUR NODES.

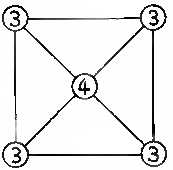
IF YOU TRY TO COUNT THE NUMBER OF PATHS LEADING TO EACH OF THE INTERSECTIONS,



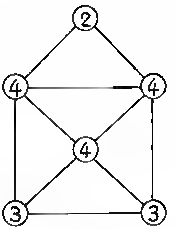
BECOMES "DRAW A PATH ON THIS DIAGRAM IN JUST ONE PEN-STROKE."

SO THEN, "CROSS ALL THESE BRIDGES WITH JUST ONE TRIP..."





BUT IF THERE ARE FOUR OF THEM, YOU CAN'T.

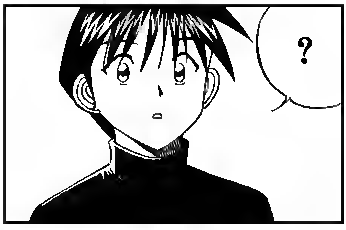


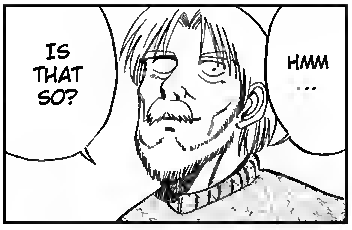
IF THE DIAGRAM HAS ONLY TWO NODES WITH ODD NUMBERS OF PATHS, A PATH CAN BE TAKEN IN ONE PEN-STROKE."

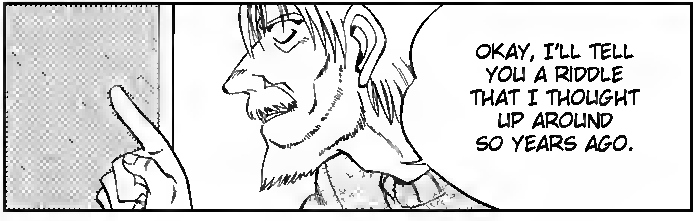
TO BE ABLE TO TRACE A PATH WITH JUST ONE STROKE OF A PEN... THERE HAS TO BE LESS THAN THREE NODES WITH AN ODD NUMBER OF PATHS. THAT'S THE REQUIREMENT.

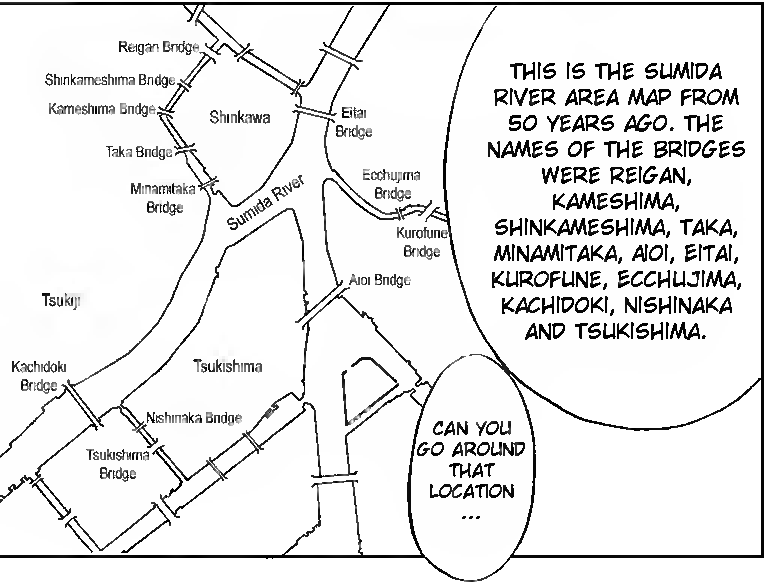
AWW! AFTER I TRIED IT AGAIN AND AGAIN!

EVER SINCE EULER'S EXPLANATION, IT'S BEEN CONSIDERED THAT THE KOENIGSBERG BRIDGES PROBLEM DOESN'T HAVE A SOLUTION


?


IS THAT SO?
HMM ...


OKAY, I'LL TELL YOU A RIDDLE THAT I THOUGHT UP AROUND 50 YEARS AGO.


Reigan Bridge
Shinkameshima Bridge
Kameshima Bridge
Shinkawa
Eitai Bridge
Taka Bridge
Minamitaka Bridge
Sumida River
Ecchujima Bridge
Kurofune Bridge
Aioi Bridge
Tsuki
Kachidoki Bridge
Tsukishima
Nishinaka Bridge
Tsukushima Bridge
THIS IS THE SUMIDA RIVER AREA MAP FROM 50 YEARS AGO. THE NAMES OF THE BRIDGES WERE REIGAN, KAMESHIMA, SHINKAMESHIMA, TAKA, MINAMITAKA, AIOI, EITAI, KUROFUNE, ECCHUJIMA, KACHIDOKI, NISHINAKA AND TSUKISHIMA.
CAN YOU GO AROUND THAT LOCATION ...

.....

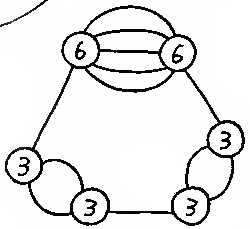
JUST BY CROSSING EACH OF THE TWELVE BRIDGES ONCE?

HMM ...

AND THEN, IF THE KACHIDOKI BRIDGE WAS RAISED, WHAT THEN?

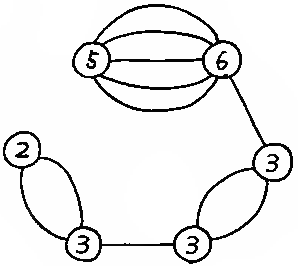
LOOKING AT THIS DIAGRAM,

THERE ARE FOUR NODES WITH AN ODD NUMBER OF PATHS, WHICH MEANS YOU CAN'T.



THAT MEANS, KACHIDOKI BRIDGE IS REMOVED FROM THE PROBLEM, RIGHT?

IN THAT CASE, THE DIAGRAM BECOMES LIKE THIS ...



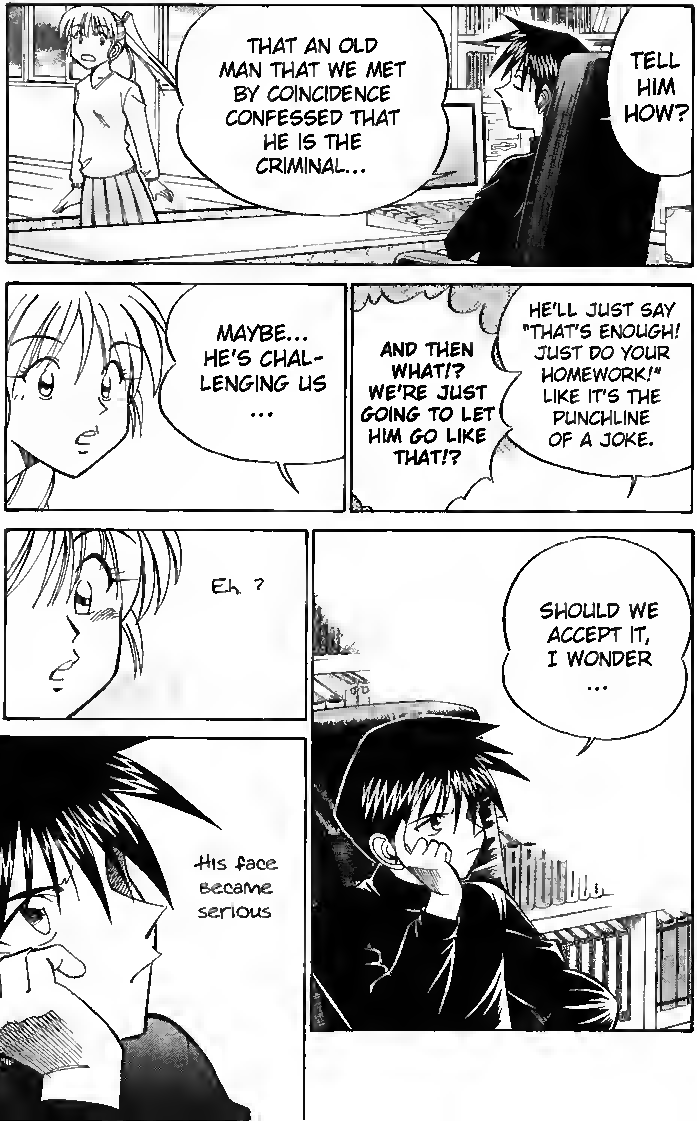
THERE ARE STILL FOUR NODES WITH AN ODD NUMBER OF PATHS, SO YOU CAN'T ...

IS THIS A PROBLEM?
FOR THE PREVIOUS PROBLEM, AS WELL AS FOR THE KOENIGSBERG BRIDGES ...
THE ANSWER IS "CROSSING IS POSSIBLE."
YOU LOSE ...
HA HA HA! DON'T BE SO ARROGANT!
THAT'S NOT TRUE.
THEN, HOW ABOUT THIS? MR DECISION MAKER.
Ha Ha Ha
THANK YOU, GOD! IN FRONT OF ME COMES SOMEONE WHO CAN DECIDE THE TRUTH.

THE CORPSE FOUND IN THE KACHIDOKI BRIDGE ...
THAT'S SOMETHING I DID!

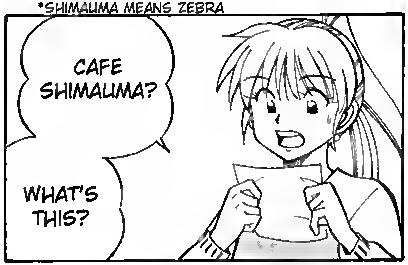
CAN YOU PROVE WHETHER OR NOT THAT'S TRUE?
KNOW-IT-ALL KID...

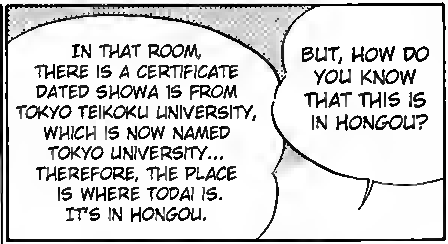
CONFESSION! THAT'S A CONFESSION!
FIRST, I HAVE TO TELL DAD!
AFTER THE CORPSE WAS FOUND, THAT OLD MAN FELT THAT HE COULDN'T ESCAPE ANYMORE, THAT'S WHY HE CONFESSED!


THAT AN OLD MAN THAT WE MET BY COINCIDENCE CONFESSED THAT HE IS THE CRIMINAL...
TELL HIM HOW?
MAYBE... HE'S CHAL-LENGING US ...
AND THEN WHAT!? WE'RE JUST GOING TO LET HIM GO LIKE THAT!?
HE'LL JUST SAY "THAT'S ENOUGH! JUST DO YOUR HOMEWORK!" LIKE IT'S THE PUNCHLINE OF A JOKE.
Eh ?
SHOULD WE ACCEPT IT, I WONDER ...
His face became serious

THAT OLD MAN... WHY DID HE GO TO THE TROUBLE OF INVITING US TO HIS HOUSE?
WHAT?
BUT, SOMETHING HAS BEEN BOTHERING ME SINCE THEN.
THERE'S NO POINT IN HIM INVITING US TO HIS HOUSE.
THE NEXT PROBLEM IS ALSO SOMETHING THAT DIDN'T NEED TO BE EXPLAINED IN THE HOUSE.
IN HIS HOUSE, ALL HE DID WAS SHOW THE PICTURE OF THE "KOENIGSBERG BRIDGES" PROBLEM...
.....
THERE MUST BE SOME-THING BEHIND IT ...
THAT OLD MAN IS ACTUALLY SOMEONE SMART...

*SHIMAUMA MEANS ZEBRA

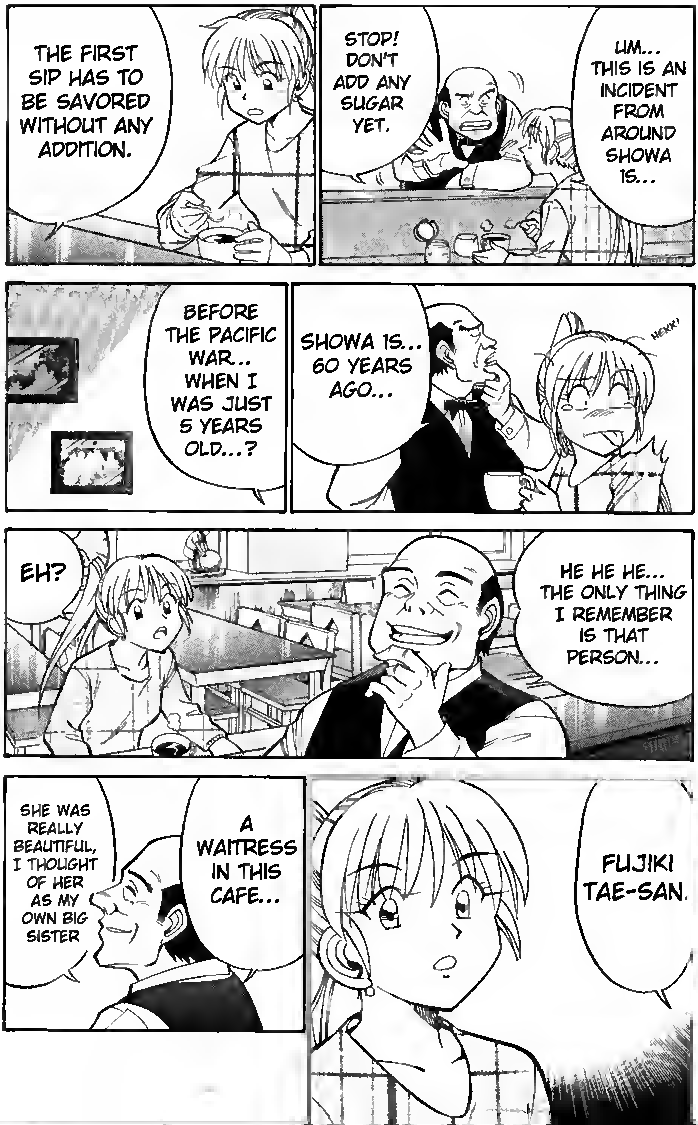



IN THAT ROOM, THERE IS A CERTIFICATE DATED SHOWA 15 FROM TOKYO TEIKOKU UNIVERSITY, WHICH IS NOW NAMED TOKYO UNIVERSITY... THEREFORE, THE PLACE IS WHERE TODAI IS. IT'S IN HONGOU.
BUT, HOW DO YOU KNOW THAT THIS IS IN HONGOU?

*SHOWA 15 = 1940.
TODAI IS THE ABBREVIATION OF TOKYO UNIVERSITY.

HONGOU, TOKYO
COFFEE
I'VE HAD IT SINCE MY FATHER PASSED ON...
YES, THIS PLACE HAS BEEN OPEN FOR A LONG TIME, SINCE BEFORE THE WAR.
NOW, THOUGH ...
WELL, BACK THEN, THIS WAS THE PLACE TO HANG OUT FOR TEIDAI STUDENTS.*

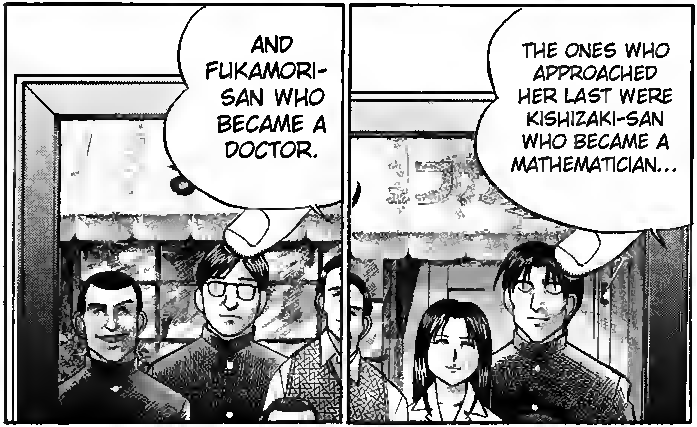
* A SHORT NAME FROM TOKYO TEIKOKU DAIGAKU, TOKYO IMPERIAL UNIVERSITY.


THE FIRST SIP HAS TO BE SAVORED WITHOUT ANY ADDITION.
STOP! DON'T ADD ANY SUGAR YET.
UM... THIS IS AN INCIDENT FROM AROUND SHOWA 15...
BEFORE THE PACIFIC WAR... WHEN I WAS JUST 5 YEARS OLD...?
SHOWA 15... 60 YEARS AGO...
HEKK!
EH?
HE HE HE... THE ONLY THING I REMEMBER IS THAT PERSON...
SHE WAS REALLY BEAUTIFUL, I THOUGHT OF HER AS MY OWN BIG SISTER
A WAITRESS IN THIS CAFE...
FUJIKI TAE-SAN.

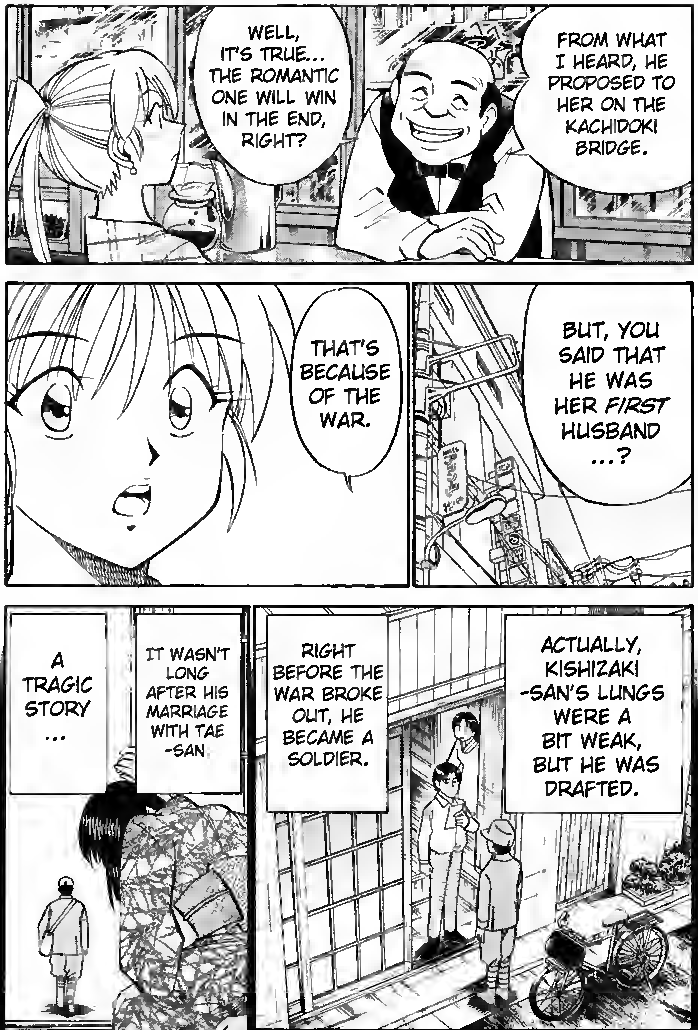
IT SEEMS THAT TEIDAI STUDENTS ONLY CAME HERE TO SEE THAT GIRL.
DURING HOLIDAYS SHE PRETENDED TO BE A STUDENT... SHE ATTENDED TEIDAI LECTURES AND SNUCK INTO THE LIBRARY.
THEY SAY, SHE WAS BORN IN A SMALL VILLAGE. BECAUSE SHE WANTED TO PURSUE AN EDUCATION SHE RAN AWAY FROM HOME AND CAME TO TOKYO...
SHE ALSO TUTORED ME.
AND THEN SHE MET MY FATHER.
SHE WAS A KIND PERSON.

OH, YES... I HAVE HER PICTURE HERE...
WELL, IT'S ALREADY BEEN MANY YEARS ...
I WONDER HOW SHE IS NOW...
HERE, SEE!
HE WAS TAE-SAN'S FIRST HUSBAND.
OH... KISHIZAKI -SAN.
WHO'S THIS MAN?

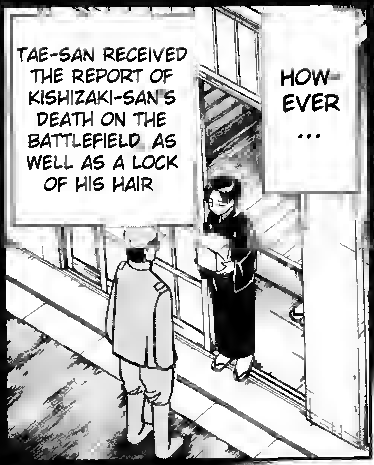
YOU'RE ALSO BEAUTIFUL, SO YOU SHOULD UNDERSTAND... A LOT OF GUYS WERE APPROACHING TAE-SAN.


AND FUKAMORI-SAN WHO BECAME A DOCTOR.
THE ONES WHO APPROACHED HER LAST WERE KISHIZAKI-SAN WHO BECAME A MATHEMATICIAN...

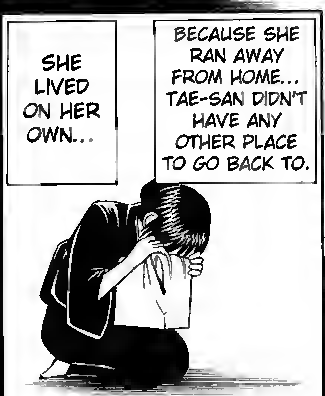
BUT, THE ONE WHO WON TAE-SAN'S HEART WAS KISHIZAKI -SAN.
IRONICALLY, KISHIZAKI -SAN AND FUKAMORI -SAN WERE CLOSE FRIENDS.

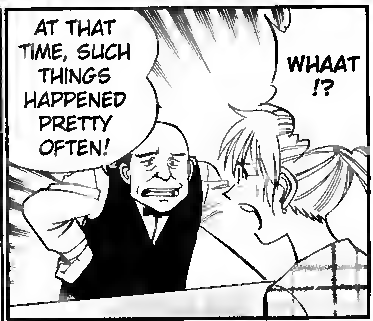

FROM WHAT I HEARD, HE PROPOSED TO HER ON THE KACHIDOKI BRIDGE.
WELL, IT'S TRUE... THE ROMANTIC ONE WILL WIN IN THE END, RIGHT?
BUT, YOU SAID THAT HE WAS HER *FIRST* HUSBAND ...?
THAT'S BECAUSE OF THE WAR.
ACTUALLY, KISHIZAKI -SAN'S LUNGS WERE A BIT WEAK, BUT HE WAS DRAFTED.
RIGHT BEFORE THE WAR BROKE OUT, HE BECAME A SOLDIER.
IT WASN'T LONG AFTER HIS MARRIAGE WITH TAE -SAN.
A TRAGIC STORY ...

AND THEN, AFTER THE WAR WAS OVER...


TAE-SAN RECEIVED THE REPORT OF KISHIZAKI-SAN'S DEATH ON THE BATTLEFIELD, AS WELL AS A LOCK OF HIS HAIR
HOW-EVER ...

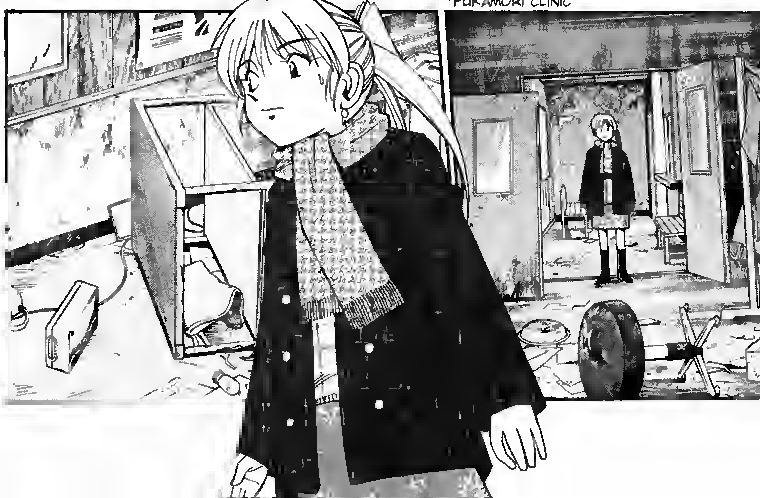
IN THE POST-WAR CHAOS, KISHIZAKI-SAN WAS LEFT ON THE WAR FRONT FOR A WHILE


SHE LIVED ON HER OWN...
BECAUSE SHE RAN AWAY FROM HOME... TAE-SAN DIDN'T HAVE ANY OTHER PLACE TO GO BACK TO.


AT THAT TIME, SUCH THINGS HAPPENED PRETTY OFTEN!
WHAAT !?

FUKAMORI, WHO HAD ALREADY BECOME A DOCTOR, CAME TO HER.
IT WAS DIFFICULT FOR A WOMAN TO LIVE ON HER OWN.
AND THEN, TAE-SAN MARRIED FUKAMORI -SAN.
YOU HAVEN'T CHAN-GED...
TAE -SAN ...
UM... THAT'S ALL I KNOW.
AND THEN? AND THEN!?
BUT, I HEARD THAT FUKAMORI-SAN OPENED A PRACTICE IN THE TSUKUDA-JIMA AREA.

*FUKAMORI CLINIC



SFX: KLANG KLANG
KERK
IT LOOKS LIKE IT'S BEEN ABANDONED FOR A LONG TIME.
THE ADDRESS IS NEARBY.
A NURSE ...
SFX: KLANG KLANG

AH... DOCTOR FUKAMORI'S CLINIC?
YES, I USED TO WORK THERE.
IT'S BEEN SUCH A LONG TIME... NOW I JUST BABYSIT MY GRANDCHILD ...
WHAT ABOUT IT?
UM... WELL ...
I WAS THERE JUST NOW, BUT NO ONE WAS AROUND...
THAT PLACE IS WORN DOWN, RIGHT?
THERE WAS AN UNPLEASANT INCIDENT ...
AN INCIDENT?
THIS IS A SECRET ...

DR. FUKAMORI WAS AN AMAZING DOCTOR.
HE SHOULD HAVE BEEN WORKING AT THE UNIVERSITY'S HOSPITAL.
EVERYONE WAS GRATEFUL THAT A TALENTED DOCTOR LIKE HIM CAME TO THIS TOWN.
GIVE ME THAT CHILD'S FILE FROM BEFORE.
OKAY.
LIM ...
HERE IT IS.
IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE SEEN THAT KID'S FILE.
HIS WIFE, TAE-SAN, WAS ALSO A VERY KIND PERSON ...

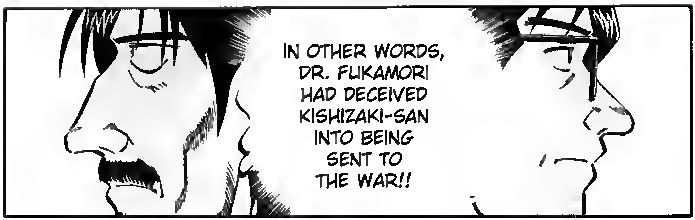
SHE REALLY WAS AN AMAZING PERSON.
TO HELP THE CLINIC, SHE LEARNED A LOT OF THINGS AND EVEN BECAME A NURSE...
HOWEVER, ONE DAY ...
A MAN CAME TO THE CLINIC.

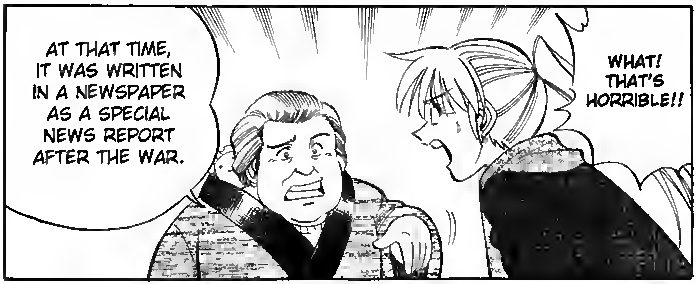
HE WAS ...
THOUGHT TO HAVE DIED IN A WAR FIVE YEARS AGO...
K... KISHIZAKI ... YOU'RE STILL ALIVE ...
HE WAS TAE-SAN'S FIRST HUSBAND!

FROM NOW ON... PLEASE TAKE CARE OF TAE-SAN.
THANK YOU, FUKAMORI.

THEN HE LEFT ...
WITHOUT SAYING ANOTHER WORD.
20 YEARS LATER, SOMETHING TERRIBLE HAPPENED.
THAT'S NOT THE END OF THE STORY!
Whew~
WOAH! HOW STOIC!
AT THAT TIME, A DOCUMENT CAME OUT.
IT WAS FOUND THAT KISHIZAKI-SAN'S HEALTH CERTIFICATE HAD BEEN CHANGED!
THAT KISHIZAKI-SAN REALLY HAD WEAK LUNGS, AND SHOULDN'T HAVE BEEN DRAFTED.
THAT HE WAS SUDDENLY CONSCRIPTED WAS QUITE STRANGE.

AND THE PERSON WHO DID IT WAS ...
DR. FUKA-MORI!!


IN OTHER WORDS, DR. FUKAMORI HAD DECEIVED KISHIZAKI-SAN INTO BEING SENT TO THE WAR!!


AT THAT TIME, IT WAS WRITTEN IN A NEWSPAPER AS A SPECIAL NEWS REPORT AFTER THE WAR.
WHAT! THAT'S HORRIBLE!!

IN THE END, DR. FUKA-MORI ...
TOOK TAE-SAN AWAY FROM KISHIZAKI -SAN.
DR FUKAMORI DROWNED HIS SORROWS IN ALCOHOL.
WHEN SHE FOUND OUT, SHE LEFT.

I WAS A LITTLE WORRIED, SO AFTER A WHILE I WENT FOR A LOOK.
本日休診
IN THE END, THE CLINIC CLOSED DOWN...
AT THAT TIME ...
THERE WAS NO ONE THERE.
DR. FUKAMORI WAS SO DEPRESSED, HE COULD HAVE COMMITTED SUICIDE... POSSIBLY...
THAT WAS 25 YEARS AGO.
HIS WIFE, TOO, MUST HAVE ALREADY ...

WHAT DO YOU THINK, TOUMA -KUN?
...SO THAT'S THE STORY!
.....
The Missing Doctor
Corpse in Kachi-doki Bridge Identified
Fukamori Sadao-shi
LOOK AT THIS EVENING'S PAPER.
IT'S CIRCLED IN RED! THAT SPOT!!
NO WAY! ON LATE NIGHT TELEVISION THERE'S A WORLD WRESTLING KING CHAMPIONSHIP END-OF-YEAR COMPILATION SPECIAL!?

*THE READING OF HIS FIRST NAME IS NEVER ACTUALLY GIVEN. THIS PARTICULAR READING IS THE SAME AS A JAZZ MUSICIAN, SADAO WATANABE

SEE!! I'M RIGHT! IT'S KISHIZAKI -SAN. THAT OLD MAN WAS THE MURDERER!

WHY?

The Missing Doctor

Corp
Kac
do
Bri
Ident

Fukamori Sadao-shi

AND WE CAN'T RULE OUT TAE-SAN AS A SUSPECT.

THAT'S NOT CERTAIN. JUST LIKE THE NURSE SAID, IT MAY JUST BE SUICIDE...

WELL, BESIDES SENDING HIM TO THE WAR ZONE... THIS DOCTOR STOLE HIS WIFE!

ISN'T THAT A MOTIVE?!

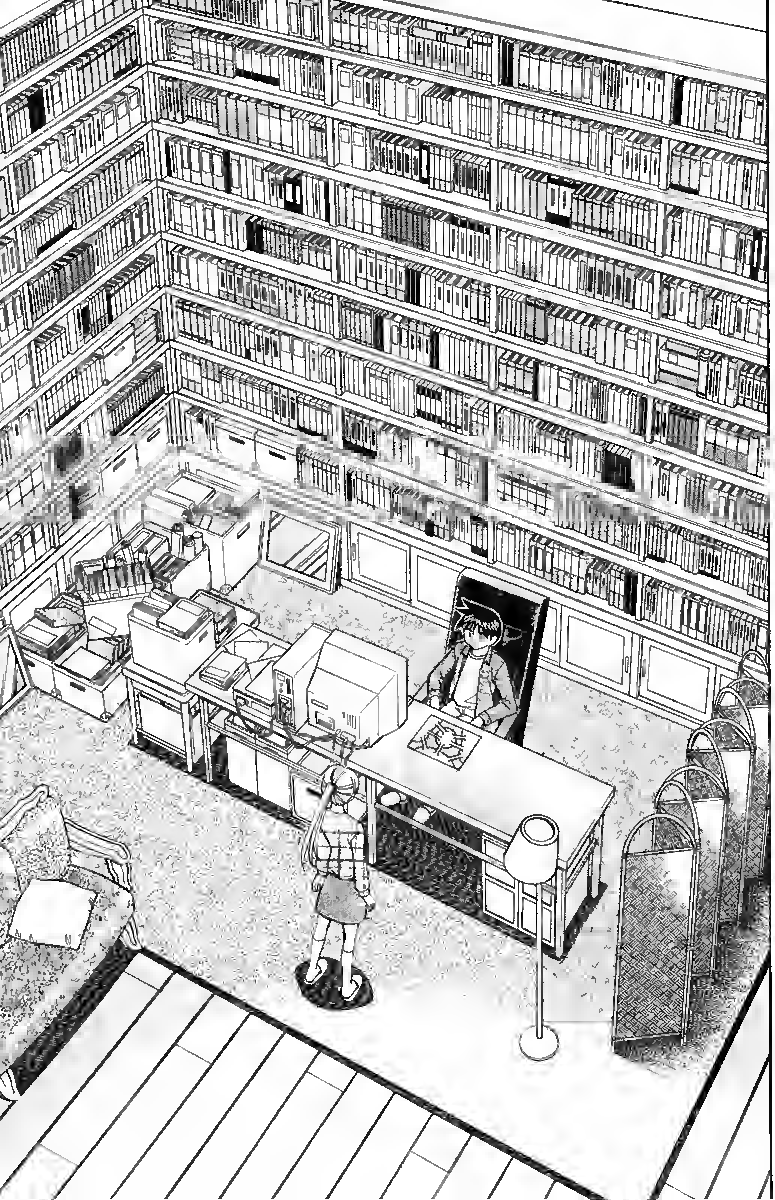
WAS DR. FUKAMORI MURDERED?
OR WAS IT SUICIDE?
WHY WAS HIS BODY HIDDEN IN KACHIDOKI BRIDGE?
AND HOW DID A CORPSE FROM 25 YEARS AGO ...
GET INTO A BRIDGE THAT'S BEEN CLOSED FOR 30 YEARS?!
ALL OF THIS... IS SEALED IN THE PAST.

I'VE SOLVED THE PUZZLE OF THAT BRIDGE.
BUT I FOUND A CLUE.
WHAT!!
BUT WHEN I TRIED TO SOLVE IT, I REALIZED ...
YES.
REALLY !?
WE MIGHT HAVE ...
FALLEN INTO A GREAT TRAP THAT KISHIZAKI -SAN SET.

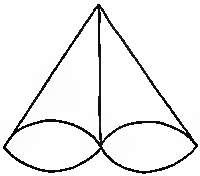
NOTE: THERE ARE MORE PAGES AFTER THIS. THIS CASE IS 122 PAGES, LONGER THAN THE USUAL NUMBER, WHICH IS ABOUT 90. IN ORDER NOT TO GET QUESTIONS ABOUT WHY PAGES WERE MISSING, I LEFT THESE DIVIDER PAGES IN.

quod erat demonstrandum

証明終了

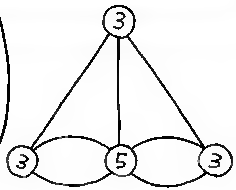


THESE ARE THE KOENIGSBERG BRIDGES.
THE PROBLEM, WHICH ORIGINATED 200 YEARS AGO, ASKS, "CAN YOU CROSS ALL THE BRIDGES AND ONLY CROSS EACH BRIDGE ONCE?"



IF YOU SIMPLIFY IT, IT BECOMES "CAN YOU DRAW A PATH ON THIS DIAGRAM WITH JUST ONE STROKE OF A PEN?"

IN ORDER TO TRACE A CONTINUOUS PATH, THERE HAS TO BE TWO OR FEWER NODES WITH AN ODD NUMBER OF PATHS. IT IS IMPOSSIBLE TO DO IN ONE PEN STROKE.



BUT, IF WE LOOK AT THE INTERSECTIONS, THERE ARE FOUR NODES WITH AN ODD NUMBER OF PATHS.

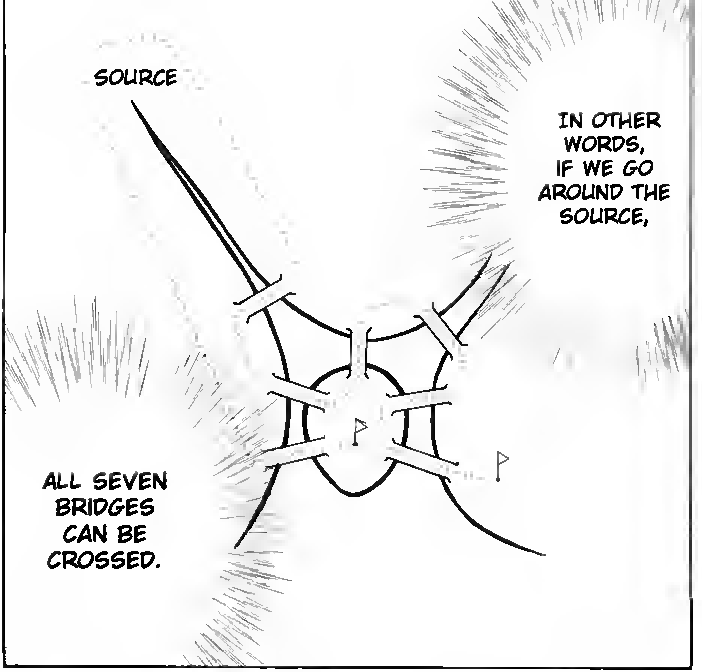
THAT'S THE ANSWER TO THE PUZZLE.

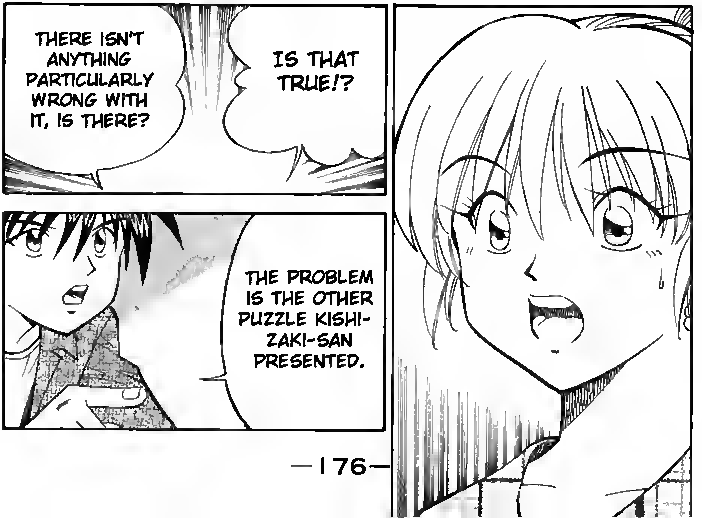
THEREFORE, THE KOENIGSBERG BRIDGES PROBLEM IS UNSOLVABLE.

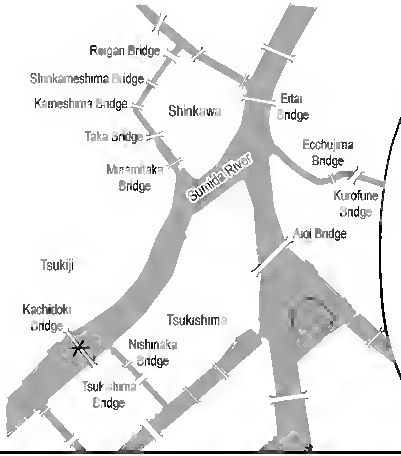
BUT, KISHIZAKI -SAN SAYS THAT IT'S POSSIBLE!

I AGREE.
AND YOU SOLVED THAT PUZZLE.
IN THE FIRST PLACE, THIS PUZZLE CAME FROM THE POCKET OF FUKAMORI-SAN'S CORPSE THAT WAS FOUND IN KACHIDOKI BRIDGE.
DOESN'T THAT MEAN SOMETHING?
THAT PUZZLE IS A MESSAGE ...!!
A MES-SAGE?
YES... BUT, NOT JUST A REGULAR MESSAGE.
IT'S DIRECTED TOWARDS PEOPLE WHO ARE WILLING TO GATHER THE CLUES AND THEN THINK AND MAKE INFERENCES ABOUT THEM.
THIS PUZZLE IS PROPOSING A QUESTION.

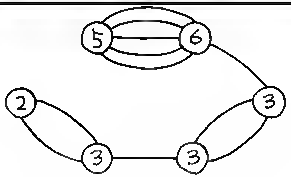
WHAT DOES THAT MEAN?
AS A MATHEMATICIAN, KISHIZAKI-SAN WANTS THAT.
THE FIRST THING TO THINK ABOUT IS... AN EXPLANATION THAT CONTRADICTS A MATHEMATICAL ANSWER.
?
IT MEANS, WE NEED TO CHANGE OUR POINT OF VIEW!
EH? WHAT?
WELL, MIZUHARA-SAN, DO YOU KNOW WHAT WILL ALWAYS BE AT EVERY RIVER?
...THAT MEANS, NO MATTER HOW MANY TIMES WE WALK ON LAND, THERE WON'T BE A PROBLEM, RIGHT?
THE ESSENCE OF THIS PROBLEM IS CROSSING THE RIVER BY USING A BRIDGE.
...
IS THE SOURCE.
AT THE RIVER'S ORIGIN ...


SOURCE
IN OTHER WORDS, IF WE GO AROUND THE SOURCE,
ALL SEVEN BRIDGES CAN BE CROSSED.

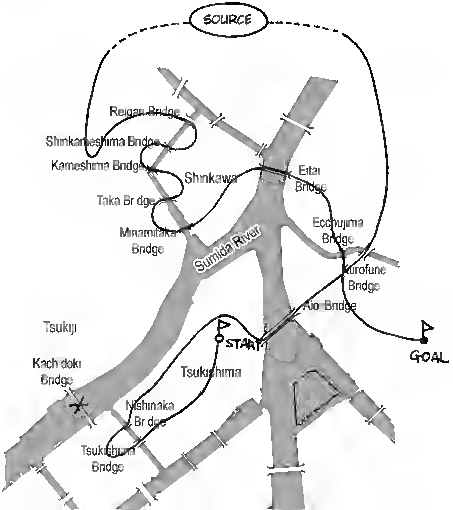

THERE ISN'T ANYTHING PARTICULARLY WRONG WITH IT, IS THERE?
IS THAT TRUE!?
THE PROBLEM IS THE OTHER PUZZLE KISHI-ZAKI-SAN PRESENTED.



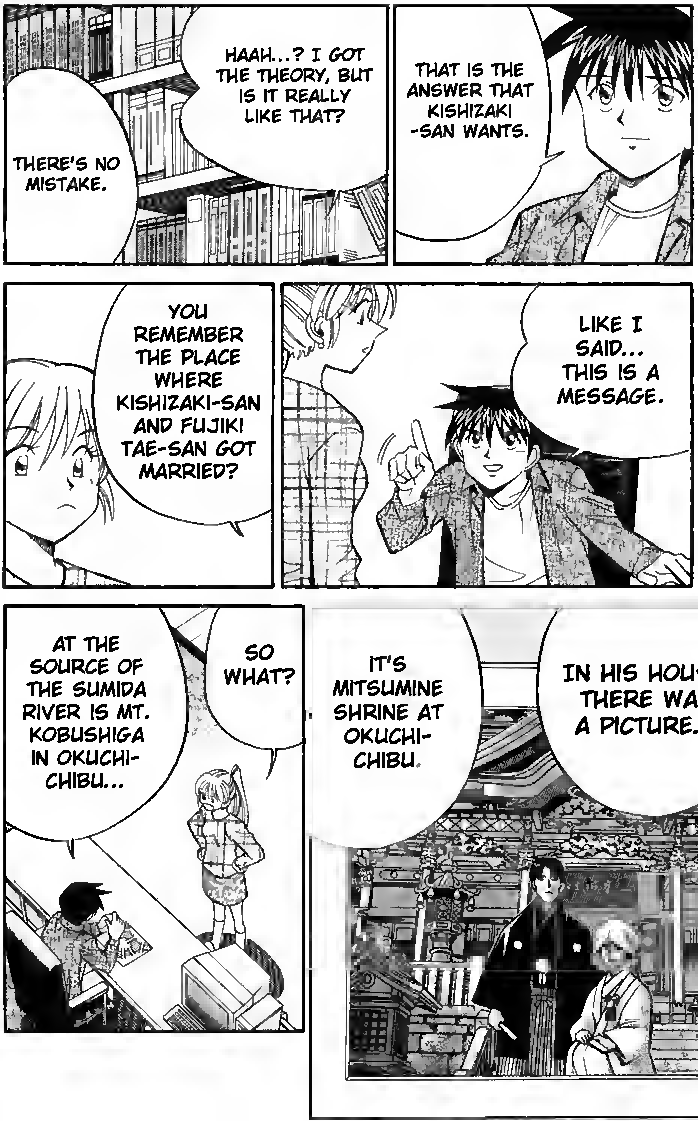
EXCEPT FOR KACHIDOKI BRIDGE THAT'S ALONG THE SUMIDA RIVER, CAN YOU CROSS ALL ELEVEN OF THE BRIDGES EITAI, ECCHUJIMA, KUROFUNE, AIOI, NISHINAKA, TSUKISHIMA, REIGAN, KAMESHIMA, SHINKAMESHIMA, TAKA, AND MINAMITAKA... ONLY ONCE?



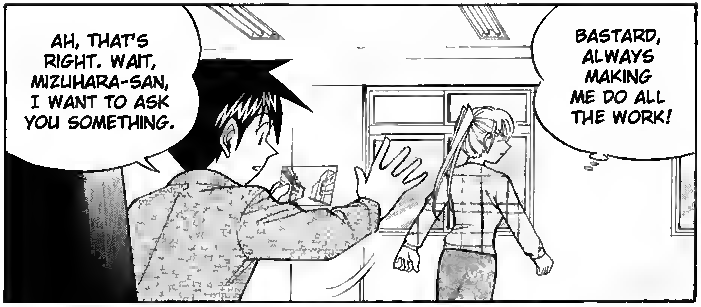
IF YOU SIMPLIFY THE PICTURE, THERE ARE FOUR NODES WITH AN ODD NUMBER OF PATHS, WHICH MEANS YOU CAN'T.

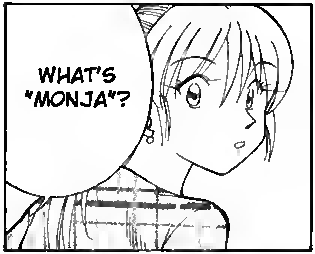


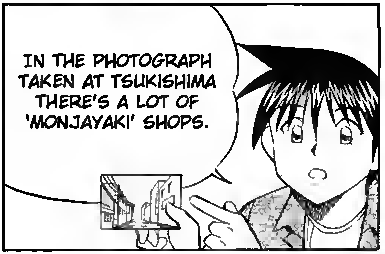
BUT, IF YOU GO AROUND THE SOURCE OF THE SUMIDA RIVER, THE ANSWER BECOMES POSSIBLE!


HAAH...? I GOT THE THEORY, BUT IS IT REALLY LIKE THAT?
THERE'S NO MISTAKE.
THAT IS THE ANSWER THAT KISHIZAKI -SAN WANTS.
YOU REMEMBER THE PLACE WHERE KISHIZAKI-SAN AND FUJIKI TAE-SAN GOT MARRIED?
LIKE I SAID... THIS IS A MESSAGE.
AT THE SOURCE OF THE SUMIDA RIVER IS MT. KOBUSHIGA IN OKUCHI-CHIBU...
SO WHAT?
IT'S MITSUMINE SHRINE AT OKUCHI-CHIBU.
IN HIS HOUSE, THERE WAS A PICTURE...

THAT'S WHERE MITSUMINE SHRINE IS LOCATED.
WELL, ACTUALLY KISHIZAKI -SAN WANTS TO SHOW US SOMETHING.
SO THEN ...
BY GOING TO MITSUMINE SHRINE, WE MIGHT FIND SOMETHING.
THAT'S WHY HE GAVE US THAT PUZZLE.
RIGHT. SEE YOU LATER.
SO, IT'S BETTER FOR US TO GO RIGHT AWAY TO OKUCHICHIBU?


AH, THAT'S RIGHT. WAIT, MIZUHARA-SAN, I WANT TO ASK YOU SOMETHING.
BASTARD, ALWAYS MAKING ME DO ALL THE WORK!

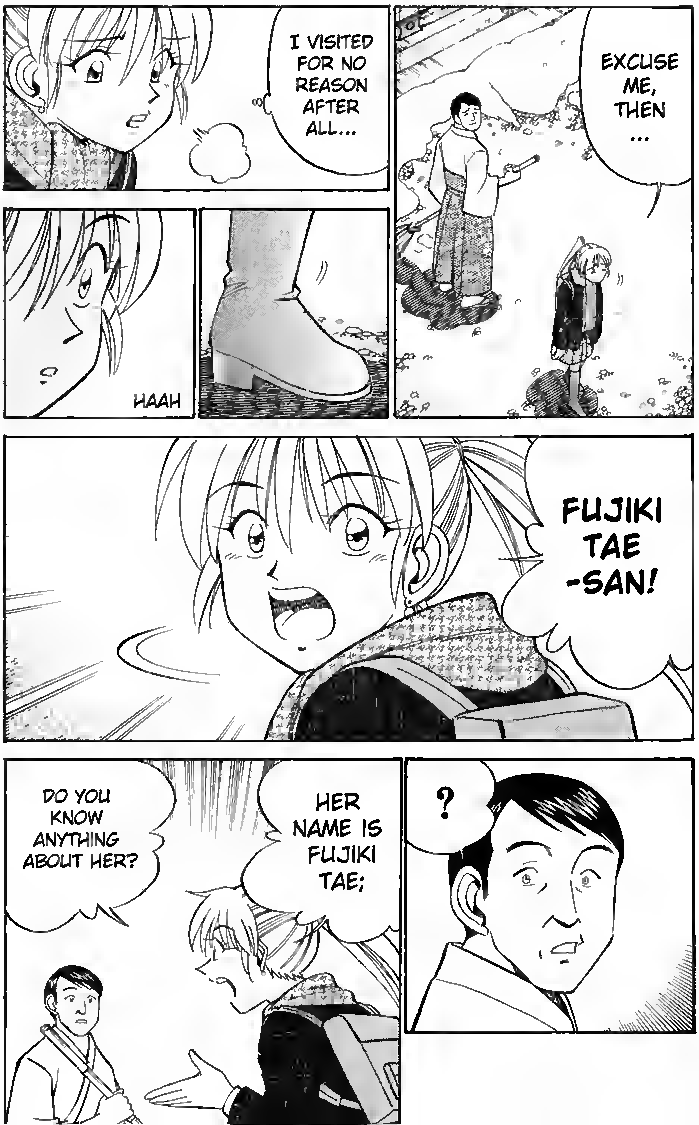

WHAT'S "MONJA"?


IN THE PHOTOGRAPH TAKEN AT TSUKISHIMA THERE'S A LOT OF 'MONJAYAKI' SHOPS.

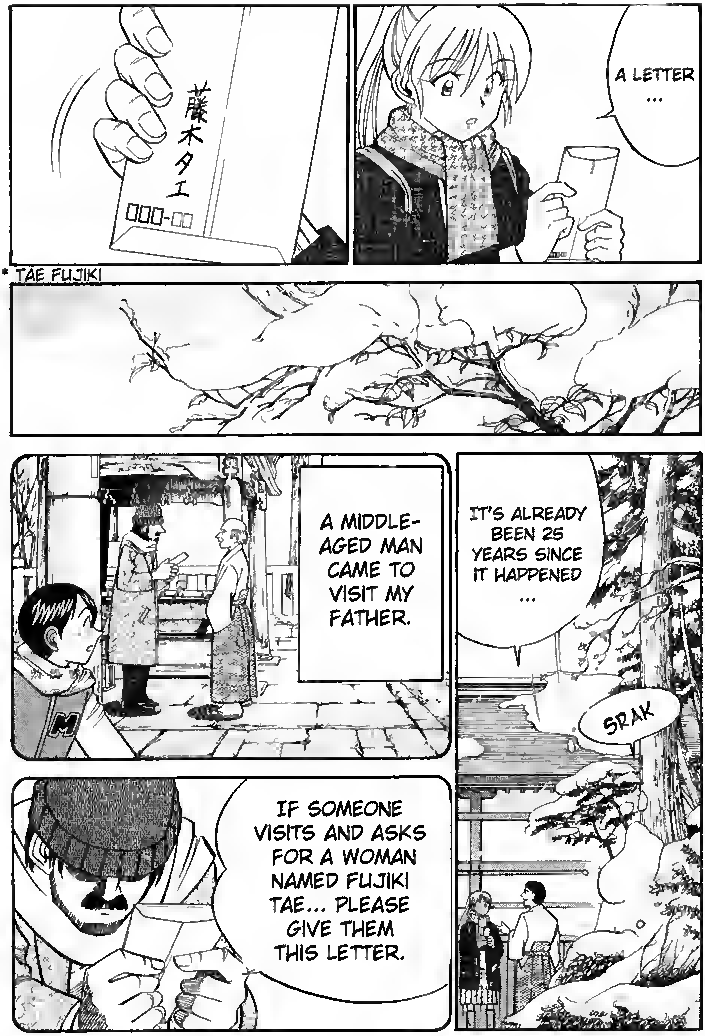
HMM... THAT'S UNUSUAL. MAYBE I'LL TRY IT OUT NEXT TIME...
NO WAY... YOU DON'T KNOW THAT? THAT'S A CACTUS FLOWER WITH VINEGARED MISO DRESSING!

SAITAMA PREFECTURE, CHICHIBU DISTRICT, MITSUMINE SHRINE
FUH...
FINALLY ARRIVED!

SIGH
YES... ABOUT WHO?
I WANT TO ASK YOU ABOUT SOMEONE...
EXCUSE ME...
WOULD YOU KNOW ANYTHING ABOUT AN OLD MAN NAMED KISHIZAKI-SAN?
YES, WHAT IS IT?
AH, IS THAT SO...
AH... TOO BAD, I DON'T REMEMBER ANYONE BY THAT NAME.
HE'S OVER 80 YEARS OLD, HE'S A MATHEMATICIAN ...
KISHI ZAKI-SAN ...?


I VISITED FOR NO REASON AFTER ALL...
EXCUSE ME, THEN ...
HAAH
FUJIKI TAE -SAN!
?
HER NAME IS FUJIKI TAE;
DO YOU KNOW ANYTHING ABOUT HER?

AAAH!
FUJIKI ...
FUJIKI TAE ...
AH, THANK GOODNESS ...
I WAS STARTING TO THINK NO ONE WOULD REALLY COME PICK THIS UP.
I'VE BEEN LOOKING AFTER IT TO GIVE TO SOMEONE.
HERE IT IS.


藤木タエ
□□□-□□
A LETTER ...
* TAE FUJIKI
A MIDDLE-AGED MAN CAME TO VISIT MY FATHER.
IT'S ALREADY BEEN 25 YEARS SINCE IT HAPPENED ...
SRAK
IF SOMEONE VISITS AND ASKS FOR A WOMAN NAMED FUJIKI TAE... PLEASE GIVE THEM THIS LETTER.

AT THE TIME, MY FATHER WAS CONCERNED ABOUT THE SITUATION.
BUT SINCE HE SAID HE HAD A CONNECTION TO THE SHRINE THROUGH A MARRIAGE CEREMONY, IT SEEMS THAT HIS INSTRUCTIONS WERE SPECIALLY LOOKED AFTER.
AFTER 25 YEARS ...
MY FATHER WHO WAS RESPONSIBLE FOR THAT LETTER HAS ALREADY PASSED AWAY.
ゴォォ
AH, IT'S REALLY GOOD THAT I REMEMBERED.
IT'S A LOAD OFF MY SHOULDERS.
5001
ゴトン ゴトン

.....
RIP
RIP
A LETTER ...?
THIS LOOKS LIKE IT'S BEEN TORN FROM A NOTEBOOK ...
A DIARY?

THE TIME I COULD BE WITH KISHIZAKI ...

RIGHT NOW, I DON'T THINK I'VE EVER FELT SO HAPPY.
AND I THOUGHT THAT IT WOULD LAST MY WHOLE LIFE.

TODAY, A FROZEN HAMMER ...
SWUNG DOWNWARD ON MY HEART.

MY SECOND MARRIAGE WAS TO FUKAMORI.
AND THE ONLY THING THAT CAME BACK WAS THE NEWS OF HIS DEATH...
HOWEVER, HE WAS CALLED TO BE A SOLDIER...
FIVE YEARS LATER, HE RETURNED ALIVE.
AT THAT TIME I WAS SO HAPPY...
AND THEN ...
I REGRETTED WHAT I DID SO MUCH...!!

AT THAT TIME, I JUST REALIZED...
HE FORGAVE ME... AND EVEN GAVE ME HIS BLESSING.
.....
HE'S MY WHOLE LIFE!
AH...
SERT
しかし今日、凍て
BUT TODAY, A FROZEN HAMMER CRUSHED MY HEART.

I FOUND OUT THAT KISHIZAKI SUDDENLY BEING SENT TO THE WAR ZONE...
WAS BECAUSE OF A TRICK BY FUKAMORI ...
I YELLED AT FUKAMORI UNTIL MY LUNGS GAVE OUT.
I WAS OVERCOME BY A DESIRE TO ATTACK HIM.
AND YET THAT MAN JUST SILENTLY HUNG HIS HEAD.
WHAT MUST I DO?
NO... THAT'S NOT RIGHT ...

FOR KISHIZAKI ...?
WHAT MUST I DO...
SERT
THE DIARY ENTRY FOR THE NEXT DAY ...
THAT PLACE IN OUR MEMORIES,
WHERE HE PROPOSED TO ME.
TODAY, KISHIZAKI CALLED ME OUT TO THAT PLACE.

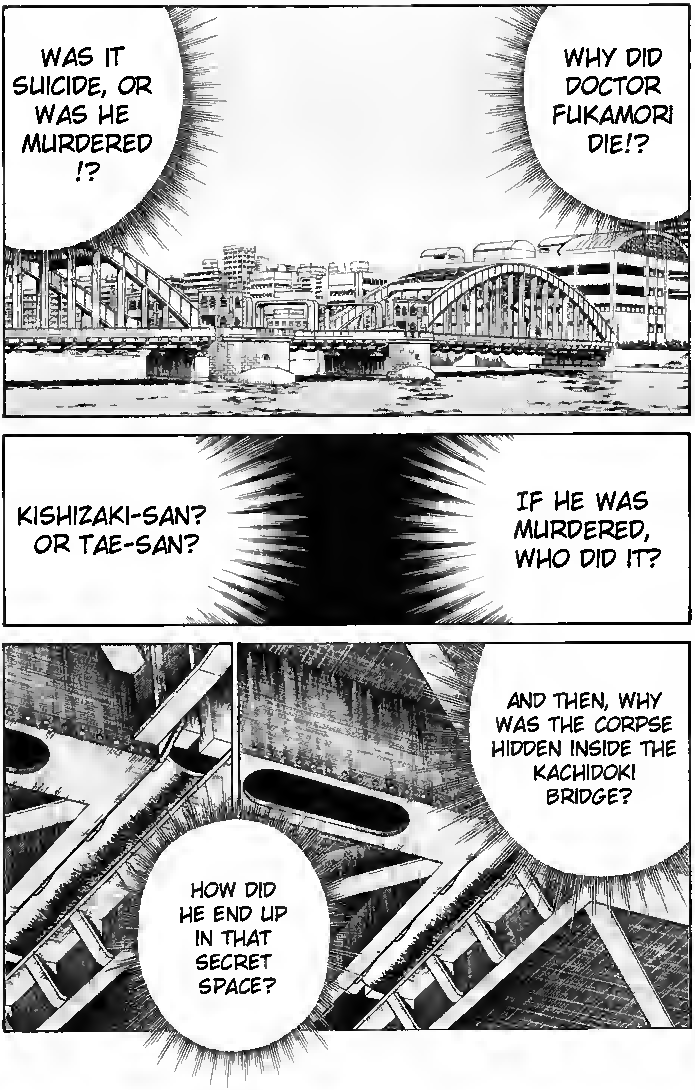
TO BE ABLE TO MEET AGAIN AT KACHIDOKI BRIDGE ...
WALKING SIDE BY SIDE... IT FEELS REALLY STRANGE...

EVERYTHING UNTIL NOW HAS ALL BEEN A DREAM...
WE'VE ALWAYS BEEN WALKING TOGETHER LIKE THIS...
TOMORROW, I'M GOING TO MEET WITH FUKAMORI.
AFTER THIS, WE'LL BE TOGETHER AGAIN.
TAE-SAN...

YOU SHOULD STAY AWAY FROM THE HOUSE.
THERE'S NO MORE TIME!
WHAT IS HE GOING TO DO...?
I MUST THINK OF SOMETHING THAT I CAN DO FOR HIM!

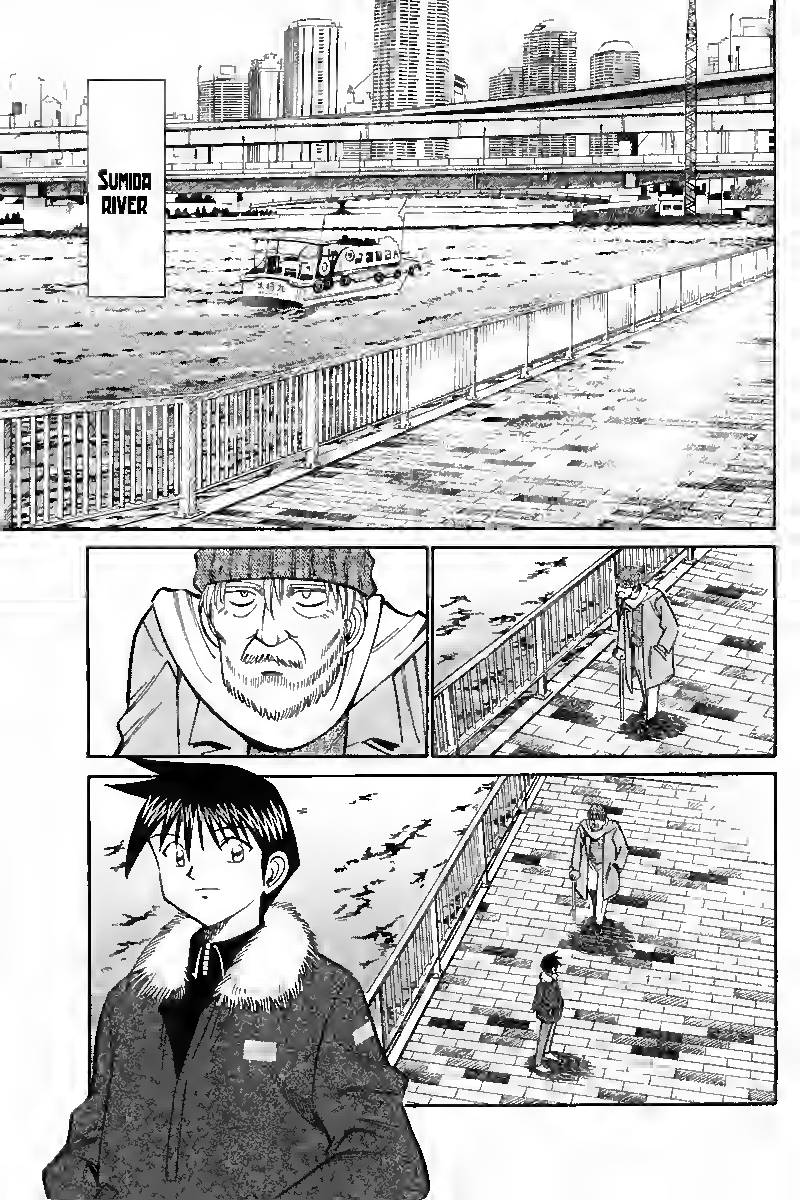
THE DIARY ENDS AFTER THAT TWO DAY PART.

THIS DIARY MUST HAVE BEEN WRITTEN THE DAY BEFORE THE MURDER, RIGHT?
THEN OF COURSE KISHIZAKI-SAN MUST HAVE MURDERED FUKAMORI-SAN ...
KISHIZAKI-SAN WANTED TO SHOW US THAT DIARY.
MIZUHARA... I'VE TOLD YOU FROM THE START, HAVEN'T I...
!?
AN IMPORTANT TRICK!
THAT CASE 25 YEARS AGO HAD...

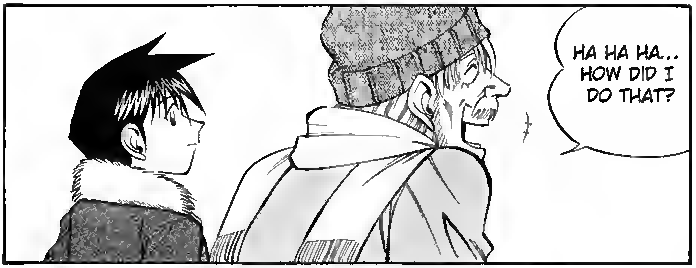

WAS IT SUICIDE, OR WAS HE MURDERED !?
WHY DID DOCTOR FUKAMORI DIE!?
KISHIZAKI-SAN? OR TAE-SAN?
IF HE WAS MURDERED, WHO DID IT?
AND THEN, WHY WAS THE CORPSE HIDDEN INSIDE THE KACHIDOKI BRIDGE?
HOW DID HE END UP IN THAT SECRET SPACE?

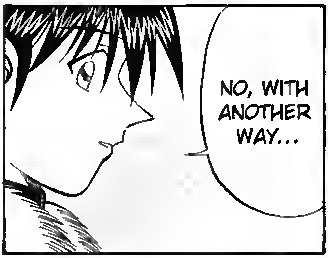
ALSO, WHY DID KISHIZAKI-SAN GIVE US THAT PROBLEM?
THERE'S ONLY ONE ANSWER FOR ALL THAT...
TO SHOW THE TRUTH!
Q.E.D.
ENTER

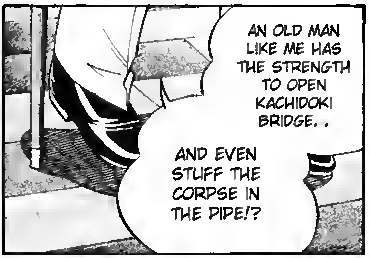
END OF PART

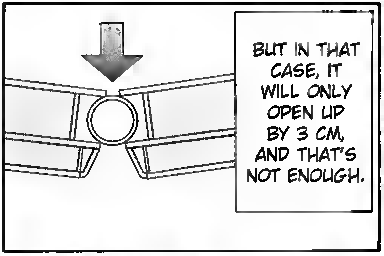

SUMIDA
RIVER

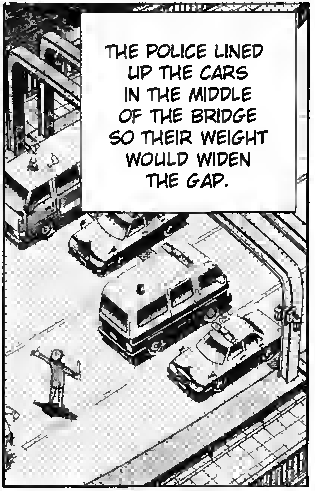
TODAY IS REALLY COLD...
WE'LL WALK A LITTLE BIT MORE ...
THE PERSON WHO PUT FUKAMORI-SAN IN KACHIDOKI BRIDGE...
IT'S YOU, ISN'T IT?
HOW IS IT? CAN YOU SEE THE TRUTH?


HA HA HA.. HOW DID I DO THAT?

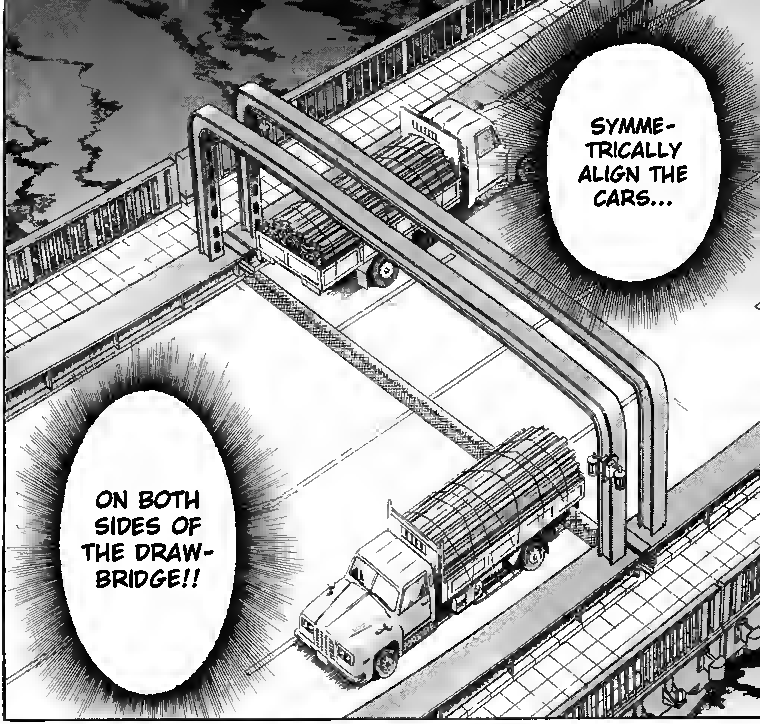

NO, WITH ANOTHER WAY...

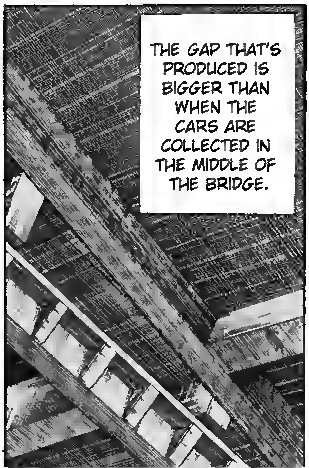

AN OLD MAN LIKE ME HAS THE STRENGTH TO OPEN KACHIDOKI BRIDGE..
AND EVEN STUFF THE CORPSE IN THE PIPE!?

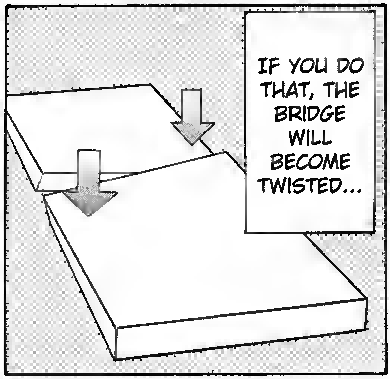

BUT IN THAT CASE, IT WILL ONLY OPEN UP BY 3 CM, AND THAT'S NOT ENOUGH.


THE POLICE LINED UP THE CARS IN THE MIDDLE OF THE BRIDGE SO THEIR WEIGHT WOULD WIDEN THE GAP.

THIS IS HOW TO DO IT.


SYMME-
TRICALLY
ALIGN THE
CARS...
ON BOTH
SIDES OF
THE DRAW-
BRIDGE!!


THE GAP THAT'S
PRODUCED IS
BIGGER THAN
WHEN THE
CARS ARE
COLLECTED IN
THE MIDDLE OF
THE BRIDGE.

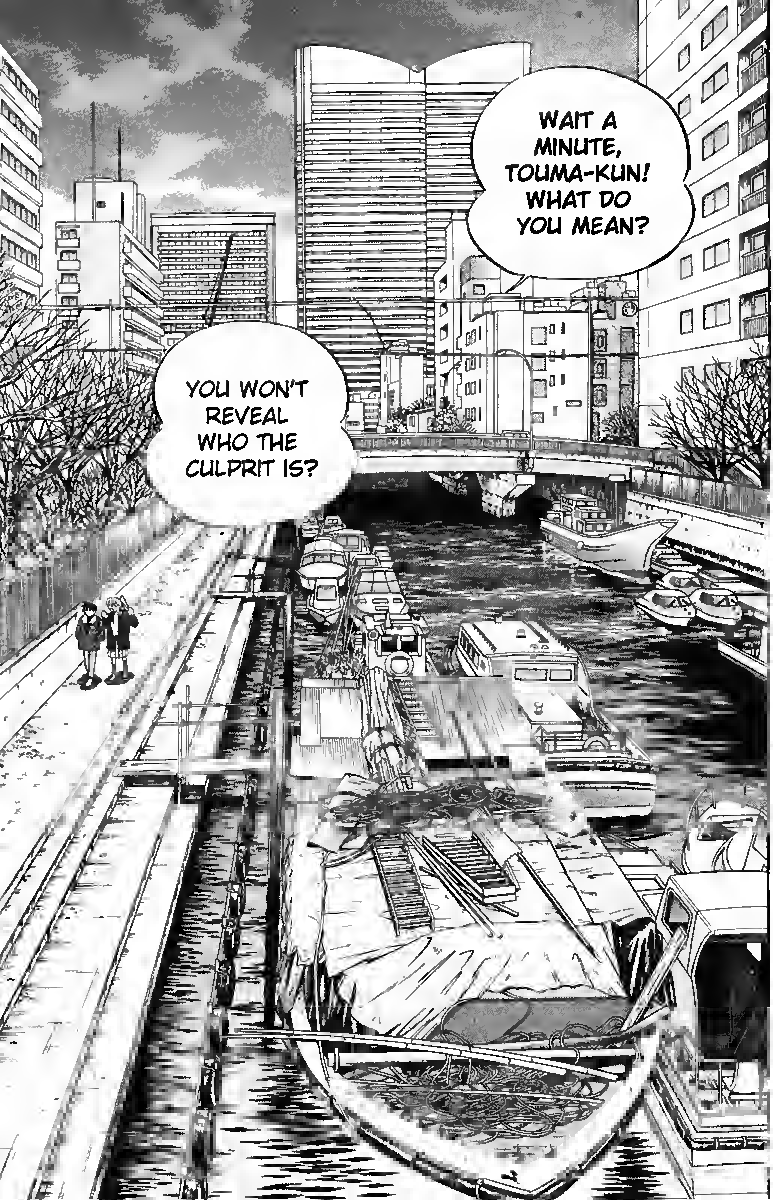

IF YOU DO
THAT, THE
BRIDGE
WILL
BECOME
TWISTED...

THIS IS HOW YOU STUCK THE CORPSE IN THE BRIDGE.
HUH!
SO, FOR WHAT REASON DID I DO THAT?
AH!
LET'S GO TO THAT STREET!
THE REASON YOU PUT THE CORPSE IN THE KACHIDOKI BRIDGE...
IS SO...

KACHIDOK! BRIDGE CAN BE OPENED AGAIN...
YOU AND TAE-SAN SIMPLY WANTED...
TO RETURN TO THE SCENERY OF YOUR LOST MEMORIES...
IF YOU KNOW THAT MUCH, JUST REPORT IT TO THE POLICE...
TELL THEM THAT I'M THE CULPRIT!

THE FATHER OF THE GIRL THAT'S WITH YOU... HE'S A DETECTIVE HANDLING THIS CASE, ISN'T HE?
THEN IT SHOULD BE EASY.
WHEN THAT BRIDGE IS OPENED, I WONDER WHAT VIEW YOU WILL SEE...?
KISHI ZAKI-SAN...
PLEASE DON'T UNDER-ESTIMATE ME!
THAT TRAP YOU LAID... DID YOU THINK I WOULD SIMPLY FALL INTO IT?

WELL, WELL... I PICKED THE WRONG OPPONENT HUH?
BUT YOU DON'T HAVE ANY PROOF, DO YOU?
RIGHT.
IF YOU DID...
I'M SURE IT WOULD BE A DRAW.
I GUESS SO...


WAIT A MINUTE, TOUMA-KUN! WHAT DO YOU MEAN?
YOU WON'T REVEAL WHO THE CULPRIT IS?

THERE'S NO REASON TO REVEAL IT.
BECAUSE, THE ONE WHO MURDERED DOCTOR FUKAMORI...
BRUUK
HIIIY!

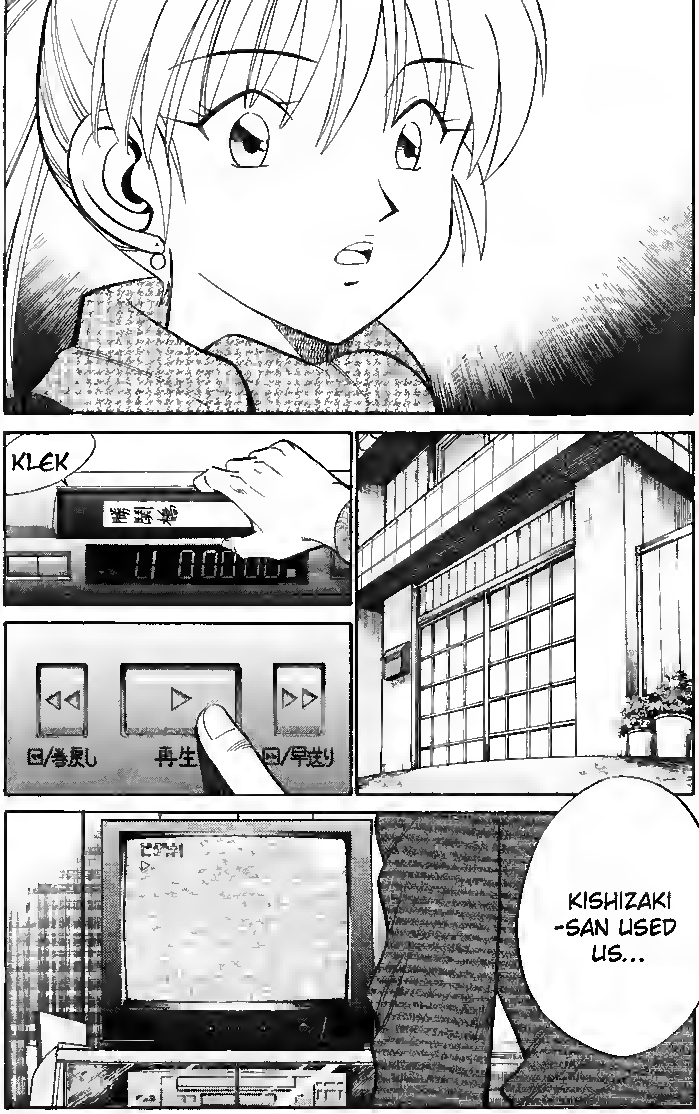
YOU NEVER GAVE UP PURSUING TAE-SAN... THAT'S WHY...
I THOUGHT YOU WERE MY BEST FRIEND...
AAH ...
THWIP

BRUGH
THE MURDE RER..
WAS TAE- SAN...

TED

RUN AWAY, TAE!!
GERT
RUN AWAY RIGHT NOW!
LET ME TAKE CARE OF THE BODY!
RUN AWAY! FOR ME!
HURRY UP!
FOR YOU ...
YES... I UNDERSTAND ...

THERE'S NO POINT IN REVEALING THE MURDERER IF THEY'RE ALREADY DEAD.
IS THAT SO...
HOW STRANGE ...
WE INVESTIGATE SOMEONE'S PAST AND LOOK AT THEIR UPBRINGING...
WHAT FOR? IT'S AS IF THE PERSON HAVING PASSED ON IS JUST AN ILLUSION..!!


KLEK
巻戻し
再生
早送り
KISHIZAKI -SAN USED US...

まうまし
THOSE PICTURES AND OTHER THINGS IN THAT ROOM WERE GIVEN TO US AS HINTS.
HE INVITED US TO HIS HOUSE ON PURPOSE.
THEN HE GAVE US THAT BRIDGE PUZZLE, AND PROVOKED US BY SAYING HE WAS THE MURDERER, SO THAT WE WOULD GO AFTER THAT PUZZLE.
AND HE EVEN TRICKED US INTO INVESTI-GATING HER LIFE BY READING HER DIARY.
ALL THAT WAS TO GET US TO FIGURE OUT TAE-SAN'S LIFE STORY.

AND THEN, WE...
UNCONSCIOUSLY LOOKED FOR EVERYTHING ABOUT THAT WOMAN'S LIFE UNTIL THE END.
IN OTHER WORDS, TAE-SAN IS NO LONGER IN THIS WORLD.
THAT WAY, EVEN IF PEOPLE KNOW ABOUT HER LIFE, THEY WON'T CHASE HER.
FOR KISHIZAKI -SAN, IT WAS CONVENIENT THAT YOUR DAD HANDLED THIS CASE.
HE WANTED THE POLICE TO HEAR THE STORY FROM YOUR MOUTH...
BECAUSE OF THAT, HE CHOSE US.

IT'S CERTAIN THAT TAE-SAN IS THE REAL MURDERER.
WHEN WE REALIZE THIS TRICK...
MAYBE ...
SO TAE-SAN IS STILL ...
THE LAST TRICK THAT KISHIZAKI-SAN PLANNED...
AND THAT IS...
WHEN THE CORPSE THAT HE HID IS FOUND...
THE REAL REASON KISHIZAKI-SAN USED THE CORPSE TO OPEN KACHIDOKI BRIDGE...!!
THE POLICE WILL CERTAINLY OPEN KACHIDOKI BRIDGE AGAIN.

I CAME ALL THE WAY FROM BRAZIL TO SEE THIS.
LET'S HEAR FROM THE PEOPLE GATHERED HERE.
THAT IS...
TESS
TAE ...

BECAUSE HE WANTED TO SEE HER AGAIN.

THAT'S ...
THE END OF MY PROOF...
IT'S USELESS ...
SO, THE MURDERER IS STILL...
LIKE I SAID BEFORE, THERE'S NO PROOF... ANYWAY...

I'M SURE WE'D BE AT A STALE-MATE.
EVEN IF WE TRY TO ARREST TAE-SAN, KISHIZAKI-SAN WILL SAY THAT HE IS THE CULPRIT.
HAS BEEN SEALED BY ONE GENIUS ALONE.
THIS CASE ...
THE TRUTH OF THE PAST IS UNREACH-ABLE...

NOW ...
WE CAN ONLY PASS THE TIME ...
IT'S USELESS TO REVEAL THE TRUTH.
LIKE YOU SAID ...
LIKE THAT CLOSED BRIDGE.

●ゲームの規則…マガジンGREAT 2001年1月号掲載
●凍てつく鉄槌…月刊少年マガジン 2001年1月号・2月号掲載

講談社コミックス(月マ)　KCGM760

Q.E.D. 証明終了⑨

2001年3月16日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者——加藤元浩
発行者——五十嵐隆夫
発行所——株式会社講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3458
販売部(03)5395-3608
装丁——朝倉健司
印刷所——図書印刷株式会社
製本所——図書印刷株式会社

©加藤元浩　2001
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本・乱丁本は小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03-5395-3603)。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。なお　この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

ISBN4-06-333760-X(月マ)　Printed in Japan　N.D.C.726　223p　18cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様の御意見・御感想をお待ちしております。下記宛にお送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
講談社 月刊少年マガジン編集部「Q.E.D. 証明終了」KC係

Notes for Your Brain's Pleasure

The return of the note pages! Enjoy!

@OctaanNave

p104: The equation here is a simple differential calculus example using a quadratic equation. If $f(x) = ax^2 + bx + c$, then the derivative of that, $f'(x)$, is $2ax + b$. and it looks like $f'(1) = 0$, which would work under a variety of values for a and b.

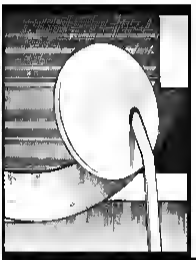
p116, secret trick: In Japanese, this term is "urawaza," which can also mean a method of simplifying or making more efficient everyday activities. But here it's used in its more literal sense. http://en.wikipedia.org/wiki/Urawaza

p134, book names: As expected, most of these are topology books. The titles include "Topology", "Diagram Topology", "The Definition of Symmetry", "The Origin of International Mathematical Standards" (I think), as well as "Knotting Ventured" and "Symmetric Bends". Those last two are also related to topology through mathematical knots, as a symmetric bend is also a kind of knot, specifically one that joins two ropes together.

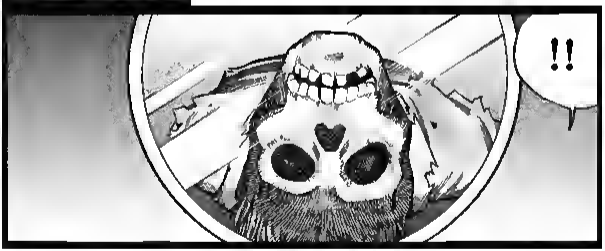
p137: There are actually more bridges than that on the Sumida River, according to Wikipedia, there are 26 bridges. Tsukiji on the left has the Tsukiji fish market.

The Frozen Hammer: Part One

--Text Supplier: Hant00--Translators: BamBam and Saturn Beaver --Proofreader: Spiffybug--
--Cleaner: dns.07--Typesetter: Lynossa--
--QC: ryuuyasha--



HMM... WELL, SIR, IT LOOKS LIKE YOU'RE MISSING A TOOTH! UNFORTUNATELY, THIS ISN'T THE RIGHT KIND OF "BRIDGE"!!



THANKS FOR ANZU & DRACO 1988 FOR THE RAWS

Orion Wave

Q.E.D

The Frozen Hammer: Part Two

--Text Supplier: Hant00--Translator: Saturn Beaver--
--Proofreader: Yasiru89--Cleaner: dns.07--
--Typesetter: Lynossa--QC: argentscarf--

HTTP://LOSTINTRANSLATION2009.WORDPRESS.COM/

HTTP://WWW.SAKURATEI.CO.JP/EN/TENPO/

IN LIEU OF A BAD JOKE OR PUN OF SOME KIND, HERE'S SOME PICTURES. THE TOP LEFT IS MITSUMINE SHRINE, AND THE BOTTOM LEFT IS MONJAYAKI.

THANKS FOR ANZU & DRACO 1988 FOR THE RAWS

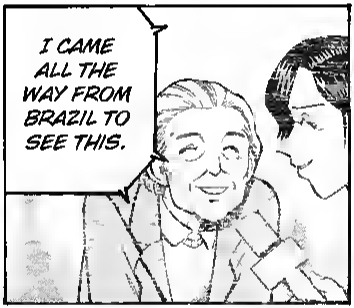
Orion Wave

Q.E.D

The Frozen Hammer: Part three

--Text Supplier: Hant00--Translator: Saturn Beaver--
--Proofreader: Yasiru89--Cleaner:dns.07 --
--Typesetter: Loren--QC: argentscarf--

HA HA, I THOUGHT THOSE TWO PARTS WERE FILLER, BUT I GUESS NOT...



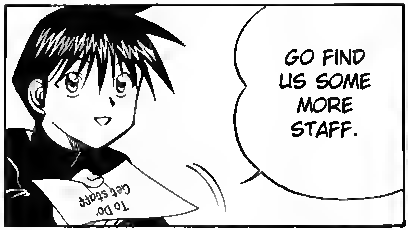
WE SAW HER LAST ON PAGE 119

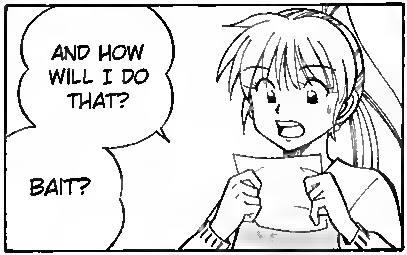
REFERS TO PAGE 109.

THANKS FOR ANZU & IRACO 1988 FOR THE RAWS

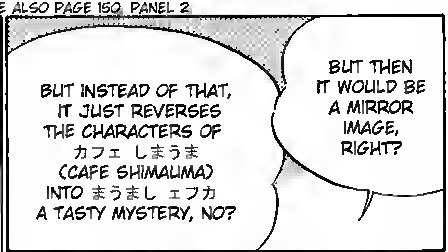
Orion Wave

Q.E.D



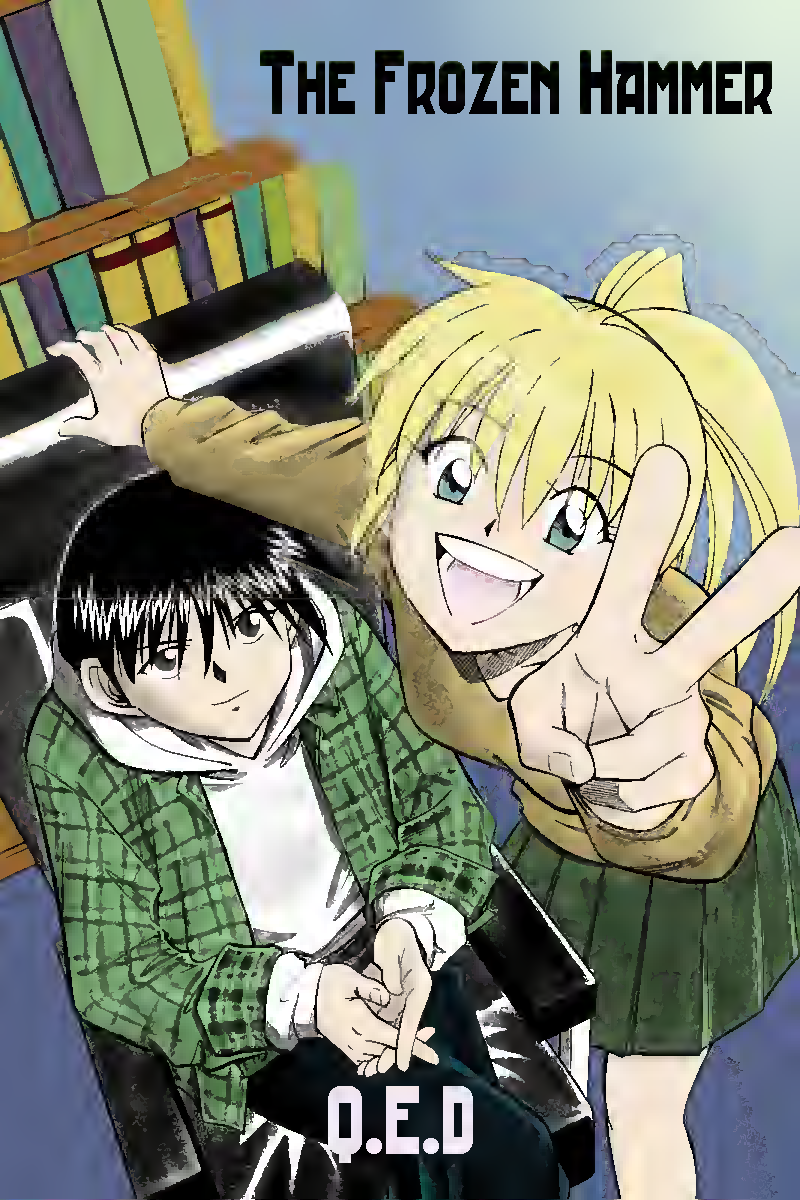


*SEE ALSO PAGE 150, PANEL 2


BUT INSTEAD OF THAT, IT JUST REVERSES THE CHARACTERS OF カフェ しまうま (CAFE SHIMAUMA) INTO まうまし ェフカ A TASTY MYSTERY, NO?
BUT THEN IT WOULD BE A MIRROR IMAGE, RIGHT?

*GO TO HTTP://ORIONWAVE.WORDPRESS.COM/RECRUITS/ FOR MORE DETAILS ABOUT APPLYING.

The Frozen Hammer



Q.E.D